



**COUNCIL OF
THE EUROPEAN UNION**

Brussels, 5 July 2013

11906/13

**Interinstitutional File:
2011/0202 (COD)**

**JUR 350
EF 140
ECOFIN 669
CODEC 1666**

LEGISLATIVE ACTS AND OTHER INSTRUMENTS: CORRIGENDUM/RECTIFICATIF

Subject: Regulation (EU) No 575/2013 of the European Parliament and of the Council of 26 June 2013 on prudential requirements for credit institutions and investment firms and amending Regulation (EU) No 648/2012 (OJ L 176, 27.06.2013, p. 1)

LANGUAGES concerned: **All linguistic versions**

PROCEDURE APPLICABLE according to the Council Statement of 1975.

(The procedures are explained in Council document 5980/07 JUR 49, available in the official languages, together with a translation of the structure of this cover page.)

— Procedure 2(c) (obvious errors in all language versions)

TIME LIMIT for the agreement of the Presidency and of the European Parliament (in case of acts adopted under the ordinary legislative procedure): 5 days

Any observations regarding this corrigendum should be notified to the Presidency:

Mrs. Inga Galdikaitė:

e-mail: Inga.Galdikaite@eu.mfa.lt

ПОПРАВКА

на Регламент (ЕС) № 575/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 26 юни 2013 година
относно пруденциалните изисквания за кредитните институции и инвестиционните
посредници и за изменение на Регламент (ЕС) № 648/2012

(ОВ L 176, 27.6.2013 г., стр. 1)

1. Страница 2, съображение 4, трето изречение

Вместо:

„... и Директива 2013/36/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от ⁽²⁾..“

да се чете:

„... и Директива 2013/36/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 26 юни 2013 г. ⁽²⁾..“

2. Страница 36, член 26, параграф 3, първа алинея, второ изречение

Вместо:

„По отношение на емисиите след 31 декември 2014 г. институциите ...“

да се чете:

„ По отношение на емисиите след 28 юни 2013 г. институциите ...“

3. Страница 37, член 26, параграф 3, трета алинея, второ изречение

Вместо:

„ЕБО изготвя и публикува този списък за първи път до 1 февруари 2015 г.“

да се чете:

„ЕБО изготвя и публикува този списък за първи път до 28 юли 2013 г...“

4. Страница 37, член 26, параграф 3, четвърта алинея

Вместо:

„...може да изключи от списъка капиталовите инструменти, които не представляват държавна помощ, емитирани след 31 декември 2014 г....“

да се чете:

„... може да изключи от списъка капиталовите инструменти, които не представляват държавна помощ, емитирани след 28 юни 2013 г...“.

5. Страница 37, член 26, параграф 4, втора алинея

Вместо:

„ЕБО представя на Комисията тези проекти на регулаторни технически стандарти до 1 февруари 2015 г.“

да се чете:

„ЕБО представя на Комисията тези проекти на регулаторни технически стандарти до 28 юли 2013 г.“.

6. Страница 37, член 27, параграф 2, втора алинея

Вместо:

„ЕБО представя на Комисията тези проекти на регулаторни технически стандарти до 1 февруари 2015 г.“

да се чете:

„ЕБО представя на Комисията тези проекти на регулаторни технически стандарти до 28 юли 2013 г.“.

7. Страница 39, член 28, параграф 5, втора алинея

Вместо:

„ЕБО представя на Комисията тези проекти на регулаторни технически стандарти до 1 февруари 2015 г.“

да се чете:

„ЕБО представя на Комисията тези проекти на регулаторни технически стандарти до 28 юли 2013 г.“.

8. Страница 40, член 29, параграф 6, втора алинея

Вместо:

„ЕБО представя на Комисията тези проекти на регулаторни технически стандарти до 1 февруари 2015 г.“

Да се чете:

„ЕБО представя на Комисията тези проекти на регулаторни технически стандарти до 28 юли 2013 г.“.

9. Страница 40, член 32, параграф 2, втора алинея

Вместо:

„ЕБО представя на Комисията тези проекти на регулаторни технически стандарти до 1 февруари 2015 г.“

да се чете:

„ЕБО представя на Комисията тези проекти на регулаторни технически стандарти до 28 юли 2013 г.“.

10. Страница 42, член 36, параграф 2, втора алинея

Вместо:

„ЕБО представя на Комисията тези проекти на регулаторни технически стандарти до 1 февруари 2015 г.“

да се чете:

„ЕБО представя на Комисията тези проекти на регулаторни технически стандарти до 28 юли 2013 г.“.

11. Страница 42, член 36, параграф 3, втора алинея

Вместо:

„ЕБО представя на Комисията тези проекти на регулаторни технически стандарти до 1 февруари 2015 г.“

Да се чете:

„ЕБО представя на Комисията тези проекти на регулаторни технически стандарти до 28 юли 2013 г.“.

12. Страница 44, член 41, параграф 2, втора алинея

Вместо:

„ЕБО представя на Комисията тези проекти на регулаторни технически стандарти до 1 февруари 2015 г.“

да се чете:

„ЕБО представя на Комисията тези проекти на регулаторни технически стандарти до 28 юли 2013 г.“.

13. Страница 48, член 49, параграф 6, втора алинея

Вместо:

„ЕБО, ЕОЗППО и ЕОЦКП представят на Комисията тези проекти на регулаторни технически стандарти до 1 февруари 2015 г.“

Да се чете:

„ЕБО, ЕОЗППО и ЕОЦКП представят на Комисията тези проекти на регулаторни технически стандарти до 28 юли 2013 г.“.

14. Страница 50, член 52, параграф 2, втора алинея

Вместо:

„ЕБО представя на Комисията тези проекти на регулаторни технически стандарти до 1 февруари 2015 г.“

да се чете:

„ЕБО представя на Комисията тези проекти на регулаторни технически стандарти до 28 юли 2013 г.“.

15. Страница 57, член 73, параграф 7, втора алинея

Вместо:

„ЕБО представя на Комисията тези проекти на регулаторни технически стандарти до 1 февруари 2015 г.“

да се чете:

„ЕБО представя на Комисията тези проекти на регулаторни технически стандарти до 28 юли 2013 г.“.

16. Страница 58, член 76, параграф 4, втора алинея

Вместо:

„ЕБО представя на Комисията тези проекти на регулаторни технически стандарти до 1 февруари 2015 г.“

да се чете:

„ЕБО представя на Комисията тези проекти на регулаторни технически стандарти до 28 юли 2013 г.“.

17. Страница 59, член 78, параграф 5, втора алинея

Вместо:

„ЕБО представя на Комисията тези проекти на регулаторни технически стандарти до 1 февруари 2015 г.“

да се чете:

„ЕБО представя на Комисията тези проекти на регулаторни технически стандарти до 28 юли 2013 г.“.

18. Страница 60, член 79, параграф 2, втора алинея

Вместо:

„ЕБО представя на Комисията тези проекти на регулаторни технически стандарти до 1 февруари 2015 г.“

да се чете:

„ЕБО представя на Комисията тези проекти на регулаторни технически стандарти до 28 юли 2013 г.“.

19. Страница 61, член 83, параграф 2, втора алинея

Вместо:

„ЕБО представя на Комисията тези проекти на регулаторни технически стандарти до 1 февруари 2015 г.“

да се чете:

„ЕБО представя на Комисията тези проекти на регулаторни технически стандарти до 28 юли 2013 г.“.

20. Страница 62, член 84, параграф 4, втора алинея

Вместо:

„ЕБО представя на Комисията тези проекти на регулаторни технически стандарти до 1 февруари 2015 г.“

да се чете:

„ЕБО представя на Комисията тези проекти на регулаторни технически стандарти до 28 юли 2013 г.“.

21. Страница 62, член 84, параграф 5, втора алинея

Вместо:

„В случай че след 31 декември 2014 г. даден финансов холдинг майка,...“

да се чете:

„В случай че след 28 юни 2013 г. даден финансов холдинг майка,...“.

22. Страница 68, член 99, параграф 5, трета алинея

Вместо:

„ЕБО представя на Комисията тези проекти на технически стандарти за изпълнение до 1 февруари 2015 г.“

да се чете:

„ЕБО представя на Комисията тези проекти на технически стандарти за изпълнение до 28 юли 2013 г.“.

23. Страница 68, член 99, параграф 6, трета алинея

Вместо:

„ЕБО представя на Комисията тези проекти на технически стандарти за изпълнение до 1 февруари 2015 г.“

да се чете:

„ЕБО представя на Комисията тези проекти на технически стандарти за изпълнение до 28 юли 2013 г.“.

24. Страница 69, член 101, параграф 4, втора алинея

Вместо:

„ЕБО представя на Комисията тези проекти на технически стандарти за изпълнение до 1 февруари 2015 г.“

да се чете:

„ЕБО представя на Комисията тези проекти на технически стандарти за изпълнение до 28 юли 2013 г.“.

25. Страница 72, член 105, параграф 14, втора алинея

Вместо:

„ЕБО представя на Комисията тези проекти на регулаторни технически стандарти до 1 февруари 2015 г.“

да се чете:

„ЕБО представя на Комисията тези проекти на регулаторни технически стандарти до 28 юли 2013 г.“.

26. Страница 74, член 110, параграф 4, втора алинея

Вместо:

„ЕБО представя на Комисията тези проекти на регулаторни технически стандарти до 1 февруари 2015 г.“

да се чете:

„ЕБО представя на Комисията тези проекти на регулаторни технически стандарти до 28 юли 2013 г.“.

27. Страница 232, член 395, параграф 6, втора алинея

Вместо:

„... да прилагат максимален размер на големите експозиции под 25 %, но не под 15 %, между 31 декември 2014 г. и и 30 юни 2015 г.,...“

да се чете:

„... да прилагат максимален размер на големите експозиции под 25 %, но не под 15 %, между 28 юни 2013 г. и 30 юни 2015 г.,...“.

28. Страница 241, член 415, параграф 3, втора алинея

Вместо:

„ЕБО представя на Комисията тези проекти на технически стандарти за изпълнение до 1 февруари 2015 г. — за елементите, посочени в буква а), и до 1 януари 2014 г. — за елементите, посочени в буква б).“

да се чете:

„ЕБО представя на Комисията тези проекти на технически стандарти за изпълнение до 28 юли 2013 г. — за елементите, посочени в буква а), и до 1 януари 2014 г. — за елементите, посочени в буква б).“.

29. Страница 254, член 430, параграф 2, втора алинея

Вместо:

„ЕБО представя на Комисията тези проекти на технически стандарти за изпълнение до 1 февруари 2015 г.“

да се чете:

„ЕБО представя на Комисията тези проекти на технически стандарти за изпълнение до 28 юли 2013 г.“.

30. Страница 256, член 437, параграф 2, втора алинея

Вместо:

„ЕБО представя на Комисията тези проекти на технически стандарти за изпълнение до 1 февруари 2015 г.“

да се чете:

„ЕБО представя на Комисията тези проекти на технически стандарти за изпълнение до 28 юли 2013 г.“.

31. Страница 268, член 462, параграф 2

Вместо:

„2.Правомощието да приема делегирани актове, посочено в членове 456—460, се предоставя на Комисията за неопределен срок, считано от 31 декември 2014 г.“

Да се чете:

„2.Правомощието да приема делегирани актове, посочено в членове 456—460, се предоставя на Комисията за неопределен срок, считано от 28 юни 2013 г.“.

32. Страница 274, член 478, параграф 2

Вместо:

„2. Чрез дерогация от параграф 1 за елементите по член 36, параграф 1, буква в), съществували преди , приложимият процент за целите на член 469, параграф 1, буква в) е в следните интервали:

(а) от 0 % до 100 % за периода от 1 януари 2014 г. до 2 януари 2015 г.;

(б) от 10 % до 100 % за периода от 2 януари 2015 г. до 2 януари 2016 г.;

(в) от 20 % до 100 % за периода от 2 януари 2016 г. до 2 януари 2017 г.;

(г) от 30 % до 100 % за периода от 2 януари 2017 г. до 2 януари 2018 г.;

(д) от 40 % до 100 % за периода от 2 януари 2018 г. до 2 януари 2019 г.;

(е) от 50 % до 100 % за периода от 2 януари 2019 г. до 2 януари 2020 г.;

(ж) от 60 % до 100 % за периода от 2 януари 2020 г. до 2 януари 2021 г.;

(з) от 70 % до 100 % за периода от 2 януари 2021 г. до 2 януари 2022 г.;

(и) от 80 % до 100 % за периода от 2 януари 2022 г. до 2 януари 2023 г.;

(й) от 90 % до 100 % за периода от 2 януари 2023 г. до 2 януари 2024 г.. “

да се чете:

„2. Чрез дерогация от параграф 1 за елементите по член 36, параграф 1, буква в), съществували преди 1 януари 2014 г., приложимият процент за целите на член 469, параграф 1, буква в) е в следните интервали:

- (а) от 0 % до 100 % за периода от 1 януари 2014 г. до 31 декември 2014 г.;
- (б) от 10 % до 100 % за периода от 1 януари 2015 г. до 31 декември 2015 г.;
- (в) от 20 % до 100 % за периода от 1 януари 2016 г. до 31 декември 2016 г.;
- (г) от 30 % до 100 % за периода от 1 януари 2017 г. до 31 декември 2017 г.;
- (д) от 40 % до 100 % за периода от 1 януари 2018 г. до 31 декември 2018 г.;
- (е) от 50 % до 100 % за периода от 1 януари 2019 г. до 31 декември 2019 г.;
- (ж) от 60 % до 100 % за периода от 1 януари 2020 г. до 31 декември 2020 г.;
- (з) от 70 % до 100 % за периода от 1 януари 2021 г. до 31 декември 2021 г.;
- (и) от 80 % до 100 % за периода от 1 януари 2022 г. до 31 декември 2022 г.;
- (й) от 90 % до 100 % за периода от 1 януари 2023 г. до 31 декември 2023 г.“.

33. Страница 276, член 481, параграф 6, втора алинея

Вместо:

„ЕБО представя на Комисията тези проекти на технически стандарти за изпълнение до 1 февруари 2014.“

да се чете:

„ ЕБО представя на Комисията тези проекти на регулаторни технически стандарти до 28 юли 2013 г.“.

34. Страница 279, член 487, параграф 3, втора алинея

Вместо:

„ЕБО представя на Комисията тези проекти на регулаторни технически стандарти до 1 февруари 2014 г. “

да се чете:

„ЕБО представя на Комисията тези проекти на регулаторни технически стандарти до 28 юли 2013 г.“.

35. Страница 281, член 492, параграф 5, втора алинея

Вместо:

„ЕБО представя тези проекти на технически стандарти за изпълнение на Комисията до 1 февруари 2014 г.“

да се чете:

„ЕБО представя тези проекти на технически стандарти за изпълнение на Комисията до 28 юли 2013 г.“.

36. Страница 281, член 493, параграф 3, уводни думи

Вместо:

„Държавите членки могат чрез дерогация от член 400, параграфи 2 и 3 за преходен период до влизането в сила на правен акт вследствие на прегледа в съответствие с член 507, но не по-късно от 2 януари 2029 г., ...“

да се чете:

„Държавите членки могат чрез дерогация от член 400, параграфи 2 и 3 за преходен период до влизането в сила на правен акт вследствие на прегледа в съответствие с член 507, но не по-късно от 31 декември 2028 г., ...“.

37. Страница 285, член 501, параграф 4

Вместо:

„4. Комисията докладва до 2 януари 2017 г. за въздействието на капиталовите изисквания по настоящия регламент върху кредитирането на МСП и физическите лица...“

да се чете:

„4. Комисията докладва до 28 юни 2016 г. за въздействието на капиталовите изисквания по настоящия регламент върху кредитирането на МСП и физическите лица...“.

38. Страница 291, член 515, параграф 1

Вместо:

„1. До 2 януари 2015 г. ЕБО, заедно с ЕОЦКП, изготвя доклад относно действието на настоящия регламент със свързаните задължения по Регламента (ЕС) № 648/2012...“

да се чете:

„1. До 28 юни 2014 г. ЕБО, заедно с ЕОЦКП, изготвя доклад относно действието на настоящия регламент със свързаните задължения по Регламент (ЕС) № 648/2012...“.

39. Страница 294, член 521, параграф 2, буква в)

Вместо:

„(в) разпоредбите на настоящия регламент, които изискват ЕНО да представи на Комисията проекти на технически стандарти, и разпоредбите на настоящия регламент, с които на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове или актове за изпълнение, които се прилагат от 31 декември 2014 г..“

Да се чете:

„(в) разпоредбите на настоящия регламент, които изискват ЕНО да представи на Комисията проекти на технически стандарти, и разпоредбите на настоящия регламент, с които на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове или актове за изпълнение, които се прилагат от 28 юни 2013 г.“.

CORRECCIÓN DE ERRORES

del Reglamento (UE) n ° 575/2013 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 26 de junio de 2013 ,
sobre los requisitos prudenciales de las entidades de crédito y las empresas de inversión, y por el
que se modifica el Reglamento (UE) n ° 648/2012

(DO L 176 de 27.6.2013, p. 1)

1. Página 2, considerando 4, tercera frase

Donde dice:

" ... y la Directiva 2013/36/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de ⁽²⁾.",

debe decir:

" ... y la Directiva 2013/36/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 26 de junio de 2013 ⁽²⁾."

2. Página 36, artículo 26, apartado 3, párrafo primero, segunda frase

Donde dice:

"Con respecto a las emisiones posteriores al 31 de diciembre de 2014, las entidades clasificarán ...",

debe decir:

Con respecto a las emisiones posteriores al 28 de junio de 2013, las entidades clasificarán ...".

3. Página 37, artículo 26, apartado 3, párrafo tercero, segunda frase

Donde dice:

"La ABE elaborará y publicará por primera vez esa lista a más tardar el 1 de febrero de 2015.",

debe decir:

"La ABE elaborará y publicará por primera vez esa lista a más tardar el 28 de julio de 2013".

4. Página 37, artículo 26, apartado 3, párrafo cuarto

Donde dice:

" ... podrá decidir suprimir de esa lista los instrumentos de capital que no supongan ayudas estatales posteriores al 31 de diciembre de 2014, ...",

debe decir:

" ... podrá decidir suprimir de esa lista los instrumentos de capital que no supongan ayudas estatales posteriores al 28 de junio de 2013, ...".

5. Página 37, artículo 26, apartado 4, segundo párrafo

Donde dice:

"La ABE presentará estos proyectos de normas técnicas de regulación a más tardar el 1 de febrero de 2015.",

debe decir:

"La ABE presentará a la Comisión esos proyectos de normas técnicas de regulación a más tardar el 28 de julio de 2013".

6. Página 37, artículo 27, apartado 2, párrafo segundo

Donde dice:

"La ABE presentará a la Comisión esos proyectos de normas técnicas de regulación a más tardar el 1 de febrero de 2015.",

debe decir:

"La ABE presentará a la Comisión esos proyectos de normas técnicas de regulación a más tardar el 28 de julio de 2013".

7. Página 39, artículo 28, apartado 5, párrafo segundo

Donde dice:

"La ABE presentará estos proyectos de normas técnicas de regulación a más tardar el 1 de febrero de 2015.",

debe decir:

"La ABE presentará a la Comisión esos proyectos de normas técnicas de regulación a más tardar el 28 de julio de 2013.".

8. Página 40, artículo 29, apartado 6, párrafo segundo

Donde dice:

"La ABE presentará estos proyectos de normas técnicas de regulación a más tardar el 1 de febrero de 2015.",

debe decir:

"La ABE presentará a la Comisión esos proyectos de normas técnicas de regulación a más tardar el 28 de julio de 2013.".

9. Página 40, artículo 32, apartado 2, segundo párrafo

Donde dice:

"La ABE presentará a la Comisión estos proyectos de normas técnicas de regulación el 1 de febrero de 2015.",

debe decir:

"La ABE presentará a la Comisión esos proyectos de normas técnicas de regulación a más tardar el 28 de julio de 2013.".

10. Página 42, artículo 36, apartado 2, párrafo segundo

Donde dice:

"La ABE presentará dichos proyectos de normas técnicas de regulación a la Comisión el 1 de febrero de 2015.",

debe decir:

"La ABE presentará dichos proyectos de normas técnicas de regulación a la Comisión a más tardar el 28 de julio de 2013.".

11. Página 42, artículo 36, apartado 3, párrafo segundo

Donde dice:

"La ABE presentará dichos proyectos de normas técnicas de regulación a la Comisión a más tardar el 1 de febrero de 2015.",

debe decir:

"La ABE presentará dichos proyectos de normas técnicas de regulación a la Comisión a más tardar el 28 de julio de 2013.".

12. Página 44, artículo 41, apartado 2, párrafo segundo

Donde dice:

"La ABE presentará dichos proyectos de normas técnicas de regulación a la Comisión a más tardar el 1 de febrero de 2015.",

debe decir:

"La ABE presentará dichos proyectos de normas técnicas de regulación a la Comisión a más tardar el 28 de julio de 2013.".

13. Página 48, artículo 49, apartado 6, párrafo segundo

Donde dice:

"La ABE, la AEVM y la AESPJ presentarán dichos proyectos de normas técnicas de regulación a la Comisión a más tardar el 1 de febrero de 2015.",

debe decir:

"La ABE, la AEVM y la AESPJ presentarán dichos proyectos de normas técnicas de regulación a la Comisión a más tardar el 28 de julio de 2013.".

14. Página 50, artículo 52, apartado 2, párrafo segundo

Donde dice:

"La ABE presentará dichos proyectos de normas técnicas de regulación a la Comisión a más tardar el 1 de febrero de 2015.",

debe decir:

"La ABE presentará dichos proyectos de normas técnicas de regulación a la Comisión a más tardar el 28 de julio de 2013.".

15. Página 57, artículo 73, apartado 7, párrafo segundo

Donde dice:

"La ABE presentará dichos proyectos de normas técnicas de regulación a la Comisión a más tardar el 1 de febrero de 2015.",

debe decir:

"La ABE presentará dichos proyectos de normas técnicas de regulación a la Comisión a más tardar el 28 de julio de 2013.".

16 Página 58, artículo 76, apartado 4, párrafo segundo

Donde dice:

"La ABE presentará dichos proyectos de normas técnicas de regulación a la Comisión a más tarde el 1 de febrero de 2015.",

debe decir:

"La ABE presentará dichos proyectos de normas técnicas de regulación a la Comisión a más tardar el 28 de julio de 2013.".

17 Página 59, artículo 78, apartado 5, párrafo segundo

Donde dice:

"La ABE presentará dichos proyectos de normas técnicas de regulación a la Comisión a más tardar el 1 de febrero de 2015.",

debe decir:

"La ABE presentará dichos proyectos de normas técnicas de regulación a la Comisión a más tardar el 28 de julio de 2013.".

18 Página 60, artículo 79, apartado 2, párrafo segundo

Donde dice:

"La ABE presentará dichos proyectos de normas técnicas de regulación a la Comisión a más tardar el 1 de febrero de 2015.",

debe decir:

"La ABE presentará dichos proyectos de normas técnicas de regulación a la Comisión a más tardar el 28 de julio de 2013.".

19 Página 61, artículo 83, apartado 2, párrafo segundo

Donde dice:

"La ABE presentará estos proyectos de normas técnicas de regulación a más tardar el 1 de febrero de 2015.",

debe decir:

"La ABE presentará a la Comisión esos proyectos de normas técnicas de regulación a más tardar el 28 de julio de 2013.".

20 Página 62, artículo 84, apartado 4, párrafo segundo

Donde dice:

"La ABE presentará estos proyectos de normas técnicas de regulación a más tardar el 1 de febrero de 2015.",

debe decir:

"La ABE presentará a la Comisión esos proyectos de normas técnicas de regulación a más tardar el 28 de julio de 2013.".

21. Página 62, artículo 84, apartado 5, párrafo segundo

Donde dice:

"Si después del 31 de diciembre de 2014 una sociedad financiera mixta de cartera...",

debe decir:

"Si después del 28 de junio de 2013 una sociedad financiera mixta de cartera ...".

22. Página 68, artículo 99, apartado 5, párrafo tercero

Donde dice:

"La ABE presentará dichos proyectos de normas técnicas de aplicación a la Comisión a más tardar el 1 de febrero de 2015.",

debe decir:

"La ABE presentará dichos proyectos de normas técnicas de aplicación a la Comisión a más tardar el 28 de julio de 2013".

23. Página 68, artículo 99, apartado 6, párrafo tercero

Donde dice:

"La ABE presentará dichos proyectos de normas técnicas de aplicación a la Comisión a más tardar el 1 de febrero de 2015.",

debe decir:

"La ABE presentará dichos proyectos de normas técnicas de aplicación a la Comisión a más tardar el 28 de julio de 2013".

24. Página 69, artículo 101, apartado 4, párrafo segundo

Donde dice:

"La ABE presentará dichos proyectos de normas técnicas de aplicación a la Comisión a más tardar el 1 de febrero de 2015.",

debe decir:

"La ABE presentará dichos proyectos de normas técnicas de aplicación a la Comisión a más tardar el 28 de julio de 2013".

25 Página 72, artículo 105, apartado 14, párrafo segundo

Donde dice:

"La ABE presentará dichos proyectos de normas técnicas de aplicación a la Comisión 1 de febrero de 2015.",

debe decir:

"La ABE presentará dichos proyectos de normas técnicas de regulación a la Comisión a más tardar el 28 de julio de 2013".

26 Página 74, artículo 110, apartado 4, párrafo segundo

Donde dice:

"La ABE presentará dichos proyectos de normas técnicas de regulación a la Comisión a más tardar el 1 de febrero de 2015.",

debe decir:

"La ABE presentará dichos proyectos de normas técnicas de regulación a la Comisión a más tardar el 28 de julio de 2013".

27 Página 232, artículo 395, apartado 6, párrafo segundo

Donde dice:

"...que apliquen un límite para grandes exposiciones inferior al 25 % pero no al 15 % entre 31 de diciembre de 2014 y el 30 de junio de 2015, ...",

debe decir:

"... que apliquen un límite para grandes exposiciones inferior al 25 % pero no al 15 % entre el 28 de junio de 2013 y el 30 de junio de 2015,".

28 Página 241, artículo 415, apartado 3, párrafo segundo

Donde dice:

"La ABE presentará a la Comisión dichos proyectos de normas técnicas de aplicación a la Comisión para los elementos contemplados en la letra a), a más tardar el 1 de febrero de 2015, y para los contemplados en la letra b), el 1 de enero de 2014.",

debe decir:

"La ABE presentará a la Comisión dichos proyectos de normas técnicas de aplicación para los elementos contemplados en la letra a), a más tardar el 28 de julio de 2013, y para los contemplados en la letra b), el 1 de enero de 2014."

29 Página 254, artículo 430, apartado 2, párrafo segundo

Donde dice:

"La ABE presentará estos proyectos de normas técnicas de regulación a más tardar el 1 de febrero de 2015.",

debe decir:

"La ABE presentará a la Comisión esos proyectos de normas técnicas de aplicación a más tardar el 28 de julio de 2013."

30 Página 256, artículo 437, apartado 2, párrafo segundo

Donde dice:

"La ABE presentará estos proyectos de normas técnicas de regulación a más tardar el 1 de febrero de 2015.",

debe decir:

"La ABE presentará a la Comisión esos proyectos de normas técnicas de aplicación a más tardar el 28 de julio de 2013."

31 Página 268, artículo 462, apartado 2

Donde dice:

"2. Los poderes para adoptar los actos delegados a que se refieren los artículos 456 a 460 se otorgan por tiempo indefinido a partir de 31 de diciembre de 2014.",

debe decir:

"2. Los poderes para adoptar los actos delegados a que se refieren los artículos 456 a 460 se otorgan por tiempo indefinido a partir del 28 de junio de 2013.".

32 Página 274, artículo 478, apartado 2

Donde dice:

"2. No obstante lo dispuesto en el apartado 1, respecto de los elementos contemplados en el artículo 36, apartado 1, letra c), que existían con anterioridad a 31 de diciembre de 2017, el porcentaje aplicable a efectos del artículo 469, apartado 1, letra c) estará comprendido en los intervalos siguientes:

- a) del 0 % al 100 % durante el período comprendido a partir del 1 de enero de 2014 y 2 de enero de 2015;
- b) del 10 % al 100 % durante el período comprendido entre 2 de enero de 2015 y 2 de enero de 2016;
- c) del 20 % al 100 % durante el período comprendido entre 2 de enero de 2016 y 2 de enero de 2017;
- d) del 30 % al 100 % durante el período comprendido entre 2 de enero de 2017 y 2 de enero de 2018;
- e) del 40 % al 100 % durante el período comprendido entre 2 de enero de 2018 y 2 de enero de 2019;
- f) del 50 % al 100 % durante el período comprendido entre 2 de enero de 2019 y 2 de enero de 2020;
- g) del 60 % al 100 % durante el período comprendido entre 2 de enero de 2020 y 2 de enero de 2021;
- h) del 70 % al 100 % durante el período comprendido entre 2 de enero de 2021 y 2 de enero de 2022;

i) del 80 % al 100 % durante el período comprendido entre 2 de enero de 2022 y 2 de enero de 2023;

j) del 90 % al 100 % durante el período comprendido entre 2 de enero de 2023 y 2 de enero de 2024.",

debe decir:

"2. No obstante lo dispuesto en el apartado 1, respecto de los elementos contemplados en el artículo 36, apartado 1, letra c), que existían con anterioridad al 1 de enero de 2014, el porcentaje aplicable a efectos del artículo 469, apartado 1, letra c) estará comprendido en los intervalos siguientes:

a) del 0 % al 100 % durante el período comprendido entre el 1 de enero de 2014 y el 31 de diciembre de 2014;

b) del 10 % al 100 % durante el período comprendido entre el 1 de enero de 2015 y el 31 de diciembre de 2015;

c) del 20 % al 100 % durante el período comprendido entre el 1 de enero de 2016 y el 31 de diciembre de 2016;

d) del 30 % al 100 % durante el período comprendido entre el 1 de enero de 2017 y el 31 de diciembre de 2017;

e) del 40 % al 100 % durante el período comprendido entre el 1 de enero de 2018 y el 31 de diciembre de 2018;

f) del 50 % al 100 % durante el período comprendido entre el 1 de enero de 2019 y el 31 de diciembre de 2019;

g) del 60 % al 100 % durante el período comprendido entre el 1 de enero de 2020 y el 31 de diciembre de 2020;

h) del 70 % al 100 % durante el período comprendido entre el 1 de enero de 2021 y el 31 de diciembre de 2021;

i) del 80 % al 100 % durante el período comprendido entre el 1 de enero de 2022 y el 31 de diciembre de 2022;

j) del 90 % al 100 % durante el período comprendido entre el 1 de enero de 2023 y el 31 de diciembre de 2023".

33 Página 276 , artículo 481, apartado 6 , párrafo segundo

Donde dice:

"La ABE comunicará a la Comisión esos proyectos de normas técnicas de regulación a más tardar el 1 de febrero de 2014.",

debe decir:

"La ABE comunicará a la Comisión esos proyectos de normas técnicas de regulación a más tardar el 28 de julio de 2013.".

34 Página 279, artículo 487, apartado 3, párrafo segundo

Donde dice:

"La ABE presentará a la Comisión estos proyectos de normas técnicas de regulación a más tardar el 1 de febrero de 2014.",

debe decir:

"La ABE presentará a la Comisión estos proyectos de normas técnicas de regulación a más tardar el 28 de julio de 2013.".

35 Página 281, artículo 492, apartado 5, párrafo segundo

Donde dice:

"La ABE presentará estos proyectos de normas técnicas a más tardar el 1 de febrero de 2014.",

debe decir:

"La ABE presentará estos proyectos de normas técnicas de aplicación a más tardar el 28 de julio de 2013.".

36 Página 281, artículo 493, apartado 3, parte introductoria

Donde dice:

"... los Estados miembros podrán, durante un período transitorio hasta la entrada en vigor de algún acto legislativo subsiguiente a la revisión a que se refiere el artículo 507, pero no después del 2 de enero de 2029, excluir total o parcialmente ...",

debe decir:

"... los Estados miembros podrán, durante un período transitorio hasta la entrada en vigor de algún acto legislativo subsiguiente a la revisión a que se refiere el artículo 507, pero no después del 31 de diciembre de 2028, excluir total o parcialmente ...".

37 Página 285, artículo 501, apartado 4

Donde dice:

"4. La Comisión elaborará, a más tardar para el 2 de enero de 2017, un informe sobre el impacto de los requisitos en materia de fondos propios que establece el presente Reglamento en los préstamos a las PYME ...",

debe decir:

"4. La Comisión elaborará, a más tardar para el 28 de junio de 2016, un informe sobre el impacto de los requisitos en materia de fondos propios que establece el presente Reglamento en los préstamos a las PYME y a las personas físicas ...".

38 Página 291, artículo 515, apartado 1

Donde dice:

"1. La ABE, junto con la AEVM, elaborará, a más tardar el 2 de enero de 2015, un informe sobre el funcionamiento del presente Reglamento en relación con las correspondientes obligaciones en virtud del Reglamento (UE) n° 648/2012,...",

debe decir:

"1. La ABE, junto con la AEVM, elaborará, a más tardar el 28 de junio de 2014, un informe sobre el funcionamiento del presente Reglamento en relación con las correspondientes obligaciones en virtud del Reglamento (UE) n° 648/2012,...".

39 Página 294, artículo 521, apartado 2, letra c)

Donde dice:

"c) las disposiciones del presente Reglamento que exigen que las AES presenten a la Comisión proyectos de normas técnicas, y las disposiciones del presente Reglamento que facultan a la Comisión para adoptar actos delegados o actos de ejecución; estas disposiciones serán aplicables a partir del 31 de diciembre de 2014.",

debe decir:

"c) las disposiciones del presente Reglamento que exigen que las AES presenten a la Comisión proyectos de normas técnicas, y las disposiciones del presente Reglamento que facultan a la Comisión para adoptar actos delegados o actos de ejecución; estas disposiciones serán aplicables a partir del 28 de junio de 2013".

OPRAVA

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 575/2013 ze dne 26. června 2013
o obezřetnostních požadavcích na úvěrové instituce a investiční podniky a o změně nařízení (EU)
č. 648/2012

(Úř. věst. L 176, 27.6.2013, s. 1)

1. Strana 2, čtvrtý bod odůvodnění, třetí věta

Místo:

„...a směrnice Evropského parlamentu a Rady 2013/36/EU ze dne (²).“

má být:

„...a směrnice Evropského parlamentu a Rady 2013/36/EU ze dne 26. června 2013 (²).“

2. Strana 36, čl. 26. odst. 3 první pododstavec, druhá věta

Místo:

„Pokud jde o emise po 31. prosince 2014 zařadí instituce...“

má být:

„Pokud jde o emise po 28. červnu 2013, zařadí instituce...“

3. Strana 37, čl. 26. odst. 3 třetí pododstavec, druhá věta

Místo:

„EBA tento seznam poprvé vypracuje a zveřejní 1. února 2015.“

má být:

„EBA tento seznam poprvé vypracuje a zveřejní do 28. července 2013.“

4. Strana 37, čl. 26. odst. 3 čtvrtý pododstavec

Místo:

„...rozhodnout tyto kapitálové nástroje vydané po 31. prosince 2014, nejedná-li se o nástroje státní podpory, ze seznamu vyřadit...“

má být:

„...rozhodnout tyto kapitálové nástroje vydané po 28. červnu 2013, nejedná-li se o nástroje státní podpory, ze seznamu vyřadit...“

5. Strana 37, čl. 26. odst. 4 druhý pododstavec

Místo:

„EBA předloží tyto návrhy regulačních technických norem Komisi do 1. února 2015.“

má být:

„EBA předloží tyto návrhy regulačních technických norem Komisi do 28. července 2013.“

6. Strana 37, čl. 27. odst. 2 druhý pododstavec

Místo:

„EBA předloží tyto návrhy regulačních technických norem Komisi do 1. února 2015.“

má být:

„EBA předloží tyto návrhy regulačních technických norem Komisi do 28. července 2013.“

7. Strana 39, čl. 28. odst. 5 druhý pododstavec

Místo:

„EBA předloží tyto návrhy regulačních technických norem Komisi do 1. února 2015.“

má být:

„EBA předloží tyto návrhy regulačních technických norem Komisi do 28. července 2013.“

8. Strana 40, čl. 29. odst. 6 druhý pododstavec

Místo:

„EBA předloží tyto návrhy regulačních technických norem Komisi do 1. února 2015.“

má být:

„EBA předloží tyto návrhy regulačních technických norem Komisi do 28. července 2013.“

9. Strana 40, čl. 32. odst. 2 druhý pododstavec

Místo:

„EBA předloží tyto návrhy regulačních technických norem Komisi do 1. února 2015.“

má být:

„EBA předloží tyto návrhy regulačních technických norem Komisi do 28. července 2013.“

10. Strana 42, čl. 36. odst. 2 druhý pododstavec

Místo:

„EBA předloží tyto návrhy regulačních technických norem Komisi do 1. února 2015.“

má být:

„EBA předloží tyto návrhy regulačních technických norem Komisi do 28. července 2013.“

11. Strana 42, čl. 36. odst. 3 druhý pododstavec

Místo:

„EBA předloží tyto návrhy regulačních technických norem Komisi do 1. února 2015.“

má být:

„EBA předloží tyto návrhy regulačních technických norem Komisi do 28. července 2013.“

12. Strana 44, čl. 41. odst. 2 druhý pododstavec

Místo:

„EBA předloží tyto návrhy regulačních technických norem Komisi do 1. února 2015.“

má být:

„EBA předloží tyto návrhy regulačních technických norem Komisi do 28. července 2013.“

13. Strana 48, čl. 49. odst. 6 druhý pododstavec

Místo:

„EBA předloží tyto návrhy regulačních technických norem Komisi do 1. února 2015.“

má být:

„EBA, EIOPA a ESMA předloží tyto návrhy regulačních technických norem Komisi do 28. července 2013.“

14. Strana 50, čl. 52 odst. 2 druhý pododstavec

Místo:

„EBA předloží tyto návrhy regulačních technických norem Komisi do 1. února 2015.“

má být:

„EBA předloží tyto návrhy regulačních technických norem Komisi do 28. července 2013.“

15. Strana 57, čl. 73 odst. 7 druhý pododstavec

Místo:

„EBA předloží tyto návrhy regulačních technických norem Komisi do 1. února 2015.“

má být:

„EBA předloží tyto návrhy regulačních technických norem Komisi do 28. července 2013.“

16. Strana 58, čl. 76 odst. 4 druhý pododstavec

Místo:

„EBA předloží tyto návrhy regulačních technických norem Komisi do 1. února 2015.“

má být:

„EBA předloží tyto návrhy regulačních technických norem Komisi do 28. července 2013.“

17. Strana 59, čl. 78 odst. 5 druhý pododstavec

Místo:

„EBA předloží tyto návrhy regulačních technických norem Komisi do 1. února 2015.“

má být:

„EBA předloží tyto návrhy regulačních technických norem Komisi do 28. července 2013.“

18. Strana 60, čl. 79 odst. 2 druhý pododstavec

Místo:

„EBA předloží tyto návrhy regulačních technických norem Komisi do 1. února 2015.“

má být:

„EBA předloží tyto návrhy regulačních technických norem Komisi do 28. července 2013.“

19. Strana 61, čl. 83 odst. 2 druhý pododstavec

Místo:

„EBA předloží tyto návrhy regulačních technických norem Komisi do 1. února 2015.“

má být:

„EBA předloží tyto návrhy regulačních technických norem Komisi do 28. července 2013.“

20. Strana 62, čl. 84 odst. 4 druhý pododstavec

Místo:

„EBA předloží tyto návrhy regulačních technických norem Komisi do 1. února 2015.“

má být:

„EBA předloží tyto návrhy regulačních technických norem Komisi do 28. července 2013.“

21. Strana 62, čl. 84 odst. 5 druhý pododstavec

Místo:

„Pokud se po dni 31. prosince 2014 mateřská finanční holdingová společnost...“

má být:

„Pokud se po 28. červnu 2013 mateřská finanční holdingová společnost...“

22. Strana 68, čl. 99 odst. 5 třetí pododstavec

Místo:

„EBA předloží tyto návrhy regulačních technických norem Komisi do 1. února 2015.“

má být:

„EBA předloží tyto návrhy regulačních technických norem Komisi do 28. července 2013.“

23. Strana 68, čl. 99 odst. 6 třetí pododstavec

Místo:

„EBA předloží tyto návrhy regulačních technických norem Komisi do 1. února 2015.“

má být:

„EBA předloží tyto návrhy regulačních technických norem Komisi do 28. července 2013.“

24. Strana 69, čl. 101 odst. 4 druhý pododstavec

Místo:

„EBA předloží tyto návrhy regulačních technických norem Komisi do 1. února 2015.“

má být:

„EBA předloží tyto návrhy regulačních technických norem Komisi do 28. července 2013.“

25. Strana 72, čl. 105 odst. 14 druhý pododstavec

Místo:

„EBA předloží tyto návrhy regulačních technických norem Komisi do 1. února 2015.“

má být:

„EBA předloží tyto návrhy regulačních technických norem Komisi do 28. července 2013.“

26. Strana 74, čl. 110 odst. 4 druhý pododstavec

Místo:

„EBA předloží tyto návrhy regulačních technických norem Komisi do 1. února 2015.“

má být:

„EBA předloží tyto návrhy regulačních technických norem Komisi do 28. července 2013.“

27. Strana 232, čl. 395 odst. 6 druhý pododstavec

Místo:

„...aby uplatnily limit velkých expozičních limitů nižší než 25 %, avšak nejméně 15 %, v období od 31. prosince 2014 do 30. června 2015,..."“

má být:

„...aby uplatnily limit velkých expozičních limitů nižší než 25 %, avšak nejméně 15 %, v období od 28. června 2013 do 30. června 2015,..."“

28. Strana 241, čl. 415 odst. 3 druhý pododstavec

Místo:

„EBA předloží Komisi tyto návrhy prováděcích technických norem pro položky uvedené v písmeni a) do 1. února 2015 a pro položky uvedené v písmeni b) do 1. ledna 2014.“

má být:

„EBA předloží Komisi tyto návrhy prováděcích technických norem pro položky uvedené v písmeni a) do 28. července 2013 a pro položky uvedené v písmeni b) do 1. ledna 2014.“

29. Strana 254, čl. 430 odst. 2 druhý pododstavec

Místo:

„EBA předloží tyto návrhy regulačních technických norem Komisi do 1. února 2015.“

má být:

„EBA předloží tyto návrhy regulačních technických norem Komisi do 28. července 2013.“

30. Strana 256, čl. 437 odst. 2 druhý pododstavec

Místo:

„EBA předloží tyto návrhy regulačních technických norem Komisi do 1. února 2015.“

má být:

„EBA předloží tyto návrhy regulačních technických norem Komisi do 28. července 2013.“

31. Strana 268, čl. 462 odst. 2

Místo:

„2. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedená v člancích 456 až 460 je svěřena Komisi na dobu neurčitou od 31. prosince 2014.“

má být:

„Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedená v člancích 456 až 460 je svěřena Komisi na dobu neurčitou počínaje 28. červnem 2013.“

32. Strana 274, čl. 478 odst. 2

Místo:

„2. Odchylně od odstavce 1 spadají pro položky uvedené v čl. 36 odst. 1 písm. c), které existovaly před ...*, použitelné procentní podíly pro účely čl. 469 odst. 1 písm. c) do těchto rozpětí:

- a) 0 až 100 % pro období od 1. ledna 2014 do 2. ledna 2015;
- b) 10 až 100 % pro období počínající 2. ledna 2015 a končící 2. ledna 2016;
- c) 20 až 100 % pro období počínající 2. ledna 2016 a končící 2. ledna 2017;
- d) 30 až 100 % pro období počínající 2. ledna 2017 a končící 2. ledna 2018;
- e) 40 až 100 % pro období počínající 2. ledna 2018 a končící 2. ledna 2019;
- f) 50 až 100 % pro období počínající 2. ledna 2019 a končící 2. ledna 2020;
- g) 60 až 100 % pro období počínající 2. ledna 2020 a končící 2. ledna 2021;
- h) 70 až 100 % pro období počínající 2. ledna 2021 a končící 2. ledna 2022;
- i) 80 až 100 % pro období počínající 2. ledna 2022 a končící 2. ledna 2023;
- j) 90 až 100 % pro období počínající 2. ledna 2023 a 2. ledna 2024.“;

má být:

„2. Odchylně od odstavce 1 spadají pro položky uvedené v čl. 36 odst. 1 písm. c), které existovaly před 1. lednem 2014, použitelné procentní podíly pro účely čl. 469 odst. 1 písm. c) do těchto rozpětí:

- a) 0 až 100 % pro období od 1. ledna 2014 do 31. prosince 2014;
- b) 10 až 100 % pro období od 1. ledna 2015 do 31. prosince 2015;
- c) 20 až 100 % pro období od 1. ledna 2016 do 31. prosince 2016;
- d) 30 až 100 % pro období od 1. ledna 2017 do 31. prosince 2017;
- e) 40 až 100 % pro období od 1. ledna 2018 do 31. prosince 2018;
- f) 50 až 100 % pro období od 1. ledna 2019 do 31. prosince 2019;
- g) 60 až 100 % pro období od 1. ledna 2020 do 31. prosince 2020;
- h) 70 až 100 % pro období od 1. ledna 2021 do 31. prosince 2021;
- i) 80 až 100 % pro období od 1. ledna 2022 do 31. prosince 2022;
- j) 90 až 100 % pro období od 1. ledna 2023 do 31. prosince 2023.“

33. Strana 276, čl. 481 odst. 6 druhý pododstavec

Místo:

„EBA předloží tyto návrhy regulačních technických norem Komisi 1. února 2014.“;

má být:

„EBA předloží tyto návrhy regulačních technických norem Komisi 28. července 2013.“

34. Strana 279, čl. 487 odst. 3 druhý pododstavec

Místo:

„EBA předloží tyto návrhy regulačních technických norem Komisi 1. února 2014.“;

má být:

„EBA předloží tyto návrhy regulačních technických norem Komisi 28. července 2013.“

35. Strana 281, čl. 492 odst. 5 druhý pododstavec

Místo:

„EBA předloží tyto návrhy prováděcích technických norem Komisi do 1. února 2014.“;

má být:

„EBA předloží tyto návrhy prováděcích technických norem Komisi do 28. července 2013.“

36. Strana 281, čl. 493 odst. 3 uvozující slova

Místo:

„(...) mohou členské státy po přechodné období do vstupu jakéhokoli právního aktu vyplývajícího z přezkumu podle článku 507 v platnost, avšak nikoli po dni 2. ledna 2029 zcela nebo částečně vyjmout z působnosti čl. 395 odst. 1 tyto expozice:“;

má být:

„(...) mohou členské státy po přechodné období do vstupu jakéhokoli právního aktu vyplývajícího z přezkumu podle článku 507 v platnost, avšak nikoli po dni 31. prosince 2028 zcela nebo částečně vyjmout z působnosti čl. 395 odst. 1 tyto expozice:“.

37. Strana 285, čl. 501 odst. 4

Místo:

„4. Komise vypracuje do 2. ledna 2017 zprávu o dopadu kapitálových požadavků stanovených v tomto nařízení na poskytování úvěrů malým a středním podnikům a fyzickým osobám a předloží tuto zprávu Evropskému parlamentu a Radě, případně spolu s legislativním návrhem.“;

má být:

„4. Komise vypracuje do 28. června 2016 zprávu o dopadu kapitálových požadavků stanovených v tomto nařízení na poskytování úvěrů malým a středním podnikům a fyzickým osobám a předloží tuto zprávu Evropskému parlamentu a Radě, případně spolu s legislativním návrhem.“

38. Strana 291, čl. 515 odst. 1

Místo:

„1. EBA a ESMA do 2. ledna 2015 vypracují zprávu o fungování tohoto nařízení se souvisejícími povinnostmi podle nařízení (EU) č. 648/2012 ...“;

má být:

„1. EBA a ESMA do 28. června 2014 vypracují zprávu o fungování tohoto nařízení se souvisejícími povinnostmi podle nařízení (EU) č. 648/2012 ...“.

39. Strana 294, čl. 521 odst. 2 písm. c)

Místo:

„c) těch ustanovení tohoto nařízení, podle nichž mají evropské orgány dohledu povinnost předkládat Komisi návrhy technických norem, a dále těch ustanovení tohoto nařízení, jimiž je Komise zmocněna k přijímání aktů v přenesené pravomoci nebo prováděcích aktů a jež se použijí ode dne 31. prosince 2014.“;

má být:

„c) těch ustanovení tohoto nařízení, podle nichž mají evropské orgány dohledu povinnost předkládat Komisi návrhy technických norem, a dále těch ustanovení tohoto nařízení, jimiž je Komise zmocněna k přijímání aktů v přenesené pravomoci nebo prováděcích aktů a jež se použijí ode dne 28. června 2013.“

BERIGTIGELSE

til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 575/2013 af 26. juni 2013 om
tilsynsmæssige krav til kreditinstitutter og investeringsselskaber og om ændring af forordning (EU)
nr. 648/2012

(EUT L 176 af 27.6.2013, s. 1)

1. Side 2, betragtning 4, tredje punktum

I stedet for:

" ... denne forordning af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2013/36/EU (²)."

læses:

" ... denne forordning og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2013/36/EU af 26. juni 2013 (²)."

2. Side 36, artikel 26, stk. 3, første afsnit, andet punktum

I stedet for:

"Med hensyn til udstedelser efter den 31. december 2014 klassificerer institutter ..."

læses:

"Med hensyn til udstedelser efter den 28. juni 2013 klassificerer institutter ...".

3. Side 37, artikel 26, stk. 3, tredje afsnit, andet punktum

I stedet for:

"EBA opstiller denne liste og offentliggør den første gang senest den 1. februar 2015."

læses:

"EBA opstiller denne liste og offentliggør den første gang senest den 28. juli 2013".

4. Side 37, artikel 26, stk. 3, fjerde afsnit

I stedet for:

"... beslutte at lade kapitalinstrumenter, der ikke er statsstøtte, og som er udstedt efter den 31. december 2014, udgå af listen ..."

læses:

"... beslutte at lade kapitalinstrumenter, der ikke er statsstøtte, og som er udstedt efter den 28. juni 2013, udgå af listen ...".

5. Side 37, artikel 26, stk. 4, andet afsnit

I stedet for:

"EBA forelægger disse udkast til reguleringsmæssige tekniske standarder for Kommissionen den 1. februar 2015."

læses:

"EBA forelægger disse udkast til reguleringsmæssige tekniske standarder for Kommissionen senest den 28. juli 2013".

6. Side 37, artikel 27, stk. 2, andet afsnit

I stedet for:

"EBA forelægger disse udkast til reguleringsmæssige tekniske standarder for Kommissionen senest den 1. februar 2015."

læses:

"EBA forelægger disse udkast til reguleringsmæssige tekniske standarder for Kommissionen senest den 28. juli 2013".

7. Side 39, artikel 28, stk. 5, andet afsnit

I stedet for:

"EBA forelægger disse udkast til reguleringsmæssige tekniske standarder for Kommissionen senest den 1. februar 2015."

læses:

"EBA forelægger disse udkast til reguleringsmæssige tekniske standarder for Kommissionen senest den 28. juli 2013."

8. Side 40, artikel 29, stk. 6, andet afsnit

I stedet for:

"EBA forelægger disse udkast til reguleringsmæssige tekniske standarder for Kommissionen senest den 1. februar 2015."

læses:

"EBA forelægger disse udkast til reguleringsmæssige tekniske standarder for Kommissionen senest den 28. juli 2013."

9. Side 40, artikel 32, stk. 2, andet afsnit

I stedet for:

"EBA forelægger disse udkast til reguleringsmæssige tekniske standarder for Kommissionen senest den 1. februar 2015"

læses:

"EBA forelægger disse udkast til reguleringsmæssige tekniske standarder for Kommissionen senest den 28. juli 2013."

10. Side 42, artikel 36, stk. 2, andet afsnit

I stedet for:

"EBA forelægger disse udkast til reguleringsmæssige tekniske standarder for Kommissionen senest den 1. februar 2015."

læses:

"EBA forelægger disse udkast til reguleringsmæssige tekniske standarder for Kommissionen senest den 28. juli 2013."

11. Side 42, artikel 36, stk. 3, andet afsnit

I stedet for:

"EBA forelægger disse udkast til reguleringsmæssige tekniske standarder for Kommissionen senest den 1. februar 2015."

læses:

"EBA forelægger disse udkast til reguleringsmæssige tekniske standarder for Kommissionen senest den 28. juli 2013."

12. Side 44, artikel 41, stk. 2, andet afsnit

I stedet for:

"EBA forelægger disse udkast til reguleringsmæssige tekniske standarder for Kommissionen senest den 1. februar 2015."

læses:

"EBA forelægger disse udkast til reguleringsmæssige tekniske standarder for Kommissionen senest den 28. juli 2013."

13. Side 48, artikel 49, stk. 6, andet afsnit

I stedet for:

"EBA, EIOPA og ESMA forelægger disse udkast til reguleringsmæssige tekniske standarder for Kommissionen senest den 1. februar 2015."

læses:

"EBA, EIOPA og ESMA forelægger disse udkast til reguleringsmæssige tekniske standarder for Kommissionen senest den 28. juli 2013."

14. Side 50, artikel 52, stk. 2, andet afsnit

I stedet for:

"EBA forelægger disse udkast til reguleringsmæssige tekniske standarder for Kommissionen senest den 1. februar 2015."

læses:

"EBA forelægger disse udkast til reguleringsmæssige tekniske standarder for Kommissionen senest den 28. juli 2013."

15. Side 57, artikel 73, stk. 7, andet afsnit

I stedet for:

"EBA forelægger disse udkast til gennemførelsesmæssige tekniske standarder for Kommissionen senest den 1 februar 2015."

læses:

"EBA forelægger disse udkast til reguleringsmæssige tekniske standarder for Kommissionen senest den 28. juli 2013."

16. Side 58, artikel 76, stk. 4, andet afsnit

I stedet for:

"EBA forelægger disse udkast til reguleringsmæssige tekniske standarder for Kommissionen senest den 1 februar 2015."

læses:

"EBA forelægger disse udkast til reguleringsmæssige tekniske standarder for Kommissionen senest den 28. juli 2013."

17. Side 59, artikel 78, stk. 5, andet afsnit

I stedet for:

"EBA forelægger disse udkast til reguleringsmæssige tekniske standarder for Kommissionen senest den 1 februar 2015."

læses:

"EBA forelægger disse udkast til reguleringsmæssige tekniske standarder for Kommissionen senest den 28. juli 2013."

18. Side 60, artikel 79, stk. 2, andet afsnit

I stedet for:

"EBA forelægger disse udkast til reguleringsmæssige tekniske standarder for Kommissionen senest den 1 februar 2015."

læses:

"EBA forelægger disse udkast til reguleringsmæssige tekniske standarder for Kommissionen senest den 28. juli 2013."

19. Side 61, artikel 83, stk. 2, andet afsnit

I stedet for:

"EBA forelægger disse udkast til reguleringsmæssige tekniske standarder for Kommissionen senest den 1 februar 2015."

læses:

"EBA forelægger disse udkast til reguleringsmæssige tekniske standarder for Kommissionen senest den 28. juli 2013."

20. Side 62, artikel 84, stk. 4, andet afsnit

I stedet for:

"EBA forelægger disse udkast til reguleringsmæssige tekniske standarder for Kommissionen senest den 1 februar 2015."

læses:

"EBA forelægger disse udkast til reguleringsmæssige tekniske standarder for Kommissionen senest den 28. juli 2013."

21. Side 62, artikel 84, stk. 5, andet afsnit

I stedet for:

"Når et finansielt moderholdingselskab, der opfylder betingelserne i første afsnit, efter den 31 December 2014 bliver et blandet finansielt moderholdingselskab, ..."

læses:

"Når et finansielt moderholdingselskab, der opfylder betingelserne i første afsnit, efter den 28. juni 2013 bliver et blandet finansielt moderholdingselskab, ..."

22. Side 68, artikel 99, stk. 5, tredje afsnit

I stedet for:

"EBA forelægger disse udkast til gennemførelsesmæssige tekniske standarder for Kommissionen senest den 1 februar 2015."

læses:

"EBA forelægger disse udkast til gennemførelsesmæssige tekniske standarder for Kommissionen senest den 28. juli 2013."

23. Side 68, artikel 99, stk. 6, tredje afsnit

I stedet for:

"EBA forelægger disse udkast til gennemførelsesmæssige tekniske standarder for Kommissionen senest den 1 februar 2015."

læses:

"EBA forelægger disse udkast til gennemførelsesmæssige tekniske standarder for Kommissionen senest den 28. juli 2013."

24. Side 69, artikel 101, stk. 4, andet afsnit

I stedet for:

"EBA forelægger disse udkast til gennemførelsesmæssige tekniske standarder for Kommissionen senest den 1 februar 2015."

læses:

"EBA forelægger disse udkast til gennemførelsesmæssige tekniske standarder for Kommissionen senest den 28. juli 2013."

25. Side 72, artikel 105, stk. 14, andet afsnit

I stedet for:

"EBA forelægger disse udkast til reguleringsmæssige tekniske standarder for Kommissionen senest 1 februar 2015."

læses:

"EBA forelægger disse udkast til reguleringsmæssige tekniske standarder for Kommissionen senest den 28. juli 2013."

26. Side 74, artikel 110, stk. 4, andet afsnit

I stedet for:

"EBA forelægger disse udkast til reguleringsmæssige tekniske standarder for Kommissionen senest den 1 februar 2015."

læses:

"EBA forelægger disse udkast til reguleringsmæssige tekniske standarder for Kommissionen senest den 28. juli 2013."

27. Side 232, artikel 395, stk. 6, andet afsnit

I stedet for:

"... anvender en grænse for store eksponeringer på under 25 %, men mindst end 15 %, mellem den 31. december 2014 og den 30. juni 2015, ..."

læses:

"... anvender en grænse for store eksponeringer på under 25 %, men mindst end 15 %, mellem den 28. juni 2013 og den 30. juni 2015, ..."

28. Side 241, artikel 415, stk. 3, andet afsnit

I stedet for:

"EBA forelægger Kommissionen disse udkast til gennemførelsesmæssige tekniske standarder for de poster, der er præciseret i litra a), senest den 1 februar 2015, og for de poster, der er præciseret i litra b), senest den 1. januar 2014."

læses:

"EBA forelægger Kommissionen disse udkast til gennemførelsesmæssige tekniske standarder for de poster, der er præciseret i litra a), senest den 28. juli 2013, og for de poster, der er præciseret i litra b), senest den 1. januar 2014."

29. Side 254, artikel 430, stk. 2, andet afsnit

I stedet for:

"EBA forelægger disse udkast til gennemførelsesmæssige tekniske standarder for Kommissionen 1 februar 2015."

læses:

"EBA forelægger disse udkast til gennemførelsesmæssige tekniske standarder for Kommissionen senest den 28. juli 2013."

30. Side 256, artikel 437, stk. 2, andet afsnit

I stedet for:

"EBA forelægger disse udkast til gennemførelsesmæssige tekniske standarder for Kommissionen senest den 1 februar 2015."

læses:

"EBA forelægger disse udkast til gennemførelsesmæssige tekniske standarder for Kommissionen senest den 28. juli 2013."

31. Side 268, artikel 462, stk. 2

I stedet for:

"2. Beføjelsen til at vedtage delegerede retsakter, jf. artikel 456-460 tillægges Kommissionen for en ubegrænset periode fra 31 december 2014."

læses:

"2. Beføjelsen til at vedtage delegerede retsakter, jf. artikel 456-460, tillægges Kommissionen for en ubegrænset periode fra 28. juni 2013."

32. Side 274, artikel 478, stk. 2

I stedet for:

"2. Uanset stk. 1 skal den relevante procentdel for så vidt angår de i artikel 36, stk.1, litra c), omhandlede poster, der fandtes før den ..., med henblik på anvendelsen af artikel 469, stk. 1, litra c), ligge inden for følgende intervaller:

- a) 0 til 100 % i perioden fra den 1 januar 2014 til den 2 januar 2015
- b) 10 til 100 % i perioden fra den 2 januar 2015 til 2 januar 2016
- c) 20 til 100 % i perioden fra den 2 januar 2016 til den 2 januar 2017
- d) 30 til 100 % i perioden fra den 2 januar 2017 den 2 januar 2018
- e) 40 til 100 % i perioden fra den 2 januar 2018 til den 2 januar 2019
- f) 50 til 100 % i perioden fra den 2 januar 2019 til den 2 januar 2020
- g) 60 til 100 % i perioden fra den 2 januar 2020 til den 2 januar 2021
- h) 70 til 100 % i perioden fra den 2 januar 2021 til den 2 januar 2022
- i) 80 til 100 % i perioden fra den 2 januar 2022 til den 2 januar 2023
- j) 90 til 100 % i perioden fra den 2 januar 2023 til den 2 januar 2024"

læses:

"2. Uanset stk. 1 skal den relevante procentdel for så vidt angår de i artikel 36, stk.1, litra c), omhandlede poster, der fandtes før den 1. januar 2014, med henblik på anvendelsen af artikel 469, stk. 1, litra c), ligge inden for følgende intervaller:

- a) 0 til 100 % i perioden fra den 1. januar 2014 til den 31. december 2014
- b) 10 til 100 % i perioden fra den 1. januar 2015 til den 31. december 2015
- c) 20 til 100 % i perioden fra den 1. januar 2016 til den 31. december 2016
- d) 30 til 100 % i perioden fra den 1. januar 2017 til den 31. december 2017
- e) 40 til 100 % i perioden fra den 1. januar 2018 til den 31. december 2018
- f) 50 til 100 % i perioden fra den 1. januar 2019 til den 31. december 2019
- g) 60 til 100 % i perioden fra den 1. januar 2020 til den 31. december 2020
- h) 70 til 100 % i perioden fra den 1. januar 2021 til den 31. december 2021
- i) 80 til 100 % i perioden fra den 1. januar 2022 til den 31. december 2022
- j) 90 til 100 % i perioden fra den 1. januar 2023 til den 31. december 2023."

33. Side 276, artikel 481, stk. 6, andet afsnit

I stedet for:

"EBA forelægger disse udkast til reguleringsmæssige tekniske standarder for Kommissionen senest den 1 februar 2014."

læses:

"EBA forelægger disse udkast til reguleringsmæssige tekniske standarder for Kommissionen senest den 28. juli 2013."

34. Side 279, artikel 487, stk. 3, andet afsnit

I stedet for:

"EBA forelægger disse udkast til reguleringsmæssige tekniske standarder for Kommissionen senest den 1 februar 2014."

læses:

"EBA forelægger disse udkast til reguleringsmæssige tekniske standarder for Kommissionen senest den 28. juli 2013."

35. Side 281, artikel 492, stk. 5, andet afsnit

I stedet for:

"EBA forelægger disse udkast til gennemførelsesmæssige tekniske standarder for Kommissionen senest den 1 februar 2014."

læses:

"EBA forelægger disse udkast til gennemførelsesmæssige tekniske standarder for Kommissionen senest den 28. juli 2013."

36. Side 281, artikel 493, stk. 3

I stedet for:

"... kan medlemsstaterne for en overgangsperiode indtil ikrafttrædelsen af en retsakt, der vedtages i forlængelse af undersøgelsen i henhold til artikel 507, dog ikke efter 2 januar 2029, helt eller delvis undtage følgende eksponeringer ..."

læses:

"... kan medlemsstaterne for en overgangsperiode indtil ikrafttrædelsen af en retsakt, der vedtages i forlængelse af undersøgelsen i henhold til artikel 507, dog ikke efter den 31. december 2028, helt eller delvis undtage følgende eksponeringer ...".

37. Side 285, artikel 501, stk. 4

I stedet for:

"4. Kommissionen udarbejder senest den 2 januar 2017 en rapport om virkningen af de i denne forordning fastsatte kapitalgrundlagskrav på udlån til SMV'er og fysiske personer ..."

læses:

"4. Kommissionen udarbejder senest den 28. juni 2016 en rapport om virkningen af de i denne forordning fastsatte kapitalgrundlagskrav på udlån til SMV'er og fysiske personer ...".

38. Side 291, artikel 515, stk. 1

I stedet for:

"1. EBA rapporterer senest den 2 januar 2015 sammen med ESMA en rapport om, hvorvidt forordningen og de beslægtede forpligtelser under forordning (EU) nr. 648/2012 ..."

læses:

"1. EBA rapporterer senest den 28. juni 2014 sammen med ESMA en rapport om, hvorvidt forordningen og de beslægtede forpligtelser under forordning (EU) nr. 648/2012 ...".

39. Side 294, artikel 521, stk. 2, litra c)

I stedet for:

"c) de bestemmelser i denne forordning, der pålægger ESA'erne at forelægge Kommissionen udkast til tekniske standarder, og de bestemmelser i denne forordning, der tillægger Kommissionen beføjelser til at vedtage delegerede retsakter eller gennemførelsesretsakter, som finder anvendelse fra den 31 December 2014."

læses:

"c) de bestemmelser i denne forordning, der pålægger ESA'erne at forelægge Kommissionen udkast til tekniske standarder, og de bestemmelser i denne forordning, der tillægger Kommissionen beføjelser til at vedtage delegerede retsakter eller gennemførelsesretsakter, som finder anvendelse fra den 28. juni 2013."

BERICHTIGUNG

Der Verordnung (EU) Nr. 575/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates
über Aufsichtsanforderungen an Kreditinstitute und Wertpapierfirmen
und zur Änderung der Verordnung (EU) Nr. 646/2012

(ABl. L 176 vom 27.6.2013, S. 1)

1. Seite 2 Erwägungsgrund 4 Satz 3

Statt:

" ... und der Richtlinie 2013/36/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom ⁽²⁾ und."

muss es heißen:

" ... und der Richtlinie 2013/36/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Juni 2013
⁽²⁾."

2. Seite 36 Artikel 26 Absatz 3 Unterabsatz 1 Satz 2

Statt:

"Nach dem 31. Dezember 2014 begebene Kapitalinstrumente..."

muss es heißen:

"Nach dem 28. Juni 2013 begebene Kapitalinstrumente..."

3. Seite 37 Artikel 26 Absatz 3 Unterabsatz 3 Satz 2

Statt:

"Sie erstellt dieses Verzeichnis und veröffentlicht es erstmals bis zum 1. Februar 2015."

muss es heißen:

"Sie erstellt dieses Verzeichnis und veröffentlicht es erstmals bis zum 28. Juli 2013."

4. Seite 37 Artikel 26 Absatz 3 Unterabsatz 4

Statt:

" ... entscheiden, nach dem 31. Dezember 2014 begebene Instrumente dieser Art aus dem Verzeichnis zu streichen ..."

muss es heißen:

" ... entscheiden, nach dem 28. Juni 2013 begebene Instrumente dieser Art aus dem Verzeichnis zu streichen ..."

5. Seite 37 Artikel 26 Absatz 4 Unterabsatz 2

Statt:

"Die EBA legt der Kommission diese Entwürfe technischer Regulierungsstandards bis zum 1. Februar 2015 vor."

muss es heißen:

"Die EBA legt der Kommission diese Entwürfe technischer Regulierungsstandards bis zum 28. Juli 2013 vor."

6. Seite 37 Artikel 27 Absatz 2 Unterabsatz 2

Statt:

"Die EBA übermittelt der Kommission diesen Entwurf eines technischen Regulierungsstandards bis zum 1. Februar 2015."

muss es heißen:

"Die EBA übermittelt der Kommission diesen Entwurf eines technischen Regulierungsstandards bis zum 28. Juli 2013."

7. Seite 39 Artikel 28 Absatz 5 Unterabsatz 2

Statt:

"Die EBA legt der Kommission diese Entwürfe technischer Regulierungsstandards bis zum 1. Februar 2015 vor."

muss es heißen:

"Die EBA legt der Kommission diese Entwürfe technischer Regulierungsstandards bis zum 28. Juli 2013 vor."

8. Seite 40 Artikel 29 Absatz 6 Unterabsatz 2

Statt:

"Die EBA legt der Kommission diese Entwürfe technischer Regulierungsstandards bis zum 1. Februar 2015 vor."

muss es heißen:

Die EBA legt der Kommission diese Entwürfe technischer Regulierungsstandards bis zum 28. Juli 2013 vor."

9. Seite 40 Artikel 32 Absatz 2 Unterabsatz 2

Statt:

"Die EBA übermittelt der Kommission diese Entwürfe technischer Regulierungsstandards bis zum 1. Februar 2015."

muss es heißen:

"Die EBA übermittelt der Kommission diese Entwürfe technischer Regulierungsstandards bis zum 28. Juli 2013."

10. Seite 42 Artikel 36 Absatz 2 Unterabsatz 2

Statt:

"Die EBA übermittelt der Kommission diese Entwürfe technischer Regulierungsstandards bis zum 1. Februar 2015."

muss es heißen:

"Die EBA übermittelt der Kommission diese Entwürfe technischer Regulierungsstandards bis zum 28. Juli 2013."

11. Seite 42 Artikel 36 Absatz 3 Unterabsatz 2

Statt:

"Die EBA übermittelt der Kommission diese Entwürfe technischer Regulierungsstandards bis zum 1. Februar 2015"

muss es heißen:

"Die EBA übermittelt der Kommission diese Entwürfe technischer Regulierungsstandards bis zum 28. Juli 2013."

12. Seite 44 Artikel 41 Absatz 2 Unterabsatz 2

Statt:

"Die EBA übermittelt der Kommission diese Entwürfe technischer Regulierungsstandards bis zum 1. Februar 2015."

muss es heißen:

"Die EBA übermittelt der Kommission diese Entwürfe technischer Regulierungsstandards bis zum 28. Juli 2013."

13. Seite 48 Artikel 49 Absatz 6 Unterabsatz 2

Statt:

"Die EBA, die EIOPA und die ESMA übermitteln der Kommission diese Entwürfe technischer Regulierungsstandards bis zum 1. Februar 2015."

muss es heißen:

"Die EBA, die EIOPA und die ESMA übermitteln der Kommission diese Entwürfe technischer Regulierungsstandards bis zum 28. Juli 2013."

14. Seite 50 Artikel 52 Absatz 2 Unterabsatz 2

Statt:

"Die EBA übermittelt der Kommission diese Entwürfe technischer Regulierungsstandards bis zum 1. Februar 2015."

muss es heißen:

"Die EBA übermittelt der Kommission diese Entwürfe technischer Regulierungsstandards bis zum 28. Juli 2013."

15. Seite 57 Artikel 73 Absatz 7 Unterabsatz 2

Statt:

"Die EBA übermittelt der Kommission diese Entwürfe technischer Regulierungsstandards bis zum 1. Februar 2015."

muss es heißen:

"Die EBA übermittelt der Kommission diese Entwürfe technischer Regulierungsstandards bis zum 28. Juli 2013."

16. Seite 58 Artikel 76 Absatz 4 Unterabsatz 2

Statt:

"Die EBA übermittelt der Kommission diese Entwürfe technischer Regulierungsstandards bis zum 1. Februar 2015."

muss es heißen:

"Die EBA übermittelt der Kommission diese Entwürfe technischer Regulierungsstandards bis zum 28. Juli 2013."

17. Seite 59 Artikel 78 Absatz 5 Unterabsatz 2

Statt:

"Die EBA übermittelt der Kommission diese Entwürfe technischer Regulierungsstandards bis zum 1. Februar 2015."

muss es heißen:

"Die EBA übermittelt der Kommission diese Entwürfe technischer Regulierungsstandards bis zum 28. Juli 2013."

18. Seite 60 Artikel 79 Absatz 2 Unterabsatz 2

Statt:

"Die EBA übermittelt der Kommission diese Entwürfe technischer Regulierungsstandards bis zum 1. Februar 2015."

muss es heißen:

"Die EBA übermittelt der Kommission diese Entwürfe technischer Regulierungsstandards bis zum 28. Juli 2013."

19. Seite 61 Artikel 83 Absatz 2 Unterabsatz 2

Statt:

"Die EBA übermittelt der Kommission diese Entwürfe technischer Regulierungsstandards bis zum 1. Februar 2015."

muss es heißen:

"Die EBA übermittelt der Kommission diese Entwürfe technischer Regulierungsstandards bis zum 28. Juli 2013."

20. Seite 62 Artikel 84 Absatz 4 Unterabsatz 2

Statt:

"Die EBA übermittelt der Kommission diese Entwürfe technischer Regulierungsstandards bis zum 1. Februar 2015."

muss es heißen:

"Die EBA übermittelt der Kommission diese Entwürfe technischer Regulierungsstandards bis zum 28. Juli 2013."

21. Seite 62 Artikel 84 Absatz 5 Unterabsatz 2

Statt:

"Wird eine Mutterfinanzholdinggesellschaft, die alle Voraussetzungen des Unterabsatzes 1 erfüllt, nach dem 31. Dezember 2014 zu einer gemischten Finanzholdinggesellschaft, ... "

muss es heißen:

"Wird eine Mutterfinanzholdinggesellschaft, die alle Voraussetzungen des Unterabsatzes 1 erfüllt, nach dem 28. Juni 2013" zu einer gemischten Finanzholdinggesellschaft, ... "

22. Seite 68 Artikel 99 Absatz 5 Unterabsatz 3

Statt:

"Die EBA übermittelt der Kommission diese Entwürfe technischer Durchführungsstandards bis zum 1. Februar 2015."

muss es heißen:

"Die EBA übermittelt der Kommission diese Entwürfe technischer Durchführungsstandards bis zum 28. Juli 2013."

23. Seite 68 Artikel 99 Absatz 6 Unterabsatz 3

Statt:

"Die EBA übermittelt der Kommission diese Entwürfe technischer Durchführungsstandards bis zum 1. Februar 2015."

muss es heißen:

"Die EBA übermittelt der Kommission diese Entwürfe technischer Durchführungsstandards bis zum 28. Juli 2013."

24. Seite 69 Artikel 101 Absatz 4 Unterabsatz 2

Statt:

"Die EBA übermittelt der Kommission diese Entwürfe technischer Durchführungsstandards bis zum 1. Februar 2015."

muss es heißen:

"Die EBA übermittelt der Kommission diese Entwürfe technischer Durchführungsstandards bis zum 28. Juli 2013."

25. Seite 72 Artikel 105 Absatz 14 Unterabsatz 2

Statt:

"Die EBA übermittelt der Kommission diese Entwürfe technischer Regulierungsstandards bis zum 1. Februar 2015."

muss es heißen:

"Die EBA übermittelt der Kommission diese Entwürfe technischer Regulierungsstandards bis zum 28. Juli 2013."

26. Seite 74 Artikel 110 Absatz 4 Unterabsatz 2

Statt:

"Die EBA übermittelt der Kommission diese Entwürfe technischer Regulierungsstandards bis zum 1. Februar 2015."

muss es heißen:

"Die EBA übermittelt der Kommission diese Entwürfe technischer Regulierungsstandards bis zum 28. Juli 2013."

27. Seite 232 Artikel 395 Absatz 6 Unterabsatz 2

Statt:

" ... Obergrenze für Großkredite von höchstens 25 %, aber mindestens 15 % zwischen dem 31. Dezember 2014 und dem 30. Juni 2015 und ..."

muss es heißen:

" ... Obergrenze für Großkredite von höchstens 25 %, aber mindestens 15 % zwischen dem 28. Juni 2013 und dem 30. Juni 2015 und ..."

28. Seite 241 Artikel 415 Absatz 3 Unterabsatz 2

Statt:

"Die EBA legt der Kommission diese Entwürfe technischer Durchführungsstandards für die unter Buchstabe a genannten Punkte bis 1. Februar 2015 und für die unter Buchstabe b genannten Punkte bis zum 1. Januar 2014 vor."

muss es heißen:

"Die EBA legt der Kommission diese Entwürfe technischer Durchführungsstandards für die unter Buchstabe a genannten Punkte bis 28. Juli 2013 und für die unter Buchstabe b genannten Punkte bis zum 1. Januar 2014 vor."

29. Seite 254 Artikel 430 Absatz 2 Unterabsatz 2

Statt:

"Die EBA übermittelt der Kommission diese Entwürfe technischer Durchführungsstandards bis 1. Februar 2015."

muss es heißen:

"Die EBA übermittelt der Kommission diese Entwürfe technischer Durchführungsstandards bis 28. Juli 2013."

30. Seite 256 Artikel 437 Absatz 2 Unterabsatz 2

Statt:

"Die EBA übermittelt der Kommission diese Entwürfe technischer Durchführungsstandards bis zum 1. Februar 2015."

muss es heißen:

"Die EBA übermittelt der Kommission diese Entwürfe technischer Durchführungsstandards bis zum 28. Juli 2013."

31. Seite 268 Artikel 462 Absatz 2

Statt:

"(2) Die Übertragung von Befugnissen an die Kommission gemäß den Artikeln 456 bis 460 wird ab dem 31. Dezember 2014 unbefristet gewährt."

muss es heißen:

"(2) Die Übertragung von Befugnissen an die Kommission gemäß den Artikeln 456 bis 460 wird ab dem 28. Juni 2013 unbefristet gewährt."

Statt:

"2. Abweichend von Absatz 1 liegt für die in Artikel 36 Absatz 1 Buchstabe c genannten Posten, die vor dem Datum der Anwendung dieser Verordnung bestanden, der anwendbare Prozentsatz für die Zwecke des Artikels 469 Absatz 1 Buchstabe c innerhalb folgender Bandbreiten:

- a) 0 % bis 100 % ab dem 1. Januar 2014 bis zum 2. Januar 2015,
- b) 10 % bis 100 % ab dem 2. Januar 2015 bis zum 2. Januar 2016,
- c) 20 % bis 100 % ab dem 2. Januar 2016 bis zum 2. Januar 2017,
- d) 30 % bis 100 % ab dem 2. Januar 2017 bis zum 2. Januar 2018,
- e) 40 % bis 100 % ab dem 2. Januar 2018 bis zum 2. Januar 2019,
- f) 50 % bis 100 % ab dem 2. Januar 2019 bis zum 2. Januar 2020,
- g) 60 % bis 100 % ab dem 2. Januar 2020 bis zum 2. Januar 2021,
- h) 70 % bis 100 % ab dem 2. Januar 2021 bis zum 2. Januar 2022,
- i) 80 % bis 100 % ab dem 2. Januar 2022 bis zum 2. Januar 2023,
- j) 90 % bis 100 % ab dem 2. Januar 2023 bis zum 2. Januar 2024."

muss es heißen:

"2. Abweichend von Absatz 1 liegt für die in Artikel 36 Absatz 1 Buchstabe c genannten Posten, die vor dem 1. Januar 2014 bestanden, der anwendbare Prozentsatz für die Zwecke des Artikels 469 Absatz 1 Buchstabe c innerhalb folgender Bandbreiten:

- a) 0 % bis 100 % ab dem 1. Januar 2014 bis zum 31. Dezember 2014,
- b) 10 % bis 100 % ab dem 1. Januar 2015 bis zum 31. Dezember 2015,
- c) 20 % bis 100 % ab dem 1. Januar 2016 bis zum 31. Dezember 2016,
- d) 30 % bis 100 % ab dem 1. Januar 2017 bis zum 31. Dezember 2017,
- e) 40 % bis 100 % ab dem 1. Januar 2018 bis zum 31. Dezember 2018,
- f) 50 % bis 100 % ab dem 1. Januar 2019 bis zum 31. Dezember 2019,
- g) 60 % bis 100 % ab dem 1. Januar 2020 bis zum 31. Dezember 2020,
- h) 70 % bis 100 % ab dem 1. Januar 2021 bis zum 31. Dezember 2021,
- i) 80 % bis 100 % ab dem 1. Januar 2022 bis zum 31. Dezember 2022,
- j) 90 % bis 100 % ab dem 1. Januar 2023 bis zum 31. Dezember 2023."

33. Seite 276 Artikel 481 Absatz 6 Unterabsatz 2

Statt:

"Die EBA übermittelt der Kommission diese Entwürfe technischer Regulierungsstandards bis zum 1. Februar 2014."

muss es heißen:

"Die EBA übermittelt der Kommission diese Entwürfe technischer Regulierungsstandards bis zum 28. Juli 2013."

34. Seite 279 Artikel 487 Absatz 3 Unterabsatz 2

Statt:

"Die EBA übermittelt der Kommission diese Entwürfe technischer Regulierungsstandards bis zum 1. Februar 2014."

muss es heißen:

"Die EBA übermittelt der Kommission diese Entwürfe technischer Regulierungsstandards bis zum 28. Juli 2013."

35. Seite 281 Artikel 492 Absatz 5 Unterabsatz 2

Statt:

"Die EBA übermittelt der Kommission diese Entwürfe technischer Durchführungsstandards bis zum 1. Februar 2014 innerhalb eines Monats nach Inkrafttreten dieser Verordnung."

muss es heißen:

"Die EBA übermittelt der Kommission diese Entwürfe technischer Durchführungsstandards bis zum 28. Juli 2013."

36. Seite 281 Artikel 493 Absatz 3 Einleitung

Statt:

" ... bis zum 2. Januar 2029 folgende Risikopositionen vollständig oder teilweise von der Anwendung des Artikels 395 Absatz 1 ausnehmen:"

muss es heißen:

" ... bis zum 31. Dezember 2028 folgende Risikopositionen vollständig oder teilweise von der Anwendung des Artikels 395 Absatz 1 ausnehmen:"

37. Seite 285 Artikel 501 Absatz 4

Statt:

"(4) Die Kommission erstellt bis zum 2. Januar 2017 einen Bericht über die Auswirkung der Eigenmittelanforderungen dieser Verordnung auf die Kreditvergabe an KMU und natürliche Personen ... "

muss es heißen:

"(4) Die Kommission erstellt bis zum 28. Juni 2016 einen Bericht über die Auswirkung der Eigenmittelanforderungen dieser Verordnung auf die Kreditvergabe an KMU und natürliche Personen ... "

38. Seite 291 Artikel 515 Absatz 1

Statt:

"(1) Die EBA erstattet gemeinsam mit der ESMA bis zum 2. Januar 2015 Bericht über das Zusammenwirken dieser Verordnung mit den damit zusammenhängenden Verpflichtungen gemäß der Verordnung (EU) Nr. 648/2012, ..."

muss es heißen:

"(1) Die EBA erstattet gemeinsam mit der ESMA bis zum 28. Juni 2014 Bericht über das Zusammenwirken dieser Verordnung mit den damit zusammenhängenden Verpflichtungen gemäß der Verordnung (EU) Nr. 648/2012, ..."

39. Seite 294 Artikel 521 Absatz 2 Buchstabe c

Statt:

"c) der Bestimmungen, denen zufolge die Europäischen Aufsichtsbehörden der Kommission Entwürfe technischer Standards vorlegen müssen, sowie der Bestimmungen, die der Kommission die Befugnis übertragen, delegierte Rechtsakte oder Durchführungsrechtsakte zu erlassen, die ab dem 31. Dezember 2014 gelten."

muss es heißen:

"c) der Bestimmungen, denen zufolge die Europäischen Aufsichtsbehörden der Kommission Entwürfe technischer Standards vorlegen müssen, sowie der Bestimmungen, die der Kommission die Befugnis übertragen, delegierte Rechtsakte oder Durchführungsrechtsakte zu erlassen, die ab dem 28. Juni 2013 gelten."

PARANDUS

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses (EL) nr 575/2013, 26. juuni 2013, krediidasutuste ja investeerimisühingute suhtes kohaldatavate usaldatavusnõuete kohta ja määruse (EL) nr 648/2012 muutmise kohta

(ELT L 176, 27.6.2013, lk 1)

1. Lehekülg 2, põhjendus 4, kolmas lause

Asendada:

„... ja Euroopa Parlamendi ... direktiivi 2013/36/EL (²).”

järgmisega:

„... ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. juuni 2013. aasta direktiivi 2013/36/EL (²).”

2. Lehekülg 36, artikkel 26, lõige 3, esimene lõik, teine lause

Asendada:

„Kapitaliinstrumentide puhul, mis on emiteeritud pärast 31. detsembriks 2014, klassifitseerivad krediidasutused ...”

järgmisega:

„Kapitaliinstrumentide puhul, mis on emiteeritud pärast 28. juunit 2013, klassifitseerivad krediidasutused ...”.

3. Lehekülg 37, artikkel 26, lõige 3, kolmas lõik, teine lause

Asendada:

„EBA koostab ja avaldab selle loetelu esimest korda 1. veebruari 2015.”

järgmisega:

„EBA koostab ja avaldab selle loetelu esimest korda 28. juulil 2013.”

4. Lehekülg 37, artikkel 26, lõige 3, neljas lõik

Asendada:

„..., mis on emiteeritud pärast 31. detsembriks 2014, ja võib avaldada selle kohta teadaande.”

järgmisega:

„..., mis on emiteeritud pärast 28. juunit 2013, ja võib avaldada selle kohta teadaande.”

5. Lehekülg 37, artikkel 26, lõige 4, teine lõik

Asendada:

„EBA esitab need regulatiivsete tehniliste standardite eelnõud komisjonile 1. veebruari 2015.”

järgmisega:

„EBA esitab need regulatiivsete tehniliste standardite eelnõud komisjonile 28. juuliks 2013.”

6. Lehekülg 37, artikkel 27, lõige 2, teine lõik

Asendada:

„EBA esitab nende tehniliste standardite eelnõud komisjonile 1. veebruari 2015.”

järgmisega:

„EBA esitab nende regulatiivsete tehniliste standardite eelnõud komisjonile 28. juuliks 2013.”

7. Lehekülg 39, artikkel 28, lõige 5, teine lõik

Asendada:

„EBA esitab need regulatiivsete tehniliste standardite eelnõud komisjonile 1. veebruari 2015.”

järgmisega:

„EBA esitab need regulatiivsete tehniliste standardite eelnõud komisjonile 28. juuliks 2013.”

8. Lehekülg 40, artikkel 29, lõige 6, teine lõik

Asendada:

„EBA esitab need regulatiivsete tehniliste standardite eelnõud komisjonile 1. veebruari 2015.”

järgmisega:

„EBA esitab need regulatiivsete tehniliste standardite eelnõud komisjonile 28. juuliks 2013.”

9. Lehekülg 40, artikkel 32, lõige 2, teine lõik

Asendada:

„EBA esitab need regulatiivsete tehniliste standardite eelnõud komisjonile 1. veebruari 2015.”

järgmisega:

„EBA esitab need regulatiivsete tehniliste standardite eelnõud komisjonile 28. juuliks 2013.”

10. Lehekülg 42, artikkel 36, lõige 2, teine lõik

Asendada:

„EBA esitab need regulatiivsete tehniliste standardite eelnõud komisjonile 1. veebruari 2015.”

järgmisega:

„EBA esitab need regulatiivsete tehniliste standardite eelnõud komisjonile 28. juuliks 2013.”

11. Lehekülg 42, artikkel 36, lõige 3, teine lõik

Asendada:

„EBA esitab need regulatiivsete tehniliste standardite eelnõud komisjonile 1. veebruari 2015.”

järgmisega:

„EBA esitab need regulatiivsete tehniliste standardite eelnõud komisjonile 28. juuliks 2013.”

12. Lehekülg 44, artikkel 41, lõige 2, teine lõik

Asendada:

„EBA esitab need regulatiivsete tehniliste standardite eelnõud komisjonile 1. veebruari 2015.”

järgmisega:

„EBA esitab need regulatiivsete tehniliste standardite eelnõud komisjonile 28. juuliks 2013.”

13. Lehekülg 48, artikkel 49, lõige 6, teine lõik

Asendada:

„EBA, EIOPA ja ESMA esitavad need regulatiivsete tehniliste standardite eelnõud komisjonile 1. veebruari 2015.”

järgmisega:

„EBA, EIOPA ja ESMA esitavad need regulatiivsete tehniliste standardite eelnõud komisjonile 28. juuliks 2013.”

14. Lehekülg 50, artikkel 52, lõige 2, teine lõik

Asendada:

„EBA esitab need regulatiivsete tehniliste standardite eelnõud komisjonile 1. veebruari 2015.”

järgmisega:

„EBA esitab need regulatiivsete tehniliste standardite eelnõud komisjonile 28. juuliks 2013.”

15. Lehekülg 57, artikkel 73, lõige 7, teine lõik

Asendada:

„EBA esitab need regulatiivsete tehniliste standardite eelnõud komisjonile 1 Veebruari 2015.”

järgmisega:

„EBA esitab need regulatiivsete tehniliste standardite eelnõud komisjonile 28. juuliks 2013.”

16. Lehekülg 58, artikkel 76, lõige 4, teine lõik

Asendada:

„EBA esitab need regulatiivsete tehniliste standardite eelnõud komisjonile 1 Veebruari 2015.”

järgmisega:

„EBA esitab need regulatiivsete tehniliste standardite eelnõud komisjonile 28. juuliks 2013.”

17. Lehekülg 59, artikkel 78, lõige 5, teine lõik

Asendada:

„EBA esitab need regulatiivsete tehniliste standardite eelnõud komisjonile 1 Veebruari 2015.”

järgmisega:

„EBA esitab need regulatiivsete tehniliste standardite eelnõud komisjonile 28. juuliks 2013.”

18. Lehekülg 60, artikkel 79, lõige 2, teine lõik

Asendada:

„EBA esitab need regulatiivsete tehniliste standardite eelnõud komisjonile 1 Veebruari 2015.”

järgmisega:

„EBA esitab need regulatiivsete tehniliste standardite eelnõud komisjonile 28. juuliks 2013.”

19. Lehekülg 61, artikkel 83, lõige 2, teine lõik

Asendada:

„EBA esitab need regulatiivsete tehniliste standardite eelnõud komisjonile 1 Veebruari 2015.”

järgmisega:

„EBA esitab need regulatiivsete tehniliste standardite eelnõud komisjonile 28. juuliks 2013.”

20. Lehekülg 62, artikkel 84, lõige 4, teine lõik

Asendada:

„EBA esitab need regulatiivsete tehniliste standardite eelnõud komisjonile 1 Veebruari 2015.”

järgmisega:

„EBA esitab need regulatiivsete tehniliste standardite eelnõud komisjonile 28. juuliks 2013.”

21. Lehekülg 62, artikkel 84, lõige 5, teine lõik

Asendada:

„Kui pärast 31 December 2014 saab emaettevõtjana tegutsevast finantsvaldusettevõtjast, kes ...”

järgmisega:

„Kui pärast 28. juunit 2013 saab emaettevõtjana tegutsevast finantsvaldusettevõtjast, kes ...”

22. Lehekülg 68, artikkel 99, lõige 5, kolmas lõik

Asendada:

„EBA esitab need rakenduslike tehniliste standardite eelnõud komisjonile 1 Veebruari 2015.”

järgmisega:

„EBA esitab need rakenduslike tehniliste standardite eelnõud komisjonile 28. juuliks 2013.”

23. Lehekülg 68, artikkel 99, lõige 6, kolmas lõik

Asendada:

„EBA esitab need rakenduslike tehniliste standardite eelnõud komisjonile 1 Veebruari 2015”

järgmisega:

„EBA esitab need rakenduslike tehniliste standardite eelnõud komisjonile 28. juuliks 2013.”

24. Lehekülg 69, artikkel 101, lõige 4, teine lõik

Asendada:

„EBA esitab need rakenduslike tehniliste standardite eelnõud komisjonile 1 Veebruari 2015.”

järgmisega:

„EBA esitab need rakenduslike tehniliste standardite eelnõud komisjonile 28. juuliks 2013.”

25. Lehekülg 72, artikkel 105, lõige 14, teine lõik

Asendada:

„EBA esitab kõnealused regulatiivsete tehniliste standardite eelnõud komisjonile 1 Veebruari 2015.”

järgmisega:

„EBA esitab kõnealused regulatiivsete tehniliste standardite eelnõud komisjonile 28. juuliks 2013.”

26. Lehekülg 74, artikkel 110, lõige 4, teine lõik

Asendada:

„EBA esitab need regulatiivsete tehniliste standardite eelnõud komisjonile 1 Veebruari 2015.”

järgmisega:

„EBA esitab need regulatiivsete tehniliste standardite eelnõud komisjonile 28. juuliks 2013.”

27. Lehekülg 232, artikkel 395, lõige 6, teine lõik

Asendada:

„..., mis oleks alla 25 %, kuid mitte väiksem kui 15 % 31 detsembri 2014 kuni 30. juunini 2015 ning ...”

järgmisega:

„..., mis oleks alla 25 %, kuid mitte väiksem kui 15 % 28. juunist 2013 kuni 30. juunini 2015 ning ...”.

28. Lehekülg 241, artikkel 415, lõige 3, teine lõik

Asendada:

„EBA esitab komisjonile need rakenduslike tehniliste standardite eelnõud punktis a osutatud kirjete kohta 1 veebruari 2015 ning punktis b osutatud kirjete kohta 1. jaanuariks 2014.”

järgmisega:

„EBA esitab komisjonile need rakenduslike tehniliste standardite eelnõud punktis a osutatud kirjete kohta 28. juuliks 2013 ning punktis b osutatud kirjete kohta 1. jaanuariks 2014.”

29. Lehekülg 254, artikkel 430, lõige 2, teine lõik

Asendada:

„EBA esitab need rakenduslike tehniliste standardite eelnõud komisjonile 1 veebruari 2015.”

järgmisega:

„EBA esitab need rakenduslike tehniliste standardite eelnõud komisjonile 28. juuliks 2013.”

30. Lehekülg 256, artikkel 437, lõige 2, teine lõik

Asendada:

„EBA esitab need rakenduslike tehniliste standardite eelnõud komisjonile 1 veebruari 2015.”

järgmisega:

„EBA esitab need rakenduslike tehniliste standardite eelnõud komisjonile 28. juuliks 2013.”

31. Lehekülg 268, artikkel 462, lõige 2

Asendada:

„2. Artiklites 456 kuni 460 osutatud volitused võtta vastu delegeeritud õigusakte antakse kindlaksmääramata ajaks alates 31 detsembri 2014.”

järgmisega:

„2. Artiklites 456 kuni 460 osutatud volitused võtta vastu delegeeritud õigusakte antakse määramata ajaks alates 28. juunist 2013.”

32. Lehekülg 274, artikkel 478, lõige 2

Asendada:

„2. Erandina lõikest 1 kuulub artikli 469 lõike 1 punkti c kohaldamisel ettenähtud osa artikli 36 lõike 1 punktis c osutatud enne ... eksisteerinud kirjete puhul järgmistesse vahemikesse:

- a) 0 % kuni 100 % ajavahemikul 1 jaanuari 2014 2 jaanuari 2015;
- b) 10 % kuni 100 % ajavahemikul 2 jaanuari 2015 kuni 2 jaanuari 2016;
- c) 20 % kuni 100 % ajavahemikul 2 jaanuari 2016 kuni 2 jaanuari 2017;
- d) 30 % kuni 100 % ajavahemikul 2 jaanuari 2017 kuni 2 jaanuari 2018;
- e) 40 % kuni 100 % ajavahemikul 2 jaanuari 2018 kuni 2 jaanuari 2019;
- f) 50 % kuni 100 % ajavahemikul 2 jaanuari 2019 kuni 2 jaanuari 2020;
- g) 60 % kuni 100 % ajavahemikul 2 jaanuari 2020 kuni 2 jaanuari 2021;
- h) 70 % kuni 100 % ajavahemikul 2 jaanuari 2021 kuni 2 jaanuari 2022;
- i) 80 % kuni 100 % ajavahemikul 2 jaanuari 2022 kuni 2 jaanuari 2023;
- j) 90 % kuni 100 % ajavahemikul 2 jaanuari 2023 kuni 2 jaanuari 2024.”

järgmisega:

„2. Erandina lõikest 1 kuulub artikli 469 lõike 1 punkti c kohaldamisel ettenähtud osa artikli 36 lõike 1 punktis c osutatud enne 1. jaanuari 2014 eksisteerinud kirjete puhul järgmistesse vahemikesse:

- a) 0 % kuni 100 % ajavahemikul 1. jaanuarist 2014 kuni 31. detsembrini 2014;
- b) 10 % kuni 100 % ajavahemikul 1. jaanuarist 2015 kuni 31. detsembrini 2015;
- c) 20 % kuni 100 % ajavahemikul 1. jaanuarist 2016 kuni 31. detsembrini 2016;
- d) 30 % kuni 100 % ajavahemikul 1. jaanuarist 2017 kuni 31. detsembrini 2017;
- e) 40 % kuni 100 % ajavahemikul 1. jaanuarist 2018 kuni 31. detsembrini 2018;
- f) 50 % kuni 100 % ajavahemikul 1. jaanuarist 2019 kuni 31. detsembrini 2019;
- g) 60 % kuni 100 % ajavahemikul 1. jaanuarist 2020 kuni 31. detsembrini 2020;
- h) 70 % kuni 100 % ajavahemikul 1. jaanuarist 2021 kuni 31. detsembrini 2021;
- i) 80 % kuni 100 % ajavahemikul 1. jaanuarist 2022 kuni 31. detsembrini 2022;
- j) 90 % kuni 100 % ajavahemikul 1. jaanuarist 2023 kuni 31. detsembrini 2023.”

33. Lehekülg 276, artikkel 481, lõige 6, teine lõik

Asendada:

„EBA esitab need regulatiivsete tehniliste standardite eelnõud komisjonile 1 veebruari 2014.”

järgmisega:

„EBA esitab need regulatiivsete tehniliste standardite eelnõud komisjonile 28. juuliks 2013.”

34. Lehekülg 279, artikkel 487, lõige 3, teine lõik

Asendada:

„EBA esitab need regulatiivsete tehniliste standardite eelnõud komisjonile 1 veebruari 2014.”

järgmisega:

„EBA esitab need regulatiivsete tehniliste standardite eelnõud komisjonile 28. juuliks 2013.”

35. Lehekülg 281, artikkel 492, lõige 5, teine lõik

Asendada:

„EBA esitab need rakenduslike tehniliste standardite eelnõud komisjonile 1 veebruari 2014.”

järgmisega:

„EBA esitab need rakenduslike tehniliste standardite eelnõud komisjonile 28. juuliks 2013.”

36. Lehekülg 281, artikkel 493, lõige 3, sissejuhatav osa

Asendada:

„3. Kuni artikli 507 kohasele läbivaatamisele järgneva mis tahes õigusakti jõustumiseni, kuid mitte kauem kui 2 jaanuari 2029, võivad liikmesriigid erandina artikli 400 lõigetest 2 ja 3 teha artikli 395 lõike 1 kohaldamisel üleminekuperioodil täielikult või osaliselt erandi järgmiste riskipositsioonide suhtes:”

järgmisega:

„3. Kuni artikli 507 kohasele läbivaatamisele järgneva mis tahes õigusakti jõustumiseni, kuid mitte kauem kui 31. detsembrini 2028, võivad liikmesriigid erandina artikli 400 lõigetest 2 ja 3 teha artikli 395 lõike 1 kohaldamisel üleminekuperioodil täielikult või osaliselt erandi järgmiste riskipositsioonide suhtes:”.

37. Lehekülg 285, artikkel 501, lõige 4

Asendada:

„4. Komisjon koostab 2 jaanuari 2017 aruande mõju kohta, mis ...”

järgmisega:

„4. Komisjon koostab 28. juuniks 2016 aruande mõju kohta, mis ...”.

38. Lehekülg 291, artikkel 515, lõige 1

Asendada:

„1. EBA esitab koos ESMAga hiljemalt 2 jaanuari 2015 aruande käesoleva määruse toimimise kohta seoses määruse (EL) nr 648/2012 kohaste seotud kohustustega, eriti ...”

järgmisega:

„1. EBA esitab koos ESMAga hiljemalt 28. juuniks 2014 aruande käesoleva määruse toimimise kohta seoses määruse (EL) nr 648/2012 kohaste seotud kohustustega, eriti ...”.

39. Lehekülg 294, artikkel 521, lõige 2, punkt c

Asendada:

„c) käesoleva määruse sätteid, mis nõuavad Euroopa järelevalveasutustelt tehniliste standardite eelnõude või regulatiivsete tehniliste standardite eelnõude esitamist komisjonile, ning käesoleva määruse sätteid, millega antakse komisjonile õigus võtta vastu delegeeritud õigusakte või rakendusakte, kohaldatakse alates 31 detsembri 2014.”

järgmisega:

„c) käesoleva määruse sätteid, mis nõuavad Euroopa järelevalveasutustelt tehniliste standardite eelnõude või regulatiivsete tehniliste standardite eelnõude esitamist komisjonile, ning käesoleva määruse sätteid, millega antakse komisjonile õigus võtta vastu delegeeritud õigusakte või rakendusakte, kohaldatakse alates 28. juunist 2013.”

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΟ

του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 575/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 2013, σχετικά με τις απαιτήσεις προληπτικής εποπτείας για πιστωτικά ιδρύματα και επιχειρήσεις επενδύσεων και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 648/2012

(ΕΕ L 176, 27.6.2013, σ. 1)

1. Σελίδα 2, αιτιολογική σκέψη 4, τρίτη περίοδος

Αντί:

«... και στην οδηγία 2013/36/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της ⁽²⁾».

διάβαζε:

«... και στην οδηγία 2013/36/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 2013⁽²⁾».

2. Σελίδα 36, άρθρο 26 παράγραφος 3 πρώτο εδάφιο δεύτερη περίοδος

Αντί:

«Αναφορικά με τις εκδόσεις μετά 31η Δεκεμβρίου 2014, τα ιδρύματα ταξινομούν ...»

διάβαζε:

«Αναφορικά με τις εκδόσεις μετά την 28η Ιουνίου 2013, τα ιδρύματα ταξινομούν ...».

3. Σελίδα 37, άρθρο 26 παράγραφος 3 τρίτο εδάφιο δεύτερη περίοδος

Αντί:

«Η ΕΑΤ καταρτίζει και δημοσιεύει τον εν λόγω κατάλογο έως 1η Φεβρουαρίου 2015 για πρώτη φορά.»

διάβαζε:

«Η ΕΑΤ καταρτίζει και δημοσιεύει τον εν λόγω κατάλογο έως την 28η Ιουλίου 2013 για πρώτη φορά.».

4. Σελίδα 37, άρθρο 26 παράγραφος 3 τέταρτο εδάφιο

Αντί:

«... να αποφασίσει να αποσύρει από τον κατάλογο τα κεφαλαιακά μέσα που δεν συνιστούν κρατική ενίσχυση και τα οποία εκδόθηκαν μετά 31η Δεκεμβρίου 2014 ...»

διάβαζε:

«... να αποφασίσει να αποσύρει από τον κατάλογο τα κεφαλαιακά μέσα που δεν συνιστούν κρατική ενίσχυση και τα οποία εκδόθηκαν μετά την 28η Ιουνίου 2013 ...».

5. Σελίδα 37, άρθρο 26 παράγραφος 4 δεύτερο εδάφιο

Αντί:

«Η ΕΑΤ υποβάλλει τα εν λόγω σχέδια ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων στην Επιτροπή έως 1η Φεβρουαρίου 2015.»

διάβαζε:

«Η ΕΑΤ υποβάλλει τα εν λόγω σχέδια ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων στην Επιτροπή έως την 28η Ιουλίου 2013.»

6. Σελίδα 37, άρθρο 27 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο

Αντί:

«Η ΕΑΤ υποβάλλει τα εν λόγω σχέδια ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων στην Επιτροπή έως 1η Φεβρουαρίου 2015.»

διάβαζε:

«Η ΕΑΤ υποβάλλει τα εν λόγω σχέδια ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων στην Επιτροπή έως την 28η Ιουλίου 2013.».

7. Σελίδα 39, άρθρο 28 παράγραφος 5 δεύτερο εδάφιο

Αντί:

«Η ΕΑΤ υποβάλλει τα εν λόγω σχέδια ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων στην Επιτροπή έως 1η Φεβρουαρίου 2015.»

διάβαζε:

«Η ΕΑΤ υποβάλλει τα εν λόγω σχέδια ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων στην Επιτροπή έως την 28η Ιουλίου 2013.».

8. Σελίδα 40, άρθρο 29 παράγραφος 6 δεύτερο εδάφιο

Αντί:

«Η ΕΑΤ υποβάλλει τα εν λόγω σχέδια ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων στην Επιτροπή έως 1η Φεβρουαρίου 2015.»

διάβαζε:

«Η ΕΑΤ υποβάλλει τα εν λόγω σχέδια ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων στην Επιτροπή έως την 28η Ιουλίου 2013.».

9. Σελίδα 40, άρθρο 32 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο

Αντί:

«Η ΕΑΤ υποβάλλει τα εν λόγω σχέδια ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων στην Επιτροπή έως 1η Φεβρουαρίου 2015.»

διάβαζε:

«Η ΕΑΤ υποβάλλει τα εν λόγω σχέδια ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων στην Επιτροπή έως την 28η Ιουλίου 2013.».

10. Σελίδα 42, άρθρο 36 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο

Αντί:

«Η ΕΑΤ υποβάλλει τα εν λόγω σχέδια ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων στην Επιτροπή έως 1η Φεβρουαρίου 2015.»

διάβαζε:

«Η ΕΑΤ υποβάλλει τα εν λόγω σχέδια ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων στην Επιτροπή έως την 28η Ιουλίου 2013.».

11. Σελίδα 42, άρθρο 36 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο

Αντί:

«Η ΕΑΤ υποβάλλει τα εν λόγω σχέδια ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων στην Επιτροπή έως 1η Φεβρουαρίου 2015.»

διάβαζε:

«Η ΕΑΤ υποβάλλει τα εν λόγω σχέδια ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων στην Επιτροπή έως την 28η Ιουλίου 2013.».

12. Σελίδα 44, άρθρο 41 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο

Αντί:

«Η ΕΑΤ υποβάλλει τα εν λόγω σχέδια ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων στην Επιτροπή έως 1η Φεβρουαρίου 2015.»

διάβαζε:

«Η ΕΑΤ υποβάλλει τα εν λόγω σχέδια ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων στην Επιτροπή έως την 28η Ιουλίου 2013.».

13. Σελίδα 48, άρθρο 49 παράγραφος 6 δεύτερο εδάφιο

Αντί:

«Η ΕΑΤ, η ΕΑΑΕΣ και η ΕΑΚΑΑ υποβάλλουν τα εν λόγω σχέδια ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων στην Επιτροπή έως 1η Φεβρουαρίου 2015.»

διάβαζε:

«Η ΕΑΤ, η ΕΑΑΕΣ και η ΕΑΚΑΑ υποβάλλουν τα εν λόγω σχέδια ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων στην Επιτροπή έως την 28η Ιουλίου 2013.».

14. Σελίδα 50, άρθρο 52 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο

Αντί:

«Η ΕΑΤ υποβάλλει τα εν λόγω σχέδια ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων στην Επιτροπή έως 1η Φεβρουαρίου 2015.»

διάβαζε:

«Η ΕΑΤ υποβάλλει τα εν λόγω σχέδια ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων στην Επιτροπή έως την 28η Ιουλίου 2013.».

15. Σελίδα 57, άρθρο 73 παράγραφος 7 δεύτερο εδάφιο

Αντί:

«Η ΕΑΤ υποβάλλει τα εν λόγω σχέδια ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων στην Επιτροπή έως 1η Φεβρουαρίου 2015.»

διάβαζε:

«Η ΕΑΤ υποβάλλει τα εν λόγω σχέδια ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων στην Επιτροπή έως την 28η Ιουλίου 2013.».

16. Σελίδα 58, άρθρο 76 παράγραφος 4 δεύτερο εδάφιο

Αντί:

«Η ΕΑΤ υποβάλλει τα εν λόγω σχέδια ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων στην Επιτροπή έως 1η Φεβρουαρίου 2015.»

διάβαζε:

«Η ΕΑΤ υποβάλλει τα εν λόγω σχέδια ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων στην Επιτροπή έως την 28η Ιουλίου 2013.».

17. Σελίδα 59, άρθρο 78 παράγραφος 5 δεύτερο εδάφιο

Αντί:

«Η ΕΑΤ υποβάλλει τα εν λόγω σχέδια ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων στην Επιτροπή έως 1η Φεβρουαρίου 2015.»

διάβαζε:

«Η ΕΑΤ υποβάλλει τα εν λόγω σχέδια ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων στην Επιτροπή έως την 28η Ιουλίου 2013.».

18. Σελίδα 60, άρθρο 79 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο

Αντί:

«Η ΕΑΤ υποβάλλει τα εν λόγω σχέδια ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων στην Επιτροπή έως 1η Φεβρουαρίου 2015.»

διάβαζε:

«Η ΕΑΤ υποβάλλει τα εν λόγω σχέδια ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων στην Επιτροπή έως την 28η Ιουλίου 2013.».

19. Σελίδα 61, άρθρο 83 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο

Αντί:

«Η ΕΑΤ υποβάλλει τα εν λόγω σχέδια ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων στην Επιτροπή έως 1η Φεβρουαρίου 2015.»

διάβαζε:

«Η ΕΑΤ υποβάλλει τα εν λόγω σχέδια ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων στην Επιτροπή έως την 28η Ιουλίου 2013.».

20. Σελίδα 62, άρθρο 84 παράγραφος 4 δεύτερο εδάφιο

Αντί:

«Η ΕΑΤ υποβάλλει τα εν λόγω σχέδια ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων στην Επιτροπή έως 1η Φεβρουαρίου 2015.»

διάβαζε:

«Η ΕΑΤ υποβάλλει τα εν λόγω σχέδια ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων στην Επιτροπή έως την 28η Ιουλίου 2013.».

21. Σελίδα 62, άρθρο 84 παράγραφος 5 δεύτερο εδάφιο

Αντί:

«Σε περίπτωση που, ύστερα από 31η Δεκεμβρίου 2014, μητρική χρηματοδοτική εταιρεία»

διάβαζε:

«Σε περίπτωση που, ύστερα από την 28η Ιουνίου 2013, μητρική χρηματοδοτική εταιρεία ... ».

22. Σελίδα 68, άρθρο 99 παράγραφος 5 τρίτο εδάφιο

Αντί:

«Η ΕΑΤ υποβάλλει τα εν λόγω σχέδια εκτελεστικών τεχνικών προτύπων στην Επιτροπή έως 1η Φεβρουαρίου 2015.»

διάβαζε:

«Η ΕΑΤ υποβάλλει τα εν λόγω σχέδια εκτελεστικών τεχνικών προτύπων στην Επιτροπή έως την 28η Ιουλίου 2013.».

23. Σελίδα 68, άρθρο 99 παράγραφος 6 τρίτο εδάφιο

Αντί:

«Η ΕΑΤ υποβάλλει τα εν λόγω σχέδια εκτελεστικών τεχνικών προτύπων στην Επιτροπή έως 1η Φεβρουαρίου 2015.»

διάβαζε:

«Η ΕΑΤ υποβάλλει τα εν λόγω σχέδια εκτελεστικών τεχνικών προτύπων στην Επιτροπή έως την 28η Ιουλίου 2013.».

24. Σελίδα 69, άρθρο 101 παράγραφος 4 δεύτερο εδάφιο

Αντί:

«Η ΕΑΤ υποβάλλει τα εν λόγω σχέδια εκτελεστικών τεχνικών προτύπων στην Επιτροπή έως 1η Φεβρουαρίου 2015.»

διάβαζε:

«Η ΕΑΤ υποβάλλει τα εν λόγω σχέδια εκτελεστικών τεχνικών προτύπων στην Επιτροπή έως την 28η Ιουλίου 2013.».

25. Σελίδα 72, άρθρο 105 παράγραφος 14 δεύτερο εδάφιο

Αντί:

«Η ΕΑΤ υποβάλλει τα εν λόγω σχέδια ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων στην Επιτροπή έως 1η Φεβρουαρίου 2015.»

διάβαζε:

«Η ΕΑΤ υποβάλλει τα εν λόγω σχέδια ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων στην Επιτροπή έως την 28η Ιουλίου 2013.».

26. Σελίδα 74, άρθρο 110 παράγραφος 4 δεύτερο εδάφιο

Αντί:

«Η ΕΑΤ υποβάλλει τα εν λόγω σχέδια ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων στην Επιτροπή έως 1η Φεβρουαρίου 2015.»

διάβαζε:

«Η ΕΑΤ υποβάλλει τα εν λόγω σχέδια ρυθμιστικών τεχνικών προτύπων στην Επιτροπή έως την 28η Ιουλίου 2013.».

27. Σελίδα 232, άρθρο 395 παράγραφος 6 δεύτερο εδάφιο

Αντί:

«... να εφαρμόζουν όριο στα μεγάλα ανοίγματα χαμηλότερο από 25 % αλλά όχι χαμηλότερο από 15 % μεταξύ 31 Δεκεμβρίου 2014 και της 30ής Ιουνίου 2015 και από 10 % από την 1η Ιουλίου 2015, ...»

διάβαζε:

«... να εφαρμόζουν όριο στα μεγάλα ανοίγματα χαμηλότερο από 25 % αλλά όχι χαμηλότερο από 15 % μεταξύ της 28ης Ιουνίου 2013 και της 30ής Ιουνίου 2015 και από 10 % από την 1η Ιουλίου 2015, ...».

28. Σελίδα 241, άρθρο 415 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο

Αντί:

«Η ΕΑΤ υποβάλλει στην Επιτροπή τα εν λόγω σχέδια εκτελεστικών τεχνικών προτύπων για τα στοιχεία που ορίζονται στο στοιχείο α) έως 1η Φεβρουαρίου 2015 και για τα στοιχεία που ορίζονται στο στοιχείο β) έως την 1η Ιανουαρίου 2014.»

διάβαζε:

«Η ΕΑΤ υποβάλλει στην Επιτροπή τα εν λόγω σχέδια εκτελεστικών τεχνικών προτύπων για τα στοιχεία που ορίζονται στο στοιχείο α) έως την 28η Ιουλίου 2013 και για τα στοιχεία που ορίζονται στο στοιχείο β) έως την 1η Ιανουαρίου 2014.»

29. Σελίδα 254, άρθρο 430 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο

Αντί:

«Η ΕΑΤ υποβάλλει τα εν λόγω σχέδια εκτελεστικών τεχνικών προτύπων στην Επιτροπή έως 1η Φεβρουαρίου 2015.»

διάβαζε:

«Η ΕΑΤ υποβάλλει τα εν λόγω σχέδια εκτελεστικών τεχνικών προτύπων στην Επιτροπή έως την 28η Ιουλίου 2013.»

30. Σελίδα 256, άρθρο 437 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο

Αντί:

«Η ΕΑΤ υποβάλλει τα εν λόγω σχέδια εκτελεστικών τεχνικών προτύπων στην Επιτροπή έως 1η Φεβρουαρίου 2015.»

διάβαζε:

«Η ΕΑΤ υποβάλλει τα εν λόγω σχέδια εκτελεστικών τεχνικών προτύπων στην Επιτροπή έως την 28η Ιουλίου 2013.»

31. Σελίδα 268, άρθρο 462 παράγραφος 2

Αντί:

«2. Η εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που αναφέρεται στα άρθρα 456 έως 460 παρέχεται για αόριστο χρονικό διάστημα από 31η Δεκεμβρίου 2014.»

διάβαζε:

«2. Η εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που αναφέρεται στα άρθρα 456 έως 460 παρέχεται για αόριστο χρονικό διάστημα από 28ης Ιουνίου 2013.».

32 Σελίδα 274, άρθρο 478 παράγραφος 2

Αντί:

«2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, για τα στοιχεία που αναφέρονται στο άρθρο 36 παράγραφος 1 στοιχείο γ) και υφίσταντο πριν από ..., το εφαρμοστέο ποσοστό για τους σκοπούς του άρθρου 469 παράγραφος 1 στοιχείο γ) εμπίπτει στα κατωτέρω όρια:

- α) 0 % έως 100 % κατά την περίοδο από 1η Ιανουαρίου 2014 έως 2η Ιανουαρίου 2015,
- β) 10 % έως 100 % κατά την περίοδο από 2η Ιανουαρίου 2015 έως 2η Ιανουαρίου 2016,
- γ) 20 % έως 100 % κατά την περίοδο από 2η Ιανουαρίου 2016 έως 2η Ιανουαρίου 2017,
- δ) 30 % έως 100 % κατά την περίοδο από 2η Ιανουαρίου 2017 έως 2η Ιανουαρίου 2018,
- ε) 40 % έως 100 % κατά την περίοδο από 2η Ιανουαρίου 2018 έως 2η Ιανουαρίου 2019,
- στ) 50 % έως 100 % κατά την περίοδο από 2η Ιανουαρίου 2019 έως 2η Ιανουαρίου 2020,
- ζ) 60 % έως 100 % κατά την περίοδο από 2η Ιανουαρίου 2020 έως 2η Ιανουαρίου 2021,
- η) 70 % έως 100 % κατά την περίοδο από 2η Ιανουαρίου 2021 έως 2η Ιανουαρίου 2022,
- θ) 80 % έως 100 % κατά την περίοδο από 2η Ιανουαρίου 2022 έως 2η Ιανουαρίου 2023,
- ι) 90 % έως 100 % κατά την περίοδο από 2η Ιανουαρίου 2023 έως 2η Ιανουαρίου 2024.»

διάβαζε:

«2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, για τα στοιχεία που αναφέρονται στο άρθρο 36 παράγραφος 1 στοιχείο γ) και υφίσταντο πριν από 1ης Ιανουαρίου 2014, το εφαρμοστέο ποσοστό για τους σκοπούς του άρθρου 469 παράγραφος 1 στοιχείο γ) εμπίπτει στα κατωτέρω όρια:

- α) 0 % έως 100 % κατά την περίοδο από 1ης Ιανουαρίου 2014 έως 31ης Δεκεμβρίου 2014,
- β) 10 % έως 100 % κατά την περίοδο από 1ης Ιανουαρίου 2015 έως 31ης Δεκεμβρίου 2015,
- γ) 20 % έως 100 % κατά την περίοδο από 1ης Ιανουαρίου 2016 έως 31ης Δεκεμβρίου 2016,
- δ) 30 % έως 100 % κατά την περίοδο από 1ης Ιανουαρίου 2017 έως 31ης Δεκεμβρίου 2017,
- ε) 40 % έως 100 % κατά την περίοδο από 1ης Ιανουαρίου 2018 έως 31ης Δεκεμβρίου 2018,
- στ) 50 % έως 100 % κατά την περίοδο από 1ης Ιανουαρίου 2019 έως 31ης Δεκεμβρίου 2019,
- ζ) 60 % έως 100 % κατά την περίοδο από 1ης Ιανουαρίου 2020 έως 31ης Δεκεμβρίου 2020,
- η) 70 % έως 100 % κατά την περίοδο από 1ης Ιανουαρίου 2021 έως 31ης Δεκεμβρίου 2021,
- θ) 80 % έως 100 % κατά την περίοδο από 1ης Ιανουαρίου 2022 έως 31ης Δεκεμβρίου 2022,
- ι) 90 % έως 100 % κατά την περίοδο από 1ης Ιανουαρίου 2023 έως 31ης Δεκεμβρίου 2023.».

33. Σελίδα 276, άρθρο 481 παράγραφος 6 δεύτερο εδάφιο

Αντί:

«Η ΕΑΤ υποβάλλει τα εν λόγω σχέδια κανονιστικών τεχνικών προτύπων στην Επιτροπή έως 1η Φεβρουαρίου 2014.»

διάβαζε:

«Η ΕΑΤ υποβάλλει τα εν λόγω σχέδια κανονιστικών τεχνικών προτύπων στην Επιτροπή έως την 28η Ιουλίου 2013.».

34. Σελίδα 279, άρθρο 487 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο

Αντί:

«Η ΕΑΤ υποβάλλει τα εν λόγω σχέδια εκτελεστικών τεχνικών προτύπων στην Επιτροπή έως 1η Φεβρουαρίου 2014.»

διάβαζε:

«Η ΕΑΤ υποβάλλει τα εν λόγω σχέδια εκτελεστικών τεχνικών προτύπων στην Επιτροπή έως την 28η Ιουλίου 2013.».

35. Σελίδα 281, άρθρο 492 παράγραφος 5 δεύτερο εδάφιο

Αντί:

«Η ΕΑΤ υποβάλλει τα εν λόγω σχέδια εκτελεστικών τεχνικών προτύπων στην Επιτροπή έως 1η Φεβρουαρίου 2014.»

διάβαζε:

«Η ΕΑΤ υποβάλλει τα εν λόγω σχέδια εκτελεστικών τεχνικών προτύπων στην Επιτροπή έως την 28η Ιουλίου 2013.».

36. Σελίδα 281, άρθρο 493 παράγραφος 3 εισαγωγική φράση

Αντί:

«... τα κράτη μέλη μπορούν, για μεταβατική περίοδο έως ότου τεθεί σε ισχύ οποιαδήποτε νομική πράξη μετά την επανεξέταση βάσει του άρθρου 507, αλλά όχι μετά τις 2η Ιανουαρίου 2029, να εξαιρούν πλήρως ή εν μέρει τα ακόλουθα ανοίγματα ...»

διάβαζε:

«... τα κράτη μέλη μπορούν, για μεταβατική περίοδο έως ότου τεθεί σε ισχύ οποιαδήποτε νομική πράξη μετά την επανεξέταση βάσει του άρθρου 507, αλλά όχι μετά τις 31 Δεκεμβρίου 2028, να εξαιρούν πλήρως ή εν μέρει τα ακόλουθα ανοίγματα ...».

37. Σελίδα 285, άρθρο 501 παράγραφος 4

Αντί:

«4. Η Επιτροπή, μέχρι 2η Ιανουαρίου 2017, εκπονεί έκθεση σχετικά με τις επιπτώσεις των απαιτήσεων ιδίων κεφαλαίων που ορίζονται στον παρόντα κανονισμό για τη δανειοδότηση ΜΜΕ και φυσικών προσώπων ...»

διάβαζε:

«4. Η Επιτροπή, μέχρι τις 28 Ιουνίου 2016, εκπονεί έκθεση σχετικά με τις επιπτώσεις των απαιτήσεων ιδίων κεφαλαίων που ορίζονται στον παρόντα κανονισμό για τη δανειοδότηση ΜΜΕ και φυσικών προσώπων ...».

38. Σελίδα 291, άρθρο 515 παράγραφος 1

Αντί:

«1. Η ΕΑΤ, μαζί με την ΕΑΚΑΑ, έως 2η Ιανουαρίου 2015 εκπονεί έκθεση σχετικά με τη λειτουργία του παρόντος κανονισμού σε σχέση με τις συναφείς υποχρεώσεις που πηγάζουν από τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 648/2012 ...»

διάβαζε:

«1. Η ΕΑΤ, μαζί με την ΕΑΚΑΑ, έως τις 28 Ιουνίου 2014, εκπονεί έκθεση σχετικά με τη λειτουργία του παρόντος κανονισμού σε σχέση με τις συναφείς υποχρεώσεις που πηγάζουν από τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 648/2012 ...»

39. Σελίδα 294, άρθρο 521 παράγραφος 2 στοιχείο γ)

Αντί:

«γ) τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού που απαιτούν από τις ΕΕΑ να υποβάλουν στην Επιτροπή σχέδια τεχνικών προτύπων, καθώς και τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού με τις οποίες ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση ή εκτελεστικών πράξεων, οι οποίες εφαρμόζονται από 31η Δεκεμβρίου 2014.»

διάβαζε:

«γ) τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού που απαιτούν από τις ΕΕΑ να υποβάλουν στην Επιτροπή σχέδια τεχνικών προτύπων, καθώς και τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού με τις οποίες ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση ή εκτελεστικών πράξεων, οι οποίες εφαρμόζονται από 28ης Ιουνίου 2013.».

CORRIGENDUM

to Regulation (EU) No 575/2013 of the European Parliament and of the Council of 26 June 2013 on prudential requirements for credit institutions and investment firms and amending Regulation (EU) No 648/2012

(OJ L 176, 27.06.2013, p. 1)

1. Page 2, recital 4, third sentence

For:

"...and Directive 2013/36/EU of the European Parliament and of the Council (²)."

Read:

"...and Directive 2013/36/EU of the European Parliament and of the Council of 26 June 2013 (²)."

2. Page 36, the second sentence of the first subparagraph of Article 26(3)

For:

"With respect to issuances after 31 December 2014, institutions shall..."

Read:

"With respect to issuances after 28 June 2013, institutions shall..."

3. Page 37, the second sentence of the third subparagraph of Article 26(3)

For:

"EBA shall establish that list and publish it by 1 February 2015 for the first time."

Read:

"EBA shall establish that list and publish it by 28 July 2013 for the first time."

4. Page 37, the fourth subparagraph of Article 26(3)

For:

"...decide to remove non-State aid capital instruments issued after 31 December 2014 from the list..."

Read:

"...decide to remove non-State aid capital instruments issued after 28 June 2013 from the list..."

5. Page 37, the second subparagraph of Article 26(4)

For:

"EBA shall submit those draft regulatory technical standards to the Commission by 1 February 2015."

Read:

"EBA shall submit those draft regulatory technical standards to the Commission by 28 July 2013."

6. Page 37, the second subparagraph of Article 27(2)

For:

"EBA shall submit those draft regulatory technical standards to the Commission by 1 February 2015."

Read:

"EBA shall submit those draft regulatory technical standards to the Commission by 28 July 2013."

7. Page 39, the second subparagraph of Article 28(5)

For:

"EBA shall submit those draft regulatory technical standards to the Commission by 1 February 2015."

Read:

"EBA shall submit those draft regulatory technical standards to the Commission by 28 July 2013."

8. Page 40, the second subparagraph of Article 29(6)

For:

"EBA shall submit those draft regulatory technical standards to the Commission by 1 February 2015."

Read:

"EBA shall submit those draft regulatory technical standards to the Commission by 28 July 2013."

9. Page 40, the second subparagraph of Article 32(2)

For:

"EBA shall submit those draft regulatory technical standards to the Commission by 1 February 2015."

Read:

"EBA shall submit those draft regulatory technical standards to the Commission by 28 July 2013."

10. Page 42, the second subparagraph of Article 36(2)

For:

"EBA shall submit those draft regulatory technical standards to the Commission by 1 February 2015."

Read:

"EBA shall submit those draft regulatory technical standards to the Commission by 28 July 2013."

11. Page 42, the second subparagraph of Article 36(3)

For:

"EBA shall submit those draft regulatory technical standards to the Commission by 1 February 2015."

Read:

"EBA shall submit those draft regulatory technical standards to the Commission by 28 July 2013."

12. Page 44, the second subparagraph of Article 41(2)

For:

"EBA shall submit those draft regulatory technical standards to the Commission by 1 February 2015."

Read:

"EBA shall submit those draft regulatory technical standards to the Commission by 28 July 2013".

13. Page 48, the second subparagraph of Article 49(6)

For:

"EBA, EIOPA and ESMA shall submit those draft regulatory technical standards to the Commission by 1 February 2015."

Read:

"EBA, EIOPA and ESMA shall submit those draft regulatory technical standards to the Commission by 28 July 2013".

14. Page 50, the second subparagraph of Article 52(2)

For:

"EBA shall submit those draft regulatory technical standards to the Commission by 1 February 2015."

Read:

"EBA shall submit those draft regulatory technical standards to the Commission by 28 July 2013".

15. Page 57, the second subparagraph of Article 73(7)

For:

"EBA shall submit those draft regulatory technical standards to the Commission by 1 February 2015."

Read:

"EBA shall submit those draft regulatory technical standards to the Commission by 28 July 2013."

16. Page 58, the second subparagraph of Article 76(4)

For:

"EBA shall submit those draft regulatory technical standards to the Commission by 1 February 2015."

Read:

"EBA shall submit those draft regulatory technical standards to the Commission by 28 July 2013."

17. Page 59, the second subparagraph of Article 78(5)

For:

"EBA shall submit those draft regulatory technical standards to the Commission by 1 February 2015."

Read:

"EBA shall submit those draft regulatory technical standards to the Commission by 28 July 2013."

18. Page 60, the second subparagraph of Article 79(2)

For:

"EBA shall submit those draft regulatory technical standards to the Commission by 1 February 2015."

Read:

"EBA shall submit those draft regulatory technical standards to the Commission by 28 July 2013."

19. Page 61, the second subparagraph of Article 83(2)

For:

"EBA shall submit those draft regulatory technical standards to the Commission by 1 February 2015."

Read:

"EBA shall submit those draft regulatory technical standards to the Commission by 28 July 2013."

20. Page 62, the second subparagraph of Article 84(4)

For:

"EBA shall submit those draft regulatory technical standards to the Commission by 1 February 2015."

Read:

"EBA shall submit those draft regulatory technical standards to the Commission by 28 July 2013."

21. Page 62, the second subparagraph of Article 84(5)

For:

"Where, after 31 December 2014, a parent financial holding company..."

Read:

"Where, after 28 June 2013, a parent financial holding company..."

22. Page 68, the third subparagraph of Article 99(5)

For:

"EBA shall submit those draft implementing technical standards to the Commission by 1 February 2015."

Read:

"EBA shall submit those draft implementing technical standards to the Commission by 28 July 2013".

23. Page 68, the third subparagraph of Article 99(6)

For:

"EBA shall submit those draft implementing technical standards to the Commission by 1 February 2015."

Read:

"EBA shall submit those draft implementing technical standards to the Commission by 28 July 2013".

24. Page 69, the second subparagraph of Article 101(4)

For:

"EBA shall submit those draft implementing technical standards to the Commission by 1 February 2015."

Read:

"EBA shall submit those draft implementing technical standards to the Commission by 28 July 2013".

25. Page 72, the second subparagraph of Article 105(14)

For:

"EBA shall submit those draft regulatory technical standards to the Commission by 1 February 2015."

Read:

"EBA shall submit those draft regulatory technical standards to the Commission by 28 July 2013."

26. Page 74, the second subparagraph of Article 110(4)

For:

"EBA shall submit those draft regulatory technical standards to the Commission by 1 February 2015."

Read:

"EBA shall submit those draft regulatory technical standards to the Commission by 28 July 2013."

27. Page 232, the second subparagraph of Article 395(6)

For:

"...to apply a large exposure limit below 25 % but not lower than 15 % between 31 December 2014 and 30 June 2015,..."

Read:

"...to apply a large exposure limit below 25 % but not lower than 15 % between 28 June 2013 and 30 June 2015,..."

28. Page 241, the second subparagraph of Article 415(3)

For:

"EBA shall submit to the Commission those draft implementing technical standards for the items specified in point (a) by 1 February 2015 and for the items specified in point (b) by 1 January 2014."

Read:

"EBA shall submit to the Commission those draft implementing technical standards for the items specified in point (a) by 28 July 2013 and for the items specified in point (b) by 1 January 2014."

29. Page 254, the second subparagraph of Article 430(2)

For:

"EBA shall submit those draft implementing technical standards to the Commission by 1 February 2015."

Read:

"EBA shall submit those draft implementing technical standards to the Commission by 28 July 2013".

30. Page 256, the second subparagraph of Article 437(2)

For:

"EBA shall submit those draft implementing technical standards to the Commission by 1 February 2015."

Read:

"EBA shall submit those draft implementing technical standards to the Commission by 28 July 2013".

31. Page 268, Article 462(2)

For:

"2. The power to adopt the delegated acts referred to in Articles 456 to 460 shall be conferred for an indeterminate period of time from 31 December 2014."

Read:

"2. The power to adopt the delegated acts referred to in Articles 456 to 460 shall be conferred for an indeterminate period of time from 28 June 2013."

32 Page 274, Article 478(2)

For:

"2. By way of derogation from paragraph 1, for the items referred in point (c) of Article 36(1) that existed prior to ..., the applicable percentage for the purpose of point (c) of Article 469(1) shall fall within the following ranges:

- (a) 0 % to 100 % for the period from 1 January 2014 to 2 January 2015;
- (b) 10 % to 100 % for the period from 2 January 2015 to 2 January 2016;
- (c) 20 % to 100 % for the period from 2 January 2016 to 2 January 2017;
- (d) 30 % to 100 % for the period from 2 January 2017 to 2 January 2018;
- (e) 40 % to 100 % for the period from 2 January 2018 to 2 January 2019;
- (f) 50 % to 100 % for the period from 2 January 2019 to 2 January 2020;
- (g) 60 % to 100 % for the period from 2 January 2020 to 2 January 2021;
- (h) 70 % to 100 % for the period from 2 January 2021 to 2 January 2022;
- (i) 80 % to 100 % for the period from 2 January 2022 to 2 January 2023;
- (j) 90 % to 100 % for the period from 2 January 2023 to 2 January 2024."

Read:

"2. By way of derogation from paragraph 1, for the items referred in point (c) of Article 36(1) that existed prior to 1 January 2014, the applicable percentage for the purpose of point (c) of Article 469(1) shall fall within the following ranges:

- (a) 0 % to 100 % for the period from 1 January 2014 to 31 December 2014;
- (b) 10 % to 100 % for the period from 1 January 2015 to 31 December 2015;
- (c) 20 % to 100 % for the period from 1 January 2016 to 31 December 2016;
- (d) 30 % to 100 % for the period from 1 January 2017 to 31 December 2017;
- (e) 40 % to 100 % for the period from 1 January 2018 to 31 December 2018;
- (f) 50 % to 100 % for the period from 1 January 2019 to 31 December 2019;
- (g) 60 % to 100 % for the period from 1 January 2020 to 31 December 2020;
- (h) 70 % to 100 % for the period from 1 January 2021 to 31 December 2021;
- (i) 80 % to 100 % for the period from 1 January 2022 to 31 December 2022;
- (j) 90 % to 100 % for the period from 1 January 2023 to 31 December 2023."

33. Page 276, the second subparagraph of Article 481(6)

For:

"EBA shall submit those draft regulatory technical standards to the Commission by 1 February 2014."

Read:

"EBA shall submit those draft regulatory technical standards to the Commission by 28 July 2013."

34. Page 279, the second subparagraph of Article 487(3)

For:

"EBA shall submit those draft regulatory technical standards to the Commission by 1 February 2014."

Read:

"EBA shall submit those draft regulatory technical standards to the Commission by 28 July 2013."

35. Page 281, the second subparagraph of Article 492(5)

For:

"EBA shall submit those draft implementing technical standards to the Commission by 1 February 2014."

Read:

"EBA shall submit those draft implementing technical standards to the Commission by 28 July 2013."

36. Page 281, Article 493(3), the opening wording

For:

"...Member States may, for a transitional period until the entry into force of any legal act following the review in accordance with Article 507, but not after 2 January 2029, fully or partially exempt the following exposures..."

Read:

"...Member States may, for a transitional period until the entry into force of any legal act following the review in accordance with Article 507, but not after 31 December 2028, fully or partially exempt the following exposures..."

37. Page 285, Article 501(4)

For:

"4. The Commission shall by 2 January 2017, report on the impact of the own funds requirements laid down in this Regulation on lending to SMEs and natural persons..."

Read:

"4. The Commission shall by 28 June 2016 report on the impact of the own funds requirements laid down in this Regulation on lending to SMEs and natural persons..."

38. Page 291, Article 515(1)

For:

"1. EBA, together with ESMA, shall by 2 January 2015 report on the functioning of this Regulation with the related obligations under Regulation (EU) No 648/2012..."

Read:

"1. EBA, together with ESMA, shall by 28 June 2014 report on the functioning of this Regulation with the related obligations under Regulation (EU) No 648/2012..."

39. Page 294, point (c) of Article 521(2)

For:

"(c) the provisions of this Regulation that require the ESAs to submit to the Commission draft technical standards and the provisions of this Regulation that empower the Commission to adopt delegated acts or implementing acts, which shall apply from 31 December 2014."

Read:

"(c) the provisions of this Regulation that require the ESAs to submit to the Commission draft technical standards and the provisions of this Regulation that empower the Commission to adopt delegated acts or implementing acts, which shall apply from 28 June 2013."

RECTIFICATIF

au règlement (UE) n° 575/2013 du Parlement européen et du Conseil du 26 juin 2013 concernant les exigences prudentielles applicables aux établissements de crédit et aux entreprises d'investissement et modifiant le règlement (UE) n° 648/2012

(JO L 176 du 27.6.2013, p. 1)

1. Page 2, considérant 4, troisième phrase

Au lieu de:

"... et la directive 2013/36/UE du Parlement européen et du Conseil du ⁽²⁾.",

lire:

"... et la directive 2013/36/UE du Parlement européen et du Conseil du 26 juin 2013 ⁽²⁾".

2. Page 36, article 26, paragraphe 3, premier alinéa, deuxième phrase

Au lieu de:

"En ce qui concerne les émissions postérieures au 31 décembre 2014, les établissements répertorient ...",

lire:

"En ce qui concerne les émissions postérieures au 28 juin 2013, les établissements répertorient ...".

3. Page 37, article 26, paragraphe 3, troisième alinéa, deuxième phrase

Au lieu de:

"L'ABE élabore et publie cette liste pour la première fois au plus tard le 1 février 2015.",

lire:

"L'ABE élabore et publie cette liste pour la première fois au plus tard le 28 juillet 2013".

4. Page 37, article 26, paragraphe 3, quatrième alinéa

Au lieu de:

"... décider de retirer des instruments de capital qui ne sont pas des aides d'État et qui ont été émis après le 31 décembre 2014 de la liste ...",

lire:

"... décider de retirer des instruments de capital qui ne sont pas des aides d'État et qui ont été émis après le 28 juin 2013 de la liste ...".

5. Page 37, article 26, paragraphe 4, deuxième alinéa

Au lieu de:

"L'ABE soumet ces projets de normes techniques de réglementation à la Commission au plus tard le 1 février 2015.",

lire:

"L'ABE soumet ces projets de normes techniques de réglementation à la Commission au plus tard le 28 juillet 2013."

6. Page 37, article 27, paragraphe 2, deuxième alinéa

Au lieu de:

"L'ABE soumet ces projets de normes techniques de réglementation à la Commission au plus tard le 1 février 2015.",

lire:

"L'ABE soumet ces projets de normes techniques de réglementation à la Commission au plus tard le 28 juillet 2013."

7. Page 39, article 28, paragraphe 5, deuxième alinéa

Au lieu de:

"L'ABE soumet ces projets de normes techniques de réglementation à la Commission au plus tard le 1 février 2015.",

lire:

"L'ABE soumet ces projets de normes techniques de réglementation à la Commission au plus tard le 28 juillet 2013".

8. Page 40, article 29, paragraphe 6, deuxième alinéa

Au lieu de:

"L'ABE soumet ces projets de normes techniques de réglementation à la Commission au plus tard le 1 février 2015.",

lire:

"L'ABE soumet ces projets de normes techniques de réglementation à la Commission au plus tard le 28 juillet 2013".

9. Page 40, article 32, paragraphe 2, deuxième alinéa

Au lieu de:

"L'ABE soumet ces projets de normes techniques de réglementation à la Commission au plus tard le 1 février 2015.",

lire:

"L'ABE soumet ces projets de normes techniques de réglementation à la Commission au plus tard le 28 juillet 2013".

10. Page 42, article 36, paragraphe 2, deuxième alinéa

Au lieu de:

"L'ABE soumet ces projets de normes techniques de réglementation à la Commission au plus tard le 1 février 2015.",

lire:

"L'ABE soumet ces projets de normes techniques de réglementation à la Commission au plus tard le 28 juillet 2013".

11. Page 42, article 36, paragraphe 3, deuxième alinéa

Au lieu de:

"L'ABE soumet ces projets de normes techniques de réglementation à la Commission au plus tard le 1 février 2015.",

lire:

"L'ABE soumet ces projets de normes techniques de réglementation à la Commission au plus tard le 28 juillet 2013".

12. Page 44, article 41, paragraphe 2, deuxième alinéa

Au lieu de:

"L'ABE soumet ces projets de normes techniques de réglementation à la Commission au plus tard le 1 février 2015.",

lire:

"L'ABE soumet ces projets de normes techniques de réglementation à la Commission au plus tard le 28 juillet 2013".

13. Page 48, article 49, paragraphe 6, deuxième alinéa

Au lieu de:

"L'ABE, l'AEAPP et l'AEMF soumettent ces projets de normes techniques de réglementation à la Commission au plus tard le 1 février 2015.",

lire:

"L'ABE, l'AEAPP et l'AEMF soumettent ces projets de normes techniques de réglementation à la Commission au plus tard le 28 juillet 2013.".

14. Page 50, article 52, paragraphe 2, deuxième alinéa

Au lieu de:

"L'ABE soumet ces projets de normes techniques de réglementation à la Commission au plus tard le 1 février 2015.",

lire:

"L'ABE soumet ces projets de normes techniques de réglementation à la Commission au plus tard le 28 juillet 2013.".

15. Page 57, article 73, paragraphe 7, deuxième alinéa

Au lieu de:

"L'ABE soumet ces projets de normes techniques de réglementation à la Commission au plus tard le 1 février 2015.",

lire:

"L'ABE soumet ces projets de normes techniques de réglementation à la Commission au plus tard le 28 juillet 2013.".

16. Page 58, article 76, paragraphe 4, deuxième alinéa

Au lieu de:

"L'ABE soumet ces projets de normes techniques de réglementation à la Commission au plus tard le 1 février 2015.",

lire:

"L'ABE soumet ces projets de normes techniques de réglementation à la Commission au plus tard le 28 juillet 2013".

17. Page 59, article 78, paragraphe 5, deuxième alinéa

Au lieu de:

"L'ABE soumet ces projets de normes techniques de réglementation à la Commission au plus tard le 1 février 2015.",

lire:

"L'ABE soumet ces projets de normes techniques de réglementation à la Commission au plus tard le 28 juillet 2013".

18. Page 60, article 79, paragraphe 2, deuxième alinéa

Au lieu de:

"L'ABE soumet ces projets de normes techniques de réglementation à la Commission au plus tard le 1 février 2015.",

lire:

"L'ABE soumet ces projets de normes techniques de réglementation à la Commission au plus tard le 28 juillet 2013".

19. Page 61, article 83, paragraphe 2, deuxième alinéa

Au lieu de:

"L'ABE soumet ces projets de normes techniques de réglementation à la Commission au plus tard le 1 février 2015.",

lire:

"L'ABE soumet ces projets de normes techniques de réglementation à la Commission au plus tard le 28 juillet 2013".

20. Page 62, article 84, paragraphe 4, deuxième alinéa

Au lieu de:

"L'ABE soumet ces projets de normes techniques de réglementation à la Commission au plus tard le 1 février 2015.",

lire:

"L'ABE soumet ces projets de normes techniques de réglementation à la Commission au plus tard le 28 juillet 2013".

21. Page 62, article 84, paragraphe 5, deuxième alinéa

Au lieu de:

"Si, après le 31 décembre 2014, une compagnie financière holding mère...",

lire:

"Si, après le 28 juin 2013, une compagnie financière holding mère...".

22. Page 68, article 99, paragraphe 5, troisième alinéa

Au lieu de:

"L'ABE soumet ces projets de normes techniques d'exécution à la Commission au plus tard le 1 février 2015.",

lire:

"L'ABE soumet ces projets de normes techniques d'exécution à la Commission au plus tard le 28 juillet 2013".

23. Page 68, article 99, paragraphe 6, troisième alinéa

Au lieu de:

"L'ABE soumet ces projets de normes techniques d'exécution à la Commission au plus tard le 1 février 2015.",

lire:

"L'ABE soumet ces projets de normes techniques d'exécution à la Commission au plus tard le 28 juillet 2013".

24. Page 69, article 101, paragraphe 4, deuxième alinéa

Au lieu de:

"L'ABE soumet ces projets de normes techniques d'exécution à la Commission au plus tard le 1 février 2015.",

lire:

"L'ABE soumet ces projets de normes techniques d'exécution à la Commission au plus tard le 28 juillet 2013".

25. Page 72, article 105, paragraphe 14, deuxième alinéa

Au lieu de:

"L'ABE soumet ces projets de normes techniques de réglementation à la Commission au plus tard le 1 février 2015.",

lire:

"L'ABE soumet ces projets de normes techniques de réglementation à la Commission au plus tard le 28 juillet 2013".

26. Page 74, article 110, paragraphe 4, deuxième alinéa

Au lieu de:

"L'ABE soumet ces projets de normes techniques de réglementation à la Commission au plus tard le 1 février 2015.",

lire:

"L'ABE soumet ces projets de normes techniques de réglementation à la Commission au plus tard le 28 juillet 2013".

27. Page 232, article 395, paragraphe 6, deuxième alinéa

Au lieu de:

"... d'appliquer une limite pour les grands risques inférieure à 25 %, mais pas inférieure à 15 %, entre 31 décembre 2014 et le 30 juin 2015,...",

lire:

"... d'appliquer une limite pour les grands risques inférieure à 25 %, mais pas inférieure à 15 %, entre 28 juin 2013 et le 30 juin 2015,...".

28. Page 241, article 415, paragraphe 3, deuxième alinéa

Au lieu de:

"L'ABE soumet ces projets de normes techniques d'exécution à la Commission au plus tard 1 février 2015 pour les éléments précisés au point a) et au plus tard le 1^{er} janvier 2014 pour les éléments précisés au point b).",

lire:

"L'ABE soumet ces projets de normes techniques d'exécution à la Commission au plus tard le 28 juillet 2013 pour les éléments précisés au point a) et au plus tard le 1^{er} janvier 2014 pour les éléments précisés au point b).".

29. Page 254, article 430, paragraphe 2, deuxième alinéa

Au lieu de:

"L'ABE soumet ces projets de normes techniques d'exécution à la Commission au plus tard le 1 février 2015.",

lire:

"L'ABE soumet ces projets de normes techniques d'exécution à la Commission au plus tard le 28 juillet 2013".

30. Page 256, article 437, paragraphe 2, deuxième alinéa

Au lieu de:

"L'ABE soumet ces projets de normes techniques d'exécution à la Commission au plus tard le 1 février 2015.",

lire:

"L'ABE soumet ces projets de normes techniques d'exécution à la Commission au plus tard le 28 juillet 2013".

31. Page 268 article 462, paragraphe 2

Au lieu de:

"2. La pouvoir d'adopter des actes délégués visée aux articles 456 à 460 est conféré pour une durée indéterminée à compter du 31 décembre 2014.",

lire:

"2. Le pouvoir d'adopter des actes délégués visés aux articles 456 à 460 est conféré pour une durée indéterminée à compter du 28 juin 2013".

32. Page 274 article 478, paragraphe 2

Au lieu de:

"2. Par dérogation au paragraphe 1, pour les éléments visés à l'article 36, paragraphe 1, point c) qui existaient avant le, le pourcentage applicable aux fins de l'article 469, paragraphe 1, point c), est compris à l'intérieur des fourchettes suivantes:

- a) de 0 à 100 % pour la période du 1^{er} janvier 2014 au 2^{er} janvier 2015;
- b) de 10 % à 100 % pour la période du 2^{er} janvier 2015 au 2^{er} janvier 2016;
- c) de 20 % à 100 % pour la période du 2^{er} janvier 2016 au 2^{er} janvier 2017;
- d) de 30 % à 100 % pour la période du 2^{er} janvier 2017 au 2^{er} janvier 2018;
- e) de 40 % à 100 % pour la période du 2^{er} janvier 2018 au 2^{er} janvier 2019;
- f) de 50 % à 100 % pour la période du 2^{er} janvier 2019 au 2^{er} janvier 2020;
- g) de 60 % à 100 % pour la période du 2^{er} janvier 2020 au 2^{er} janvier 2021;
- h) de 70 % à 100 % pour la période du 2^{er} janvier 2021 au 2^{er} janvier 2022;
- i) de 80 % to 100 % pour la période du 2^{er} janvier 2022 au 2^{er} janvier 2023;
- j) de 90 % to 100 % pour la période du 2^{er} janvier 2023 au 2^{er} janvier 2024."

lire:

"2. Par dérogation au paragraphe 1, pour les éléments visés à l'article 36, paragraphe 1, point c) qui existaient avant le 1^{er} janvier 2014, le pourcentage applicable aux fins de l'article 469, paragraphe 1, point c), est compris à l'intérieur des fourchettes suivantes:

- a) de 0 à 100 % pour la période du 1^{er} janvier 2014 au 31 décembre 2014;
- b) de 10 % à 100 % pour la période du 1^{er} janvier 2015 au 31 décembre 2015;
- c) de 20 % à 100 % pour la période du 1^{er} janvier 2016 au 31 décembre 2016;
- d) de 30 % à 100 % pour la période du 1^{er} janvier 2017 au 31 décembre 2017;
- e) de 40 % à 100 % pour la période du 1^{er} janvier 2018 au 31 décembre 2018;
- f) de 50 % à 100 % pour la période du 1^{er} janvier 2019 au 31 décembre 2019;
- g) de 60 % à 100 % pour la période du 1^{er} janvier 2020 au 31 décembre 2020;
- h) de 70 % à 100 % pour la période du 1^{er} janvier 2021 au 31 décembre 2021;
- i) de 80 % to 100 % pour la période du 1^{er} janvier 2022 au 31 décembre 2022;
- j) de 90 % to 100 % pour la période du 1^{er} janvier 2023 au 31 décembre 2023."

33. Page 276, article 481, paragraphe 6, deuxième alinéa

Au lieu de:

"L'ABE soumet ces projets de normes techniques de réglementation à la Commission au plus tard le 1 février 2014.",

lire:

"L'ABE soumet ces projets de normes techniques de réglementation à la Commission au plus tard le 28 juillet 2013".

34. Page 279, article 487, paragraphe 3, deuxième alinéa

Au lieu de:

"L'ABE soumet ces projets de normes techniques de réglementation à la Commission au plus tard le 1 février 2014.",

lire:

"L'ABE soumet ces projets de normes techniques de réglementation à la Commission au plus tard le 28 juillet 2013".

35. Page 281, article 492, paragraphe 5, deuxième alinéa

Au lieu de:

"L'ABE soumet ces projets de normes techniques d'exécution à la Commission au plus tard le 1 février 2014.",

lire:

"L'ABE soumet ces projets de normes techniques d'exécution à la Commission au plus tard le 28 juillet 2013".

36. Page 281, article 493, paragraphe 3, les mots introductifs

Au lieu de:

"... les États membres peuvent, pour une période transitoire allant jusqu'à l'entrée en vigueur d'éventuels actes juridiques résultant de l'examen prévu à l'article 507, mais pas après 2^{er} janvier 2029 exempter totalement ou partiellement de l'application de l'article 395, paragraphe 1, les expositions suivantes:..."

lire:

"... les États membres peuvent, pour une période transitoire allant jusqu'à l'entrée en vigueur d'éventuels actes juridiques résultant de l'examen prévu à l'article 507, mais pas après le 31 décembre 2028 exempter totalement ou partiellement de l'application de l'article 395, paragraphe 1, les expositions suivantes:..."

37. Page 285, article 501, paragraphe 4

Au lieu de:

"La Commission établit, au plus tard le 2^{er} janvier 2017, un rapport sur l'impact des exigences de fonds propres établies dans le présent règlement en ce qui concerne les prêts aux PME et aux personnes physiques..."

lire:

"La Commission établit, au plus tard le 28 juin 2016, un rapport sur l'impact des exigences de fonds propres établies dans le présent règlement en ce qui concerne les prêts aux PME et aux personnes physiques..."

38. Page 291, article 515, paragraphe 1

Au lieu de:

"1. Au plus tard le 2^{er} janvier 2015, l'ABE, en coopération avec l'AEMF, établit un rapport sur le fonctionnement du présent règlement avec les obligations du règlement (UE) n° 648/2012 qui y sont liées ...",

lire:

"1. Au plus tard le 28 juin 2014, l'ABE, en coopération avec l'AEMF, établit un rapport sur le fonctionnement du présent règlement avec les obligations du règlement (UE) n° 648/2012 qui y sont liées ...".

39. Page 294, article 521, paragraphe 2, point c)

Au lieu de:

"c) des dispositions du présent règlement qui imposent aux ASE de soumettre à la Commission des projets de normes techniques et des dispositions du présent règlement qui confèrent à la Commission le pouvoir d'adopter des actes délégués ou des actes d'exécution, qui sont applicables à partir de 31 décembre 2014.",

lire:

"c) des dispositions du présent règlement qui imposent aux ASE de soumettre à la Commission des projets de normes techniques et des dispositions du présent règlement qui confèrent à la Commission le pouvoir d'adopter des actes délégués ou des actes d'exécution, qui sont applicables à partir du 28 juin 2013".

CEARTÚCHÁN

ar Rialachán (AE) Uimh. 575/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 26 Meitheamh 2013 maidir le ceanglais stuamachta i gcomhair institiúidí creidmheasa agus gnólachtaí infheistíochta, agus lena leasaítear Rialachán (AE) Uimh. 648/2012

(IO L 176, 27.6.2013, lch. 1)

(IO L Eagrán Speisialta Gaeilge 56, lch. 1)

1. Leathanach 2, aithris 4, an tríú abairt

In ionad:

"... agus Treoir 2013/36/ AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an (2)."

Léitear:

"... agus Treoir 2013/36/ AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an (2).an 26 Meitheamh 2013 (2)."

2. Leathanach 36, the dara abairt den chéad fhomhír d'Airteagal 26(3)

In ionad:

"Maidir le heisiúintí tar éis 31 Nollaig 2014, ní aicmeoidh na hinstitiúidí ..."

Léitear:

" Maidir le heisiúintí tar éis 28 Meitheamh 2013, ní aicmeoidh na hinstitiúidí ...".

3. Leathanach 37, an dara abairt den tríú fomhír d'Airteagal 26(3)

In ionad:

"Bunóidh an ÚBE an liosta sin agus foilseoidh sé é 1 Feabhra 2015 don chéad uair."

Léitear:

"Bunóidh an ÚBE an liosta sin agus foilseoidh sé é 28 Iúil 2013 don chéad uair."

4. Leathanach 37, an ceathrú fomhír d'Airteagal 26(3)

In ionad:

"... a chinneadh ionstraimí caipitil nach státchabhair atá iontu agus a eisíodh tar éis an 31 Nollaig 2014 ..."

Léitear:

"... a chinneadh ionstraimí caipitil nach státchabhair atá iontu agus a eisíodh tar éis an 28 Meitheamh 2013 ...".

5. Leathanach 37, an dara fomhír d'Airteagal 26(4)

In ionad:

"Cuirfidh ÚBE na dréachtchaighdeáin theicniúla rialála sin faoi bhráid an Choimisiúin 1 Feabhra 2015."

Léitear:

"Cuirfidh ÚBE na dréachtchaighdeáin theicniúla rialála sin faoi bhráid an Choimisiúin faoin 28 Iúil 2013."

6. Leathanach 37, an dara fomhír d'Airteagal 27(2)

In ionad:

"Cuirfidh an ÚBE an dréachtchaighdeán teicniúil rialála sin faoi bhráid an Choimisiúin 1 Feabhra 2015."

Léitear:

"Cuirfidh an ÚBE an dréachtchaighdeán teicniúil rialála sin faoi bhráid an Choimisiúin faoin 28 Iúil 2013."

7. Leathanach 39, an dara fomhír d'Airteagal 28(5)

In ionad:

"Cuirfidh an ÚBE na dréachtchaighdeáin theicniúla rialála sin faoi bhráid an Choimisiúin 1 Feabhra 2015."

Léitear:

"Cuirfidh an ÚBE na dréachtchaighdeáin theicniúla rialála sin faoi bhráid an Choimisiúin faoin 28 Iúil 2013."

8. Leathanach 40, an dara fomhír d'Airteagal 29(6)

In ionad:

"Cuirfidh an ÚBE na dréachtchaighdeáin theicniúla rialála sin faoi bhráid an Choimisiúin 1 Feabhra 2015."

Léitear:

"Cuirfidh an ÚBE na dréachtchaighdeáin theicniúla rialála sin faoi bhráid an Choimisiúin faoin 28 Iúil 2013."

9. Leathanach 40, an dara fomhír d'Airteagal 32(2)

In ionad:

"Cuirfidh an ÚBE na dréachtchaighdeáin theicniúla rialála sin faoi bhráid an Choimisiúin 1 Feabhra 2015."

Léitear:

"Cuirfidh an ÚBE na dréachtchaighdeáin theicniúla rialála sin faoi bhráid an Choimisiúin faoin 28 Iúil 2013."

10. Leathanach 42, an dara fomhír d'Airteagal 36(2)

In ionad:

"Cuirfidh an ÚBE na dréachtchaighdeáin theicniúla rialála sin faoi bhráid an Choimisiúin 1 Feabhra 2015."

Léitear:

"Cuirfidh an ÚBE na dréachtchaighdeáin theicniúla rialála sin faoi bhráid an Choimisiúin faoin 28 Iúil 2013."

11. Leathanach 42, an dara fomhír of Airteagal 36(3)

In ionad:

"Cuirfidh an ÚBE na dréachtchaighdeáin theicniúla rialála sin faoi bhráid an Choimisiúin 1 Feabhra 2015."

Léitear:

"Cuirfidh an ÚBE na dréachtchaighdeáin theicniúla rialála sin faoi bhráid an Choimisiúin faoin 28 Iúil 2013."

12. Leathanach 44, an dara fomhír of Airteagal 41(2)

In ionad:

"Cuirfidh an ÚBE na dréachtchaighdeáin theicniúla rialála sin faoi bhráid an Choimisiúin 1 Feabhra 2015."

Léitear:

"Cuirfidh an ÚBE na dréachtchaighdeáin theicniúla rialála sin faoi bhráid an Choimisiúin faoin 28 Iúil 2013."

13. Leathanach 48, an dara fomhír d'Airteagal 49(6)

In ionad:

"Cuirfidh an ÚBE, an ÚAPGE agus an tÚdarás Eorpach Urrús na dréachtchaighdeáin theicniúla rialála sin faoi bhráid an Choimisiúin 1 Feabhra 2015."

Léitear:

"Cuirfidh an ÚBE, an ÚAPGE agus an tÚdarás Eorpach Urrús na dréachtchaighdeáin theicniúla rialála sin faoi bhráid an Choimisiúin faoin 28 Iúil 2013."

14. Leathanach 50, an dara fomhír d'Airteagal 52(2)

In ionad:

"Cuirfidh an ÚBE na dréachtchaighdeáin theicniúla rialála sin faoi bhráid an Choimisiúin 1 Feabhra 2015."

Léitear:

"Cuirfidh an ÚBE na dréachtchaighdeáin theicniúla rialála sin faoi bhráid an Choimisiúin faoin 28 Iúil 2013."

15. Leathanach 57, an dara fomhír d'Airteagal 73(7)

In ionad:

"Cuirfidh an ÚBE na dréachtchaighdeáin theicniúla rialála sin faoi bhráid an Choimisiúin 1 Feabhra 2015."

Léitear:

"Cuirfidh an ÚBE na dréachtchaighdeáin theicniúla rialála sin faoi bhráid an Choimisiúin faoin 28 Iúil 2013."

16. Leathanach 58, an dara fomhír d'Airteagal 76(4)

In ionad:

"Cuirfidh an ÚBE na dréachtchaighdeáin theicniúla rialála sin faoi bhráid an Choimisiúin 1 Feabhra 2015."

Léitear:

"Cuirfidh an ÚBE na dréachtchaighdeáin theicniúla rialála sin faoi bhráid an Choimisiúin faoin 28 Iúil 2013."

17. Leathanach 59, an dara fomhír d'Airteagal 78(5)

In ionad:

"Cuirfidh an ÚBE na dréachtchaighdeáin theicniúla rialála sin faoi bhráid an Choimisiúin 1 Feabhra 2015."

Léitear:

"Cuirfidh an ÚBE na dréachtchaighdeáin theicniúla rialála sin faoi bhráid an Choimisiúin faoin 28 Iúil 2013."

18. Leathanach 60, an dara fomhír d'Airteagal 79(2)

In ionad:

"Cuirfidh an ÚBE na dréachtchaighdeáin theicniúla rialála sin faoi bhráid an Choimisiúin 1 Feabhra 2015."

Léitear:

"Cuirfidh an ÚBE na dréachtchaighdeáin theicniúla rialála sin faoi bhráid an Choimisiúin faoin 28 Iúil 2013."

19. Leathanach 61, an dara fomhír of Airteagal 83(2)

In ionad:

"Cuirfidh an ÚBE na dréachtchaighdeáin theicniúla rialála sin faoi bhráid an Choimisiúin 1 Feabhra 2015."

Léitear:

"Cuirfidh an ÚBE na dréachtchaighdeáin theicniúla rialála sin faoi bhráid an Choimisiúin faoin 28 Iúil 2013."

20. Leathanach 62, an dara fomhír d'Airteagal 84(4)

In ionad:

"Cuirfidh an ÚBE na dréachtchaighdeáin theicniúla rialála sin faoi bhráid an Choimisiúin 1 Feabhra 2015."

Léitear:

"Cuirfidh an ÚBE na dréachtchaighdeáin theicniúla rialála sin faoi bhráid an Choimisiúin faoin 28 Iúil 2013."

21. Leathanach 62, an dara fomhír d'Airteagal 84(5)

In ionad:

"I gcás, tar éis an 31 Nollaig 2014, ina n-éireoidh máthairchuideachta ..."

Léitear:

" I gcás, tar éis an 28 Meitheamh 2013, ina n-éireoidh máthairchuideachta ...".

22. Leathanach 68, an tríú fomhír d'Airteagal 99(5)

In ionad:

"Cuirfidh an ÚBE na dréachtchaighdeáin theicniúla rialála sin faoi bhráid an Choimisiúin 1 Feabhra 2015."

Léitear:

"Cuirfidh an ÚBE na dréachtchaighdeáin theicniúla rialála sin faoi bhráid an Choimisiúin faoin 28 Iúil 2013."

23. Leathanach 68, an tríú fomhír d'Airteagal 99(6)

In ionad:

"Cuirfidh an ÚBE na dréachtchaighdeáin theicniúla rialála sin faoi bhráid an Choimisiúin 1 Feabhra 2015."

Léitear:

"Cuirfidh an ÚBE na dréachtchaighdeáin theicniúla rialála sin faoi bhráid an Choimisiúin faoin 28 Iúil 2013."

24. Leathanach 69, an dara fomhír d'Airteagal 101(4)

In ionad:

"Cuirfidh an ÚBE na dréachtchaighdeáin theicniúla rialála sin faoi bhráid an Choimisiúin 1 Feabhra 2015."

Léitear:

"Cuirfidh an ÚBE na dréachtchaighdeáin theicniúla rialála sin faoi bhráid an Choimisiúin faoin 28 Iúil 2013."

25. Leathanach 72, an dara fomhír d'Airteagal 105(14)

In ionad:

"Cuirfidh an ÚBE na dréachtchaighdeáin theicniúla rialála sin faoi bhráid an Choimisiúin 1 Feabhra 2015."

Léitear:

"Cuirfidh an ÚBE na dréachtchaighdeáin theicniúla rialála sin faoi bhráid an Choimisiúin faoin 28 Iúil 2013."

26. Leathanach 74, an dara fomhír d'Airteagal 110(4)

In ionad:

"Cuirfidh an ÚBE na dréachtchaighdeáin theicniúla rialála sin faoi bhráid an Choimisiúin 1 Feabhra 2015."

Léitear:

"Cuirfidh an ÚBE na dréachtchaighdeáin theicniúla rialála sin faoi bhráid an Choimisiúin faoin 28 Iúil 2013."

27. Leathanach 232, an dara fomhír d'Airteagal 395(6)

In ionad:

"...go gcuirfidís teorainn mhór risíochtaí i bhfeidhm faoi bhun 25 % ach ní faoi bhun 15 % idir 31 Nollaig 2014 agus an 30 Meitheamh 2015,..."

Léitear:

"...go gcuirfidís teorainn mhór risíochtaí i bhfeidhm faoi bhun 25 % ach ní faoi bhun 15 % idir an 28 Meitheamh 2013 agus an 30 Meitheamh 2015,..."

28. Leathanach 241, an dara fomhír d'Airteagal 415(3)

In ionad:

"Cuirfidh ÚBE na dréachtchaighdeáin theicniúla cur chun feidhme sin maidir leis na hítimí sin a shonraítear i bpointe (a) faoi bhráid an Choimisiúin faoi 1 Feabhra 2015, agus maidir leis na hítimí a shonraítear i bpointe (b,) faoin 1 Eanáir 2014."

Léitear:

"Cuirfidh ÚBE na dréachtchaighdeáin theicniúla cur chun feidhme sin maidir leis na hítimí sin a shonraítear i bpointe (a) faoi bhráid an Choimisiúin faoi 28 Iúil 2013, agus maidir leis na hítimí a shonraítear i bpointe (b,) faoin 1 Eanáir 2014."

29. Leathanach 254, an dara fomhír d'Airteagal 430(2)

In ionad:

"Cuirfidh an ÚBE na dréachtchaighdeáin theicniúla rialála sin faoi bhráid an Choimisiúin 1 Feabhra 2015."

Léitear:

"Cuirfidh an ÚBE na dréachtchaighdeáin theicniúla rialála sin faoi bhráid an Choimisiúin faoin 28 Iúil 2013."

30. Leathanach 256, an dara fomhír d'Airteagal 437(2)

In ionad:

"Cuirfidh an ÚBE na dréachtchaighdeáin theicniúla rialála sin faoi bhráid an Choimisiúin 1 Feabhra 2015."

Léitear:

"Cuirfidh an ÚBE na dréachtchaighdeáin theicniúla rialála sin faoi bhráid an Choimisiúin faoin 28 Iúil 2013."

31. Leathanach 268, Airteagal 462(2)

In ionad:

"2. Tabharfar an chumhacht chun gníomhartha a tarmligthe a ghlacadh dá dtagraítear in Airteagail 456 go 460 go ceann tréimhse neamhchinntithe ama ón 31 Nollaig 2014."

Léitear:

"2. Tabharfar an chumhacht chun gníomhartha a tarmligthe a ghlacadh dá dtagraítear in Airteagail 456 go 460 go ceann tréimhse neamhchinntithe ama ón 28 Meitheamh 2013."

32. Leathanach 274, Airteagal 478(2)

In ionad:

"2. De mhaolú ar mhír 1, i gcás na n-ítimí dá dtagraítear i bpointe (c) d'Airteagal 36 (1) arbh ann dóibh roimh an, tiocfaidh an céatadán is infheidhme chun críoch phointe (c) d'Airteagal 469 (1) faoi na raonta seo a leanas:

- (a) 0 % go dtí 100 % don tréimhse ón 1 Eanáir 2014 go dtí 2 Eanáir 2015
- (b) 10 % go dtí 100 % don tréimhse ón 2 Eanáir 2015 go dtí 2 Eanáir 2016
- (c) 20 % go dtí 100 % don tréimhse ón 2 Eanáir 2016 go dtí 2 Eanáir 2017
- (d) 30 % go dtí 100 % don tréimhse ón 2 Eanáir 2017 go dtí 2 Eanáir 2018
- (e) 40 % go dtí 100 % don tréimhse ón 2 Eanáir 2018 go dtí 2 Eanáir 2019
- (f) 50 % go dtí 100 % don tréimhse ón 2 Eanáir 2019 go dtí 2 Eanáir 2020;
- (g) 60 % go dtí 100 % don tréimhse ón 2 Eanáir 2020 go dtí 2 Eanáir 2021
- (h) 70 % go dtí 100 % don tréimhse ón 2 Eanáir 2021 go dtí 2 Eanáir 2022
- (i) 80 % go dtí 100 % don tréimhse ón 2 Eanáir 2022 go dtí 2 Eanáir 2023
- (j) 90 % go dtí 100 % don tréimhse ón 2 Eanáir 2023 go dtí 2 Eanáir 2024."

Léitear:

"2. De mhaolú ar mhír 1, i gcás na n-ítimí dá dtagraítear i bpointe (c) d'Airteagal 36 (1) arbh ann dóibh roimh an 1 Eanáir 2014, tiocfaidh an céatadán is infheidhme chun críoch phointe (c) d'Airteagal 469 (1) faoi na raonta seo a leanas:

- (a) 0 % go dtí 100 % don tréimhse ón 1 Eanáir 2014 go dtí an 31 Nollaig 2014;
- (b) 10 % go dtí 100 % don tréimhse ón 1 Eanáir 2015 go dtí an 31 Nollaig 2015;
- (c) 20 % go dtí 100 % don tréimhse ón 1 Eanáir 2016 go dtí an 31 Nollaig 2016;
- (d) 30 % go dtí 100 % don tréimhse ón 1 Eanáir 2017 go dtí an 31 Nollaig 2017;
- (e) 40 % go dtí 100 % don tréimhse ón 1 Eanáir 2018 go dtí an 31 Nollaig 2018;
- (f) 50 % go dtí 100 % don tréimhse ón 1 Eanáir 2019 go dtí an 31 Nollaig 2019;
- (g) 60 % go dtí 100 % don tréimhse ón 1 Eanáir 2020 go dtí an 31 Nollaig 2020;
- (h) 70 % go dtí 100 % don tréimhse ón 1 Eanáir 2021 go dtí an 31 Nollaig 2021;
- (i) 80 % go dtí 100 % don tréimhse ón 1 Eanáir 2022 go dtí an 31 Nollaig 2022;
- (j) 90 % go dtí 100 % don tréimhse ón 1 Eanáir 2023 go dtí an 31 Nollaig 2023".

33. Leathanach 276, an dara fomhír d'Airteagal 481(6)

In ionad:

"Cuirfidh an ÚBE na dréachtchaighdeáin theicniúla rialála sin faoi bhráid an Choimisiúin 1 Feabhra 2014."

Léitear:

"Cuirfidh an ÚBE na dréachtchaighdeáin theicniúla rialála sin faoi bhráid an Choimisiúin faoin 28 Iúil 2013".

34. Leathanach 279, an dara fomhír d'Airteagal 487(3)

In ionad:

"Cuirfidh an ÚBE na dréachtchaighdeáin theicniúla rialála sin faoi bhráid an Choimisiúin 1 Feabhra 2014."

Léitear:

"Cuirfidh an ÚBE na dréachtchaighdeáin theicniúla rialála sin faoi bhráid an Choimisiúin faoin 28 Iúil 2013."

35. Leathanach 281, an dara fomhír d'Airteagal 492(5)

In ionad:

" Cuirfidh an ÚBE na dréachtchaighdeáin theicniúla rialála sin faoi bhráid an Choimisiúin 1 Feabhra 2014."

Léitear:

" Cuirfidh an ÚBE na dréachtchaighdeáin theicniúla rialála sin faoi bhráid an Choimisiúin faoin 28 Iúil 2013."

36. Leathanach 281, Airteagal 493(3), na focail tosaigh

In ionad:

"...le linn idirthréimhse go dtí go dtiocfaidh aon ghníomh reachtach i bhfeidhm tar éis an athbhreithnithe i gcomhréir le hAirteagal 507, ach ní tar éis 2 Eanáir 2029, díolúine iomlán nó díolúine pháirteach a thabhairt i leith na risíochtaí a leanas ..."

Léitear:

"... le linn idirthréimhse go dtí go dtiocfaidh aon ghníomh reachtach i bhfeidhm tar éis an athbhreithnithe i gcomhréir le hAirteagal 507, ach ní tar éis an 31 Nollaig 2028, féadfaidh Ballstáit díolúine iomlán nó díolúine pháirteach a thabhairt i leith na risíochtaí a leanas ...".

37. Leathanach 285, Airteagal 501(4)

In ionad:

"4. Déanfaidh an Coimisiún faoin 1 Eanáir 2017 tuarascáil ar thionchar na gceanglas cistí dílse a leagtar síos sa Rialachán seo maidir le hiasachtaí a thabhairt do FBManna agus do dhaoine nádúrtha ..."

Léitear:

"4. Déanfaidh an Coimisiún faoin 28 Meitheamh 2016 tuarascáil ar thionchar na gceanglas cistí dílse a leagtar síos sa Rialachán seo maidir le hiasachtaí a thabhairt do FBManna agus do dhaoine nádúrtha ...".

38. Leathanach 291, Airteagal 515(1)

In ionad:

"1. Cuirfidh ÚBE, i gcomhar le ÚEUM, faoin 2 Eanáir 2015 tuarascáil i dtoll a chéile maidir le feidhmiú an Rialacháin sin leis na hoibleagáidí lena mbaineann faoi Rialachán (AE) Uimh 648/2012..."

Léitear:

"1. Cuirfidh ÚBE, i gcomhar le ÚEUM, faoin 28 Meitheamh 2014 tuarascáil i dtoll a chéile maidir le feidhmiú an Rialacháin sin leis na hoibleagáidí lena mbaineann faoi Rialachán (AE) Uimh 648/2012..."

39. Leathanach 294, pointe (c) d'Airteagal 521(2)

In ionad:

"(c) forálacha an Rialacháin seo lena gcuirtear ceanglas ar ÚMEanna dréachtchaighdeáin theicniúla a chur faoi bhráid an Choimisiúin agus forálacha an Rialacháin sin lena dtugtar an chumhacht don Choimisiún gníomhartha tarmligthe nó gníomhartha cur chun feidhme a ghlacadh a mbeidh feidhm acu ón 31 Nollaig 2014."

Léitear:

"(c) forálacha an Rialacháin seo lena gcuirtear ceanglas ar ÚMEanna dréachtchaighdeáin theicniúla a chur faoi bhráid an Choimisiúin agus forálacha an Rialacháin sin lena dtugtar an chumhacht don Choimisiún gníomhartha tarmligthe nó gníomhartha cur chun feidhme a ghlacadh a mbeidh feidhm acu ón 28 Meitheamh 2013."

RETTIFICA

del regolamento (UE) n. 575/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 giugno 2013, relativo ai requisiti prudenziali per gli enti creditizi e le imprese di investimento e che modifica il regolamento (UE) n. 648/2012

(GU L 176 del 27.6.2013, pag. 1)

1. Pagina 2, considerando 4, terza frase

Anziché:

"...e la direttiva 2013/36/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del ⁽²⁾",

leggasi:

"...e la direttiva 2013/36/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 giugno 2013⁽²⁾".

2. Pagina 36, articolo 26, paragrafo 3, primo comma, seconda frase

Anziché:

"Per quanto riguarda le emissioni successive al 31 dicembre 2014 gli enti...",

leggasi:

"Per quanto riguarda le emissioni successive al 28 giugno 2013 gli enti...".

3. Pagina 37, articolo 26, paragrafo 3, terzo comma, seconda frase

Anziché:

"L'ABE elabora tale elenco e lo pubblica entro il 1 febbraio 2015 per la prima volta.",

leggasi:

"L'ABE elabora tale elenco e lo pubblica entro il 28 luglio 2013 per la prima volta."

4. Pagina 37, articolo 26, paragrafo 3, quarto comma

Anziché:

"...decidere di rimuovere da tale elenco gli strumenti che non costituiscono aiuti di Stato emessi dopo 31 dicembre 2014 ...",

leggasi:

"...decidere di rimuovere da tale elenco gli strumenti che non costituiscono aiuti di Stato emessi dopo il 28 giugno 2013...".

5. Pagina 37, articolo 26, paragrafo 4, secondo comma

Anziché:

"L'ABE presenta i progetti di norme tecniche di regolamentazione alla Commissione entro 1 febbraio 2015",

leggasi:

"L'ABE presenta tali progetti di norme tecniche di regolamentazione alla Commissione entro il 28 luglio 2013.".

6. Pagina 37, articolo 27, paragrafo 2, secondo comma

Anziché:

"L'ABE presenta tali progetti di norme tecniche di regolamentazione alla Commissione entro 1 febbraio 2015",

leggasi:

"L'ABE presenta tali progetti di norme tecniche di regolamentazione alla Commissione entro il 28 luglio 2013.".

7. Pagina 39, articolo 28, paragrafo 5, secondo comma

Anziché:

"L'ABE presenta i progetti di norme tecniche di attuazione alla Commissione entro 1 febbraio 2015",

leggasi:

"L'ABE presenta tali progetti di norme tecniche di regolamentazione alla Commissione entro il 28 luglio 2013.".

8. Pagina 40, articolo 29, paragrafo 6, secondo comma

Anziché:

"L'ABE presenta i progetti di norme tecniche di attuazione alla Commissione entro 1 febbraio 2015",

leggasi:

"L'ABE presenta tali progetti di norme tecniche di regolamentazione alla Commissione entro il 28 luglio 2013.".

9. Pagina 40, articolo 32, paragrafo 2, secondo comma

Anziché:

"L'ABE presenta i progetti di norme tecniche di attuazione alla Commissione entro 1 febbraio 2015",

leggasi:

"L'ABE presenta tali progetti di norme tecniche di regolamentazione alla Commissione entro il 28 luglio 2013.".

10. Pagina 42, articolo 36, paragrafo 2, secondo comma

Anziché:

"L'ABE presenta i progetti di norme tecniche di attuazione alla Commissione entro 1 febbraio 2015",

leggasi:

"L'ABE presenta tali progetti di norme tecniche di regolamentazione alla Commissione entro il 28 luglio 2013.".

11. Pagina 42, articolo 36, paragrafo 3, secondo comma

Anziché:

"L'ABE presenta i progetti di norme tecniche di attuazione alla Commissione entro 1 febbraio 2015",

leggasi:

"L'ABE presenta tali progetti di norme tecniche di regolamentazione alla Commissione entro il 28 luglio 2013.".

12. Pagina 44, articolo 41, paragrafo 2, secondo comma

Anziché:

"L'ABE presenta tali progetti di norme tecniche di regolamentazione alla Commissione entro 1 febbraio 2015",

leggasi:

"L'ABE presenta tali progetti di norme tecniche di regolamentazione alla Commissione entro il 28 luglio 2013.".

13. Pagina 48, articolo 49, paragrafo 6, secondo comma

Anziché:

"L'ABE, l'AEAP e l'AESFEM presentano alla Commissione tali progetti di norme tecniche di regolamentazione entro 1 febbraio 2015",

leggasi:

"L'ABE, l'AEAP e l'AESFEM presentano alla Commissione tali progetti di norme tecniche di regolamentazione entro il 28 luglio 2013.".

14. Pagina 50, articolo 52, paragrafo 2, secondo comma

Anziché:

"L'ABE presenta i progetti di norme tecniche di regolamentazione alla Commissione entro 1 febbraio 2015",

leggasi:

"L'ABE presenta tali progetti di norme tecniche di regolamentazione alla Commissione entro il 28 luglio 2013.".

15. Pagina 57, articolo 73, paragrafo 7, secondo comma

Anziché:

"L'ABE presenta tali progetti di norme tecniche di regolamentazione alla Commissione entro 1 febbraio 2015",

leggasi:

"L'ABE presenta tali progetti di norme tecniche di regolamentazione alla Commissione entro il 28 luglio 2013.".

16. Pagina 58, articolo 76, paragrafo 4, secondo comma

Anziché:

"L'ABE presenta tali progetti di norme tecniche di regolamentazione alla Commissione entro 1 febbraio 2015",

leggasi:

"L'ABE presenta tali progetti di norme tecniche di regolamentazione alla Commissione entro il 28 luglio 2013.".

17. Pagina 59, articolo 78, paragrafo 5, secondo comma

Anziché:

"L'ABE presenta tali progetti di norme tecniche di regolamentazione alla Commissione entro 1 febbraio 2015",

leggasi:

"L'ABE presenta tali progetti di norme tecniche di regolamentazione alla Commissione entro il 28 luglio 2013.".

18. Pagina 60, articolo 79, paragrafo 2, secondo comma

Anziché:

"L'ABE presenta i progetti di norme tecniche di regolamentazione alla Commissione entro 1 febbraio 2015",

leggasi:

"L'ABE presenta tali progetti di norme tecniche di regolamentazione alla Commissione entro il 28 luglio 2013.".

19. Pagina 61, articolo 83, paragrafo 2, secondo comma

Anziché:

"L'ABE presenta tali progetti di norme tecniche di regolamentazione alla Commissione entro 1 febbraio 2015",

leggasi:

"L'ABE presenta tali progetti di norme tecniche di regolamentazione alla Commissione entro il 28 luglio 2013.".

20. Pagina 62, articolo 84, paragrafo 4, secondo comma

Anziché:

"L'ABE presenta tali progetti di norme tecniche di regolamentazione alla Commissione entro 1 febbraio 2015",

leggasi:

"L'ABE presenta tali progetti di norme tecniche di regolamentazione alla Commissione entro il 28 luglio 2013.".

21. Pagina 62, articolo 84, paragrafo 5, secondo comma

Anziché:

"Se, dopo 31 dicembre 2014 una società di partecipazione finanziaria madre...",

leggasi:

"Se, dopo il 28 giugno 2013, una società di partecipazione finanziaria madre...".

22. Pagina 68, articolo 99, paragrafo 5, terzo comma

Anziché:

"L'ABE presenta i progetti di norme tecniche di attuazione alla Commissione entro 1 febbraio 2015",

leggasi:

"L'ABE presenta tali progetti di norme tecniche di attuazione alla Commissione entro il 28 luglio 2013".

23. Pagina 68, articolo 99, paragrafo 6, terzo comma

Anziché:

"L'ABE presenta tali progetti di norme tecniche di attuazione alla Commissione entro 1 febbraio 2015",

leggasi:

"L'ABE presenta tali progetti di norme tecniche di attuazione alla Commissione entro il 28 luglio 2013".

24. Pagina 69, articolo 101, paragrafo 4, secondo comma

Anziché:

"L'ABE presenta i progetti di norme tecniche di attuazione alla Commissione entro 1 febbraio 2015",

leggasi:

"L'ABE presenta tali progetti di norme tecniche di attuazione alla Commissione entro il 28 luglio 2013".

25. Pagina 72, articolo 105, paragrafo 14, secondo comma

Anziché:

"L'ABE presenta i progetti di norme tecniche di regolamentazione alla Commissione entro 1 febbraio 2015",

leggasi:

"L'ABE presenta tali progetti di norme tecniche di regolamentazione alla Commissione entro il 28 luglio 2013.".

26. Pagina 74, articolo 110, paragrafo 4, secondo comma

Anziché:

"L'ABE presenta i progetti di norme tecniche di regolamentazione alla Commissione entro 1 febbraio 2015",

leggasi:

"L'ABE presenta tali progetti di norme tecniche di regolamentazione alla Commissione entro il 28 luglio 2013.".

27. Pagina 232, articolo 395, paragrafo 6, secondo comma

Anziché:

"...di applicare un limite per le grandi esposizioni al di sotto del 25 % ma non inferiore al 15 % tra 31 dicembre 2014 e il 30 giugno 2015...",

leggasi:

"...di applicare un limite per le grandi esposizioni al di sotto del 25 % ma non inferiore al 15 % tra il 28 giugno 2013 e il 30 giugno 2015..."

28. Pagina 241, articolo 415, paragrafo 3, secondo comma

Anziché:

"L'ABE presenta alla Commissione tali progetti di norme tecniche di attuazione per gli elementi specificati alla lettera a) entro 1 febbraio 2015 e per gli elementi specificati alla lettera b) entro il 1° gennaio 2014.",

leggasi:

" L'ABE presenta alla Commissione tali progetti di norme tecniche di attuazione per gli elementi specificati alla lettera a) entro il 28 luglio 2013 e per gli elementi specificati alla lettera b) entro il 1° gennaio 2014."

29. Pagina 254, articolo 430, paragrafo 2, secondo comma

Anziché:

"L'ABE presenta i progetti di norme tecniche di attuazione alla Commissione entro 1 febbraio 2015",

leggasi:

"L'ABE presenta tali progetti di norme tecniche di attuazione alla Commissione entro il 28 luglio 2013".

30. Pagina 256, articolo 437, paragrafo 2, secondo comma

Anziché:

"L'ABE presenta i progetti di norme tecniche di attuazione alla Commissione entro 1 febbraio 2015",

leggasi:

"L'ABE presenta tali progetti di norme tecniche di attuazione alla Commissione entro il 28 luglio 2013".

31. Pagina 268, articolo 462, paragrafo 2

Anziché:

"2. Il potere di adottare atti delegati di cui agli articoli da 456 a 460 è conferita per un periodo indeterminato a decorrere da 31 dicembre 2014",

leggasi:

"2. Il potere di adottare atti delegati di cui agli articoli da 456 a 460 è conferita per un periodo indeterminato a decorrere dal 28 giugno 2013".

32. Pagina 274, articolo 478, paragrafo 2

Anziché:

"2. In deroga al paragrafo 1, per gli elementi di cui all'articolo 36, paragrafo 1, lettera c), che esistevano prima del ... la percentuale applicabile ai fini dell'articolo 469, paragrafo 1, lettera c), rientra nei seguenti intervalli di valori:

- a) da 0 % a 100 % per il periodo a decorrere da 1° gennaio 2014 al 2° gennaio 2015
- b) da 10 % a 100 % per il periodo a decorrere da 2° gennaio 2015 al 2° gennaio 2016
- c) da 20 % a 100 % per il periodo a decorrere dal 2° gennaio 2016 al 2° gennaio 2017;
- d) da 30 % a 100 % per il periodo a decorrere da 2° gennaio 2017 al 2° gennaio 2018;
- e) da 40 % a 100 % per il periodo a decorrere da 2° gennaio 2018 al 2° gennaio 2019
- f) da 50 % a 100 % per il periodo a decorrere da 2° gennaio 2019 al 2° gennaio 2020
- g) da 60 % a 100 % per il periodo a decorrere da 2° gennaio 2020 al 2° gennaio 2021;
- h) da 70 % a 100 % per il periodo a decorrere da 2° gennaio 2021 al 2° gennaio 2022;
- i) da 80 % a 100 % per il periodo a decorrere da 2° gennaio 2022 al 2° gennaio 2023;
- j) da 90 % a 100 % per il periodo a decorrere da 2° gennaio 2023 al 2° gennaio 2024."

leggasi:

"2. In deroga al paragrafo 1, per gli elementi di cui all'articolo 36, paragrafo 1, lettera c), che esistevano prima del 1° gennaio 2014 la percentuale applicabile ai fini dell'articolo 469, paragrafo 1, lettera c), rientra nei seguenti intervalli di valori:

- a) da 0 % a 100 % per il periodo a decorrere dal 1° gennaio 2014 al 31 dicembre 2014;
- b) da 10 % a 100 % per il periodo a decorrere dal 1° gennaio 2015 al 31 dicembre 2015;
- c) da 20 % a 100 % per il periodo a decorrere dal 1° gennaio 2016 al 31 dicembre 2016;
- d) da 30 % a 100 % per il periodo a decorrere dal 1° gennaio 2017 al 31 dicembre 2017;
- e) da 40 % a 100 % per il periodo a decorrere dal 1° gennaio 2018 al 31 dicembre 2018;
- f) da 50 % a 100 % per il periodo a decorrere dal 1° gennaio 2019 al 31 dicembre 2019;
- g) da 60 % a 100 % per il periodo a decorrere dal 1° gennaio 2020 al 31 dicembre 2020;
- h) da 70 % a 100 % per il periodo a decorrere dal 1° gennaio 2021 al 31 dicembre 2021;
- i) da 80 % a 100 % per il periodo a decorrere dal 1° gennaio 2022 al 31 dicembre 2022;
- j) da 90 % a 100 % per il periodo a decorrere dal 1° gennaio 2023 al 31 dicembre 2023."

33. Pagina 276, articolo 481, paragrafo 6, secondo comma

Anziché:

"L'ABE presenta i progetti di norme tecniche di regolamentazione alla Commissione entro 1° febbraio 2014",

leggasi:

"L'ABE presenta tali progetti di norme tecniche di regolamentazione alla Commissione entro il 28 luglio 2013.".

34. Pagina 279, articolo 487, paragrafo 3, secondo comma

Anziché:

"L'ABE presenta tali progetti di norme tecniche di regolamentazione alla Commissione entro 1 febbraio 2014",

leggasi:

"L'ABE presenta tali progetti di norme tecniche di regolamentazione alla Commissione entro il 28 luglio 2013.".

35. Pagina 281, articolo 492, paragrafo 5, secondo comma

Anziché:

"L'ABE presenta tali progetti di norme tecniche di regolamentazione alla Commissione entro 1 febbraio 2014",

leggasi:

"L'ABE presenta tali progetti di norme tecniche di regolamentazione alla Commissione entro il 28 luglio 2013.".

36. Pagina 281, articolo 493, paragrafo 3, frase introduttiva

Anziché:

"...gli Stati membri possono, per un periodo transitorio fino all'entrata in vigore di un eventuale atto legislativo, a seguito del riesame conformemente all'articolo 507, ma non dopo 2° gennaio 2029 esentare in tutto o in parte dall'applicazione dell'articolo 395, paragrafo 1, le seguenti esposizioni:",
leggasi:

"...gli Stati membri possono, per un periodo transitorio fino all'entrata in vigore di un eventuale atto legislativo, a seguito del riesame conformemente all'articolo 507, ma non dopo il 31 dicembre 2028, esentare in tutto o in parte dall'applicazione dell'articolo 395, paragrafo 1, le seguenti esposizioni:".

37. Pagina 285, articolo 501, paragrafo 4

Anziché:

"4. La Commissione, entro 2° gennaio 2017 presenta una relazione sull'impatto dei requisiti in materia di fondi propri fissati dal presente regolamento sui prestiti alle PMI e alle persone fisiche...",

leggasi:

"4. La Commissione, entro il 28 giugno 2016, presenta una relazione sull'impatto dei requisiti in materia di fondi propri fissati dal presente regolamento sui prestiti alle PMI e alle persone fisiche...".

38. Pagina 291, articolo 515, paragrafo 1

Anziché:

"1. L'ABE, insieme all'AESFEM, entro il 2° gennaio 2015 presenta una relazione sul funzionamento del presente regolamento con i relativi obblighi previsti dal regolamento (UE) n. 648/20124...",

leggasi:

"1. L'ABE, insieme all'AESFEM, entro il 28 giugno 2014 presenta una relazione sul funzionamento del presente regolamento con i relativi obblighi previsti dal regolamento (UE) n. 648/20124...".

39. Pagina 294, articolo 521, paragrafo 2, lettera c)

Anziché:

"c) le disposizioni del presente regolamento che impongono alle AEV di presentare alla Commissione progetti di norme tecniche e le disposizioni del presente regolamento che conferiscono alla Commissione il potere di adottare atti delegati o atti di esecuzione, le quali si applicano a decorrere da 31 dicembre 2014",

leggasi:

"c) le disposizioni del presente regolamento che impongono alle AEV di presentare alla Commissione progetti di norme tecniche e le disposizioni del presente regolamento che conferiscono alla Commissione il potere di adottare atti delegati o atti di esecuzione, le quali si applicano a decorrere dal 28 giugno 2013.".

KĻŪDU LABOJUMS

Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai (ES) Nr. 575/2013 (2013. gada 26. jūnijs) par prudenciālajām prasībām attiecībā uz kredītiestādēm un ieguldījumu brokeru sabiedrībām, un ar ko groza Regulu (ES) Nr. 648/2012 (OV L 176, 27.6.2013., 1. lpp.)

1) 2. lappuse, 4. apsvēruma trešais teikums

Teksts:

".. un Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 2013/36/ES (... gada ...) ⁽²⁾."

jālasa:

"..un Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 2013/36/ES (2013. gada 26. jūnijs) ⁽²⁾."

2) 36. lappuse, 26. panta 3. punkta pirmās daļas otrais teikums

Teksts:

"Kas attiecas uz emisijām pēc 2014. gada 31. decembrim, iestādes .."

jālasa:

"Kas attiecas uz emisijām pēc 2013. gada 28. jūnija, iestādes .."

3) 37. lappuse, 26. panta 3. punkta trešās daļas otrais teikums

Teksts:

"EBI minēto sarakstu sagatavo un pirmo reizi publicē 2015. gada 1. februāris."

jālasa:

"EBI minēto sarakstu sagatavo un pirmo reizi publicē līdz 2013. gada 28. jūlijam."

4) 37. lappuse, 26. panta 3. punkta ceturtdā daļa

Teksts:

".. nolemt no saraksta izņemt kapitāla instrumentus, kuri nav valsts atbalsts un kuri ir emitēti pēc 2014. gada 31. decembrim, .."

jālasa:

".. nolemt no saraksta izņemt kapitāla instrumentus, kuri nav valsts atbalsts un kuri ir emitēti pēc 2013. gada 28. jūnija, .."

5) 37. lappuse, 26. panta 4. punkta otrā daļa

Teksts:

"EBI līdz 2015. gada 1. februāris iesniedz šos regulatīvo tehnisko standartu projektus Komisijai."

jālasa:

"EBI līdz 2013. gada 28. jūlijam iesniedz šos regulatīvo tehnisko standartu projektus Komisijai."

6) 37. lappuse, 27. panta 2. punkta otrā daļa

Teksts:

"EBI līdz 2015. gada 1. februāris iesniedz minētos regulatīvo tehnisko standartu projektus Komisijai."

jālasa:

"EBI līdz 2013. gada 28. jūlijam iesniedz minētos regulatīvo tehnisko standartu projektus Komisijai."

7) 39. lappuse, 28. panta 5. punkta otrā daļa

Teksts:

"EBI līdz 2015. gada 1. februāris iesniedz šos regulatīvo tehnisko standartu projektus Komisijai."

jālasa:

"EBI līdz 2013. gada 28. jūlijam iesniedz šos regulatīvo tehnisko standartu projektus Komisijai."

8) 40. lappuse, 29. panta 6. punkta otrā daļa

Teksts:

"EBI 2015. gada 1. februāris iesniedz šos regulatīvo tehnisko standartu projektus Komisijai."

jālasa:

"EBI līdz 2013. gada 28. jūlijam iesniedz šos regulatīvo tehnisko standartu projektus Komisijai."

9) 40. lappuse, 32. panta 2. punkta otrā daļa

Teksts:

"EBI līdz 2015. gada 1. februāris iesniedz šos regulatīvo tehnisko standartu projektus Komisijai."

jālasa:

"EBI līdz 2013. gada 28. jūlijam iesniedz šos regulatīvo tehnisko standartu projektus Komisijai."

10) 42. lappuse, 36. panta 2. punkta otrā daļa

Teksts:

"EBI līdz 2015. gada 1. februāris iesniedz šos regulatīvo tehnisko standartu projektus Komisijai."

jālasa:

"EBI līdz 2013. gada 28. jūlijam iesniedz šos regulatīvo tehnisko standartu projektus Komisijai."

11) 42. lappuse, 36. panta 3. punkta otrā daļa

Teksts:

"EBI līdz 2015. gada 1. februāris iesniedz šos regulatīvo tehnisko standartu projektus Komisijai."

jālasa:

"EBI līdz 2013. gada 28. jūlijam iesniedz šos regulatīvo tehnisko standartu projektus Komisijai."

12) 44. lappuse, 41. panta 2. punkta otrā daļa

Teksts:

"EBI līdz 2015. gada 1. februāris iesniedz šos regulatīvo tehnisko standartu projektus Komisijai."

jālasa:

"EBI līdz 2013. gada 28. jūlijam iesniedz šos regulatīvo tehnisko standartu projektus Komisijai."

13) 48. lappuse, 49. panta 6. punkta otrā daļa

Teksts:

"EBI, EAAPI un EVTI līdz 2015. gada 1. februāris iesniedz šos regulatīvo tehnisko standartu projektus Komisijai."

jālasa:

"EBI, EAAPI un EVTI līdz 2013. gada 28. jūlijam iesniedz šos regulatīvo tehnisko standartu projektus Komisijai."

14) 50. lappuse, 52. panta 2. punkta otrā daļa

Teksts:

"EBI līdz 2015. gada 1. februāris iesniedz šos regulatīvo tehnisko standartu projektus Komisijai."

jālasa:

"EBI līdz 2013. gada 28. jūlijam iesniedz šos regulatīvo tehnisko standartu projektus Komisijai."

15) 57. lappuse, 73. panta 7. punkta otrā daļa

Teksts:

"EBI 2015. gada 1. februāris iesniedz šos regulatīvo tehnisko standartu projektus Komisijai."

jālasa:

"EBI līdz 2013. gada 28. jūlijam iesniedz šos regulatīvo tehnisko standartu projektus Komisijai."

16) 58. lappuse, 76. panta 4. punkta otrā daļa

Teksts:

"EBI līdz 2015. gada 1. februāris iesniedz šos regulatīvo tehnisko standartu projektus Komisijai."

jālasa:

"EBI līdz 2013. gada 28. jūlijam iesniedz šos regulatīvo tehnisko standartu projektus Komisijai."

17) 59. lappuse, 78. panta 5. punkta otrā daļa

Teksts:

"EBI līdz 2015. gada 1. februāris iesniedz šos regulatīvo tehnisko standartu projektus Komisijai."

jālasa:

"EBI līdz 2013. gada 28. jūlijam iesniedz šos regulatīvo tehnisko standartu projektus Komisijai."

18) 60. lappuse, 79. panta 2. punkta otrā daļa

Teksts:

"EBI līdz 2015. gada 1. februāris iesniedz šos regulatīvo tehnisko standartu projektus Komisijai."

jālasa:

"EBI līdz 2013. gada 28. jūlijam iesniedz šos regulatīvo tehnisko standartu projektus Komisijai."

19) 61. lappuse, 83. panta 2. punkta otrā daļa

Teksts:

"EBI līdz 2015. gada 1. februāris iesniedz šos regulatīvo tehnisko standartu projektus Komisijai."

jālasa:

"EBI līdz 2013. gada 28. jūlijam iesniedz šos regulatīvo tehnisko standartu projektus Komisijai."

20) 62. lappuse, 84. panta 4. punkta otrā daļa

Teksts:

"EBI līdz 2015. gada 1. februāris iesniedz šos regulatīvo tehnisko standartu projektus Komisijai."

jālasa:

"EBI līdz 2013. gada 28. jūlijam iesniedz šos regulatīvo tehnisko standartu projektus Komisijai."

21) 62. lappuse, 84. panta 5. punkta otrā daļa

Teksts:

"Ja pēc 2014. gada 31. decembra mātes finanšu pārvaldītājsabiedrība, .."

jālasa:

"Ja pēc 2013. gada 28.jūnija mātes finanšu pārvaldītājsabiedrība, .."

22) 68. lappuse, 99. panta 5. punkta trešā daļa

Teksts:

"EBI līdz 2015. gada 1. februāris iesniedz šos regulatīvo tehnisko standartu projektus Komisijai."

jālasa:

"EBI līdz 2013. gada 28. jūlijam iesniedz šos regulatīvo tehnisko standartu projektus Komisijai."

23) 68. lappuse, 99. panta 6. punkta trešā daļa

Teksts:

"EBI iesniedz minētos īstenošanas tehnisko standartu projektus Komisijai līdz 2015. gada 1. februāris."

jālasa:

"EBI iesniedz minētos īstenošanas tehnisko standartu projektus Komisijai līdz 2013. gada 28. jūlijam."

24) 69. lappuse, 101. panta 4. punkta otrā daļa

Teksts:

"EBI līdz 2015. gada 1. februāris iesniedz šos regulatīvo tehnisko standartu projektus Komisijai."

jālasa:

"EBI līdz 2013. gada 28. jūlijam iesniedz šos regulatīvo tehnisko standartu projektus Komisijai."

25) 72. lappuse, 105. panta 14. punkta otrā daļa

Teksts:

"EBI līdz 2015. gada 1. februāris iesniedz šos regulatīvo tehnisko standartu projektus Komisijai."

jālasa:

"EBI līdz 2013. gada 28. jūlijam iesniedz šos regulatīvo tehnisko standartu projektus Komisijai."

26) 74. lappuse, 110. panta 4. punkta otrā daļa

Teksts:

"EBI līdz 2015. gada 1. februāris iesniedz šos regulatīvo tehnisko standartu projektus Komisijai."

jālasa:

"EBI līdz 2013. gada 28. jūlijam iesniedz šos regulatīvo tehnisko standartu projektus Komisijai."

27) 232. lappuse, 395. panta 6. punkta otrā daļa

Teksts:

".. piemēro lielo riska darījumu limitu, kas ir zemāks par 25 %, bet ne zemāks par 15 % laikā no 2014. gada 31. decembrim līdz 2015. gada 30. jūnijam .."

jālasa:

".. piemēro lielo riska darījumu limitu, kas ir zemāks par 25 %, bet ne zemāks par 15 % laikā no 2013. gada 28. jūlija līdz 2015. gada 30. jūnijam .."

28) 241. lappuse, 415. panta 3. punkta otrā daļa

Teksts:

"EBI iesniedz Komisijai īstenošanas tehnisko standartu projektus par a) apakšpunktā minētajiem posteņiem līdz 2015. gada 1. februārim un b) apakšpunktā minētajiem posteņiem – līdz 2014. gada 1. janvārim."

jālasa:

"EBI iesniedz Komisijai īstenošanas tehnisko standartu projektus par a) apakšpunktā minētajiem posteņiem līdz 2013. gada 28. jūlijam un b) apakšpunktā minētajiem posteņiem – līdz 2014. gada 1. janvārim."

29) 254. lappuse, 430. panta 2. punkta otrā daļa

Teksts:

"EBI līdz 2015. gada 1. februāris iesniedz šos regulatīvo tehnisko standartu projektus Komisijai."

jālasa:

"EBI līdz 2013. gada 28. jūlijam iesniedz šos regulatīvo tehnisko standartu projektus Komisijai."

30) 256. lappuse, 437. panta 2. punkta otrā daļa

Teksts:

"EBI līdz 2015. gada 1. februāris iesniedz šos regulatīvo tehnisko standartu projektus Komisijai."

jālasa:

"EBI līdz 2013. gada 28. jūlijam iesniedz šos regulatīvo tehnisko standartu projektus Komisijai."

31) 268. lappuse, 462. panta 2. punkts

Teksts:

"2. Regulas 456. līdz 460. pantā minētās pilnvaras pieņemt deleģētos aktus piešķir uz nenoteiktu laiku, sākot ar 2014. gada 31. decembru."

jālasa:

"2. Regulas 456. līdz 460. pantā minētās pilnvaras pieņemt deleģētos aktus piešķir uz nenoteiktu laiku, sākot ar 2013. gada 28. jūniju."

32) 274. lappuse, 478. panta 2. punkts

Teksts:

"2. Atkāpjoties no 1. punkta, 36. panta 1. punkta c) apakšpunktā minētajām pozīcijām, kas pastāvēja pirms ..., piemērojamā procentuālā attiecība 469. panta 1. punkta c) apakšpunkta vajadzībām ir šādā diapazonā:

- a) 0 % līdz 100 % no 2014. gada 1. janvāra līdz 2015. gada 2. janvāra;
- b) 10 % līdz 100 % no 2015. gada 2. janvāra līdz 2016. gada 2. janvāra;
- c) 20 % līdz 100 % no 2016. gada 2. janvāra līdz 2017. gada 2. janvāra;
- d) 30 % līdz 100 % no 2017. gada 2. janvāra līdz 2018. gada 2. janvāra;
- e) 40 % līdz 100 % no 2018. gada 2. janvāra līdz 2019. gada 2. janvāra;
- f) 50 % līdz 100 % no 2019. gada 2. janvāra līdz 2020. gada 2. janvāra;
- g) 60 % līdz 100 % no 2020. gada 2. janvāra līdz 2021. gada 2. janvāra;
- h) 70 % līdz 100 % no 2021. gada 2. janvāra līdz 2022. gada 2. janvāra;
- i) 80 % līdz 100 % no 2022. gada 2. janvāra līdz 2023. gada 2. janvāra;
- j) 90 % līdz 100 % no 2023. gada 2. janvāra līdz 2024. gada 2. janvāra."

jālasa:

"2. Atkāpjoties no 1. punkta, 36. panta 1. punkta c) apakšpunktā minētajām pozīcijām, kas pastāvēja pirms 2014. gada 1. janvāra, piemērojamā procentuālā attiecība 469. panta 1. punkta c) apakšpunkta vajadzībām ir šādā diapazonā:

- a) 0 % līdz 100 % no 2014. gada 1. janvāra līdz 2014. gada 31. decembrim;
- b) 10 % līdz 100 % no 2015. gada 1. janvāra līdz 2015. gada 31. decembrim;
- c) 20 % līdz 100 % no 2016. gada 1. janvāra līdz 2016. gada 31. decembrim;
- d) 30 % līdz 100 % no 2017. gada 1. janvāra līdz 2017. gada 31. decembrim;
- e) 40 % līdz 100 % no 2018. gada 1. janvāra līdz 2018. gada 31. decembrim;
- f) 50 % līdz 100 % no 2019. gada 1. janvāra līdz 2019. gada 31. decembrim;
- g) 60 % līdz 100 % no 2020. gada 1. janvāra līdz 2020. gada 31. decembrim;
- h) 70 % līdz 100 % no 2021. gada 1. janvāra līdz 2021. gada 31. decembrim;
- i) 80 % līdz 100 % no 2022. gada 1. janvāra līdz 2022. gada 31. decembrim;

j) 90 % līdz 100 % no 2023. gada 1. janvāra līdz 2023. gada 31. decembrim."

33) 276. lappuse, 481. panta 6. punkta otrā daļa

Teksts:

"EBI iesniedz minētos tehnisko standartu projektus Komisijai līdz 2014. gada 1. janvāra."

jālasa:

"EBI iesniedz minētos tehnisko standartu projektus Komisijai līdz 2013. gada 28. jūlijam."

34) 279. lappuse, 487. panta 3. punkta otrā daļa

Teksts:

"EBI līdz 2014. gada 1. februārim iesniedz šos regulatīvo tehnisko standartu projektus Komisijai."

jālasa:

"EBI līdz 2013. gada 28. jūlijam iesniedz šos regulatīvo tehnisko standartu projektus Komisijai."

35) 281. lappuse, 492. panta 5. punkta otrā daļa

Teksts:

"EBI iesniedz minētos īstenošanas tehnisko standartu projektus Komisijai līdz 2014. gada 1. februārim."

jālasa:

"EBI iesniedz minētos īstenošanas tehnisko standartu projektus Komisijai līdz 2013. gada 28. jūlijam."

36) 281. lappuse, 493. panta 3. punkta ievadfrāze

Teksts:

".. dalībvalstis pārejas periodā, kas ilgst līdz brīdim, kad pēc pārskatīšanas, kas veikta saskaņā ar 507. pantu, stājas spēkā jebkāds tiesību akts, tomēr ne pēc 2029. gada 2. janvāra, var pilnībā vai daļēji atbrīvot no 395. panta 1. punkta piemērošanas turpmāk minētos riska darījumus:"

jālasa:

".. dalībvalstis pārejas periodā, kas ilgst līdz brīdim, kad pēc pārskatīšanas, kas veikta saskaņā ar 507. pantu, stājas spēkā jebkāds tiesību akts, tomēr ne pēc 2028. gada 31. decembra, var pilnībā vai daļēji atbrīvot no 395. panta 1. punkta piemērošanas turpmāk minētos riska darījumus:"

37) 285. lappuse, 501. panta 4. punkts

Teksts:

"4. Komisija līdz 2027. gada 2. janvāra ziņo par šajā regulā noteikto pašu kapitāla prasību ietekmi, par aizdevumiem MVU un fiziskām personām .."

jālasa:

"4. Komisija līdz 2016. gada 28. jūnijam ziņo par šajā regulā noteikto pašu kapitāla prasību ietekmi, par aizdevumiem MVU un fiziskām personām .."

38) 291. lappuse, 515. panta 1. punkts

Teksts:

"1. Līdz 2015. gada 2. janvāra EBI kopā ar EVTI ziņo par šīs regulas mijiedarbību ar attiecīgajiem Regulā (ES) Nr. 648/2012 noteiktajiem pienākumiem, .."

jālasa:

"1. Līdz 2014. gada 28. jūnijam EBI kopā ar EVTI ziņo par šīs regulas mijiedarbību ar attiecīgajiem Regulā (ES) Nr. 648/2012 noteiktajiem pienākumiem, .."

39) 294. lappuse, 521. panta 2. punkta c) apakšpunkts

Teksts:

"c) šīs regulas noteikumus, ar ko tiek prasīts, lai EUI Komisijai iesniedz tehnisko standartu projektus, un šīs regulas noteikumus, ar ko Komisijai tiek piešķirtas pilnvaras pieņemt deleģētos aktus vai īstenošanas aktus; šos noteikumus piemēro no 2014. gada 31. decembrim."

jālasa:

"c) šīs regulas noteikumus, ar ko tiek prasīts, lai EUI Komisijai iesniedz tehnisko standartu projektus, un šīs regulas noteikumus, ar ko Komisijai tiek piešķirtas pilnvaras pieņemt deleģētos aktus vai īstenošanas aktus; šos noteikumus piemēro no 2013. gada 28. jūnijam."

KLaidų IšTaisyMAS

2013 m. birželio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 575/2013 dėl prudenCinių reikalavimų kredito įstaigoms ir investicinėms įmonėms ir kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 648/2012

(OL L 176, 2013 6 27, p. 1)

1. 2 puslapis, 4 konstatuojamoji dalis, trečias sakinyS

Yra:

„<...> ir ... m. d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2013/36/ES/ ⁽²⁾“;

turi būti:

„<...> ir 2013 m. birželio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2013/36/ES. ⁽²⁾“.

2. 36 puslapis, 26 straipsnio 3 dalies pirmos pastraipos antras sakinyS

Yra:

„Priemonių, kurios išleistos po 2014 m. gruodžio 31 d., atžvilgiu įstaigos <...>“;

turi būti:

„Priemonių, kurios išleistos po 2013 m. birželio 28 d., atžvilgiu įstaigos <...>“.

3. 37 puslapis, 26 straipsnio 3 dalies trečios pastraipos antras sakinyS

Yra:

„EBI sudaro tą sąrašą ir jį paskelbia iki 2015 m. vasario 1 d.“;

turi būti:

„EBI sudaro tą sąrašą ir jį paskelbia pirmą kartą iki 2013 m. liepos 28 d.“.

4. 37 puslapis, 26 straipsnio 3 dalies ketvirta pastraipa

Yra:

„<...> nuspręsti pašalinti iš sąrašo ne valstybės pagalbos priemonės, išleistas po 2014 m. gruodžio 31 d., <...>.“;

turi būti:

„<...> nuspręsti pašalinti iš sąrašo ne valstybės pagalbos priemonės, išleistas po 2013 m. birželio 28 d. <...> .“.

5. 37 puslapis, 26 straipsnio 4 dalies antra pastraipa

Yra:

„EBI tų techninių reguliavimo standartų projektus Komisijai pateikia iki 2015 m. vasario 1 d.“;

turi būti:

„EBI tų techninių reguliavimo standartų projektus Komisijai pateikia iki 2013 m. liepos 28 d.“.

6. 37 puslapis, 27 straipsnio 2 dalies antra pastraipa

Yra:

„EBI tų techninių reguliavimo standartų projektus Komisijai pateikia iki 2015 m. vasario 1 d.“;

turi būti:

„EBI tų techninių reguliavimo standartų projektus Komisijai pateikia iki 2013 m. liepos 28 d.“.

7. 39 puslapis, 28 straipsnio 5 dalies antra pastraipa

Yra:

„EBI tų techninių reguliavimo standartų projektus Komisijai pateikia iki 2015 m. vasario 1 d.“;

turi būti:

„EBI tų techninių reguliavimo standartų projektus Komisijai pateikia iki 2013 m. liepos 28 d.“.

8. 40 puslapis, 29 straipsnio 6 dalies antra pastraipa

Yra:

„EBI tų techninių reguliavimo standartų projektus Komisijai pateikia iki 2015 m. vasario 1 d.“;

turi būti:

„EBI tų techninių reguliavimo standartų projektus Komisijai pateikia iki 2013 m. liepos 28 d.“.

9. 40 puslapis, 32 straipsnio 2 dalies antra pastraipa

Yra:

„EBI tų techninių reguliavimo standartų projektus Komisijai pateikia iki 2015 m. vasario 1 d.“;

turi būti:

„EBI tų techninių reguliavimo standartų projektus Komisijai pateikia iki 2013 m. liepos 28 d.“.

10. 42 puslapis, 36 straipsnio 2 dalies antra pastraipa

Yra:

„EBI tų techninių reguliavimo standartų projektus Komisijai pateikia iki 2015 m. vasario 1 d.“;

turi būti:

„EBI tų techninių reguliavimo standartų projektus Komisijai pateikia iki 2013 m. liepos 28 d.“.

11. 42 puslapis, 36 straipsnio 3 dalies antra pastraipa

Yra:

„EBI tų techninių reguliavimo standartų projektus Komisijai pateikia iki 2015 m. vasario 1 d.“;

turi būti:

„EBI tų techninių reguliavimo standartų projektus Komisijai pateikia iki 2013 m. liepos 28 d.“.

12. 44 puslapis, 41 straipsnio 2 dalies antra pastraipa

Yra:

„EBI tų techninių reguliavimo standartų projektus Komisijai pateikia iki 2015 m. vasario 1 d.“;

turi būti:

„EBI tų techninių reguliavimo standartų projektus Komisijai pateikia iki 2013 m. liepos 28 d.“.

13. 48 puslapis, 49 straipsnio 6 dalies antra pastraipa

Yra:

„EBI, EDPPI ir EVPRI tų techninių reguliavimo standartų projektus Komisijai pateikia iki 2015 m. vasario 1 d.“;

turi būti:

„EBI, EDPPI ir EVPRI tų techninių reguliavimo standartų projektus Komisijai pateikia iki 2013 m. liepos 28 d.“.

14. 50 puslapis, 52 straipsnio 2 dalies antra pastraipa

Yra:

„EBI tų techninių reguliavimo standartų projektus Komisijai pateikia iki 2015 m. vasario 1 d.“;

turi būti:

„EBI tų techninių reguliavimo standartų projektus Komisijai pateikia iki 2013 m. liepos 28 d.“.

15. 57 puslapis, 73 straipsnio 7 dalies antra pastraipa

Yra:

„EBI tų techninių reguliavimo standartų projektus Komisijai pateikia iki 2015 m. vasario 1 d.“;

turi būti:

„EBI tų techninių reguliavimo standartų projektus Komisijai pateikia iki 2013 m. liepos 28 d.“.

16. 58 puslapis, 76 straipsnio 4 dalies antra pastraipa

Yra:

„EBI tų techninių reguliavimo standartų projektus Komisijai pateikia iki 2015 m. vasario 1 d.“;

turi būti:

„EBI tų techninių reguliavimo standartų projektus Komisijai pateikia iki 2013 m. liepos 28 d.“.

17. 59 puslapis, 78 straipsnio 5 dalies antra pastraipa

Yra:

„EBI tų techninių reguliavimo standartų projektus Komisijai pateikia iki 2015 m. vasario 1 d.“;

turi būti:

„EBI tų techninių reguliavimo standartų projektus Komisijai pateikia iki 2013 m. liepos 28 d.“.

18. 60 puslapis, 79 straipsnio 2 dalies antra pastraipa

Yra:

„EBI tų techninių reguliavimo standartų projektus Komisijai pateikia iki 2015 m. vasario 1 d.“;
turi būti:

„EBI tų techninių reguliavimo standartų projektus Komisijai pateikia iki 2013 m. liepos 28 d.“.

19. 61 puslapis, 83 straipsnio 2 dalies antra pastraipa

Yra:

„EBI tų techninių reguliavimo standartų projektus Komisijai pateikia iki 2015 m. vasario 1 d.“;
turi būti:

„EBI tų techninių reguliavimo standartų projektus Komisijai pateikia iki 2013 m. liepos 28 d.“.

20. 62 puslapis, 84 straipsnio 4 dalies antra pastraipa

Yra:

„EBI tų techninių reguliavimo standartų projektus Komisijai pateikia iki 2015 m. vasario 1 d.“;
turi būti:

„EBI tų techninių reguliavimo standartų projektus Komisijai pateikia iki 2013 m. liepos 28 d.“.

21. 62 puslapis, 84 straipsnio 5 dalies antra pastraipa

Yra:

„Tais atvejais, kai po 2014 m. gruodžio 31 d. pirmoje pastraipoje nustatytas sąlygas tenkinanti patronuojančioji finansų kontroliuojančioji bendrovė <...>“;

turi būti:

„Tais atvejais, kai po 2013 m. birželio 28 d. pirmoje pastraipoje nustatytas sąlygas tenkinanti patronuojančioji finansų kontroliuojančioji bendrovė <...>“.

22. 68 puslapis, 99 straipsnio 5 dalies trečia pastraipa

Yra:

„EBI tų techninių įgyvendinimo standartų projektus Komisijai pateikia iki 2015 m. vasario 1 d.“;

turi būti:

„EBI tų techninių įgyvendinimo standartų projektus Komisijai pateikia iki 2013 m. liepos 28 d.“.

23. 68 puslapis, 99 straipsnio 6 dalies trečia pastraipa

Yra:

„EBI tų techninių įgyvendinimo standartų projektus Komisijai pateikia iki 2015 m. vasario 1 d.“;

turi būti:

„EBI tų techninių įgyvendinimo standartų projektus Komisijai pateikia iki 2013 m. liepos 28 d.“.

24. 69 puslapis, 101 straipsnio 4 dalies antra pastraipa

Yra:

„EBI tų techninių įgyvendinimo standartų projektus Komisijai pateikia iki 2015 m. vasario 1 d.“;

turi būti:

„EBI tų techninių įgyvendinimo standartų projektus Komisijai pateikia iki 2013 m. liepos 28 d.“.

25. 72 puslapis, 105 straipsnio 14 dalies antra pastraipa

Yra:

„EBI tų techninių reguliavimo standartų projektus Komisijai pateikia iki 2015 m. vasario 1 d.“;

turi būti:

„EBI tų techninių reguliavimo standartų projektus Komisijai pateikia iki 2013 m. liepos 28 d.“.

26. 74 puslapis, 110 straipsnio 4 dalies antra pastraipa

Yra:

„EBI tų techninių reguliavimo standartų projektus Komisijai pateikia iki 2015 m. vasario 1 d.“;

turi būti:

„EBI tų techninių reguliavimo standartų projektus Komisijai pateikia iki 2013 m. liepos 28 d.“.

27. 232 puslapis, 395 straipsnio 6 dalies antra pastraipa

Yra:

„<...> nuo 2014 m. gruodžio 31 d. iki 2015 m. birželio 30 d. taikytų mažesnę nei 25 %, tačiau ne mažesnę nei 15 % didelių pozicijų ribą,<...>“;

turi būti:

„<...> nuo 2013 m. birželio 28 d. iki 2015 m. birželio 30 d. taikytų mažesnę nei 25 %, tačiau ne mažesnę nei 15 % didelių pozicijų ribą,<...>“.

28. 241 puslapis, 415 straipsnio 3 dalies antra pastraipa

Yra:

„EBI tų techninių įgyvendinimo standartų projektus, susijusius su a punkte nurodytais aspektais, Komisijai pateikia iki 2015 m. vasario 1 d., o su b punkte nurodytais aspektais – iki 2014 m. sausio 1 d.“;

turi būti:

„EBI tų techninių įgyvendinimo standartų projektus, susijusius su a punkte nurodytais aspektais, Komisijai pateikia iki 2013 m. liepos 28 d., o su b punkte nurodytais aspektais – iki 2014 m. sausio 1 d.“.

29. 254 puslapis, 430 straipsnio 2 dalies antra pastraipa

Yra:

„EBI tų techninių įgyvendinimo standartų projektus Komisijai pateikia iki 2014 m. sausio 1 d.“;

turi būti:

„EBI tų techninių įgyvendinimo standartų projektus Komisijai pateikia iki 2013 m. liepos 28 d.“.

30. 256 puslapis, 437 straipsnio 2 dalies antra pastraipa

Yra:

„EBI tų techninių įgyvendinimo standartų projektus Komisijai pateikia iki 2014 m. kovo 31 d.“;

turi būti:

„EBI tų techninių įgyvendinimo standartų projektus Komisijai pateikia iki 2013 m. liepos 28 d.“.

31. 268 puslapis, 462 straipsnio 2 dalis

Yra:

„2. 456–460 straipsniuose nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus suteikiami neribotam laikotarpiui nuo 2014 m. gruodžio 31 d.“;

turi būti:

„2. 456–460 straipsniuose nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus suteikiami neribotam laikotarpiui nuo 2013 m. birželio 28 d.“.

32. 274 puslapis, 478 straipsnio 2 dalis

Yra:

„2. Nukrypstant nuo 1 dalies, 36 straipsnio 1 dalies c punkte nurodytiems straipsniams, kurie egzistavo iki ..., 469 straipsnio 1 dalies c punkto tikslais taikoma procentinė dalis patenka į tokį intervalą:

- a) laikotarpiu nuo 2014 m. sausio 1 d. iki 2015 m. sausio 2 d. – 0–100 %;
- b) laikotarpiu nuo 2015 m. sausio 2 d. iki 2016 m. sausio 2 d. – 10–100 %;
- c) laikotarpiu nuo 2016 m. sausio 2 d. iki – 2017 m. sausio 2 d. 20–100 %;
- d) laikotarpiu nuo 2017 m. sausio 2 d. iki 2018 m. sausio 2 d. – 30–100 %;
- e) laikotarpiu nuo 2018 m. sausio 2 d. iki 2019 m. sausio 2 d. – 40–100 %;
- f) laikotarpiu nuo 2019 m. sausio 2 d. iki 2020 m. sausio 2 d. – 50–100 %;
- g) laikotarpiu nuo 2020 m. sausio 2 d. iki 2021 m. sausio 2 d. – 60–100 %;
- h) laikotarpiu nuo 2021 m. sausio 2 d. iki 2022 m. sausio 2 d. – 70–100 %;
- i) laikotarpiu nuo 2022 m. sausio 2 d. iki 2023 m. sausio 2 d. – 80–100 %;
- j) laikotarpiu nuo 2023 m. sausio 2 d. iki 2024 m. sausio 2 d. – 90–100 %.“;

turi būti:

„2. Nukrypstant nuo 1 dalies, 36 straipsnio 1 dalies c punkte nurodytiems objektams, kurie egzistavo prieš 2014 m. sausio 1 d., 469 straipsnio 1 dalies c punkto tikslais taikoma procentinė dalis patenka į tokį intervalą:

- a) laikotarpiu nuo 2014 m. sausio 1 d. iki 2014 m. gruodžio 31 d. – 0–100 %;
- b) laikotarpiu nuo 2015 m. sausio 1 d. iki 2015 m. gruodžio 31 d. – 10–100 %;
- c) laikotarpiu nuo 2016 m. sausio 1 d. iki – 2016 m. gruodžio 31 d. 20–100 %;
- d) laikotarpiu nuo 2017 m. sausio 1 d. iki – 2017 m. gruodžio 31 d. – 30–100 %;
- e) laikotarpiu nuo 2018 m. sausio 1 d. iki – 2018 m. gruodžio 31 d. – 40–100 %;
- f) laikotarpiu nuo 2019 m. sausio 1 d. iki – 2019 m. gruodžio 31 d. – 50–100 %;
- g) laikotarpiu nuo 2020 m. sausio 1 d. iki 2020 m. gruodžio 31 d. – 60–100 %;
- h) laikotarpiu nuo 2021 m. sausio 1 d. iki 2021 m. gruodžio 31 d. – 70–100 %;
- i) laikotarpiu nuo 2022 m. sausio 1 d. iki 2022 m. gruodžio 31 d. – 80–100 %;
- j) laikotarpiu nuo 2023 m. sausio 1 d. iki 2023 m. gruodžio 31 d. – 90–100 %.“.

33. 276 puslapis, 481 straipsnio 6 dalies antra pastraipa

Yra:

„EBI tų techninių reguliavimo standartų projektus Komisijai pateikia iki 2014 m. vasario 1 d.“;

turi būti:

„EBI tų techninių reguliavimo standartų projektus Komisijai pateikia iki 2013 m. liepos 28 d.“.

34. 279 puslapis, 487 straipsnio 3 dalies antra pastraipa

Yra:

„EBI tų techninių reguliavimo standartų projektus Komisijai pateikia iki 2014 m. vasario 1 d.“;

turi būti:

„EBI tų techninių reguliavimo standartų projektus Komisijai pateikia iki 2013 m. liepos 28 d.“.

35. 281 puslapis, 492 straipsnio 5 dalies antra pastraipa

Yra:

„EBI tuos techninius įgyvendinimo standartus Komisijai pateikia iki 2014 m. vasario 1 d.“;

turi būti:

„EBI tų techninių įgyvendinimo standartų projektus Komisijai pateikia iki 2013 m. liepos 28 d.“.

36. 281 puslapis, 493 straipsnio 3 dalies įžanginiai žodžiai

Yra:

„<...> pereinamuoju laikotarpiu, kol įsigalios teisės aktas, priimtas atlikus 507 straipsnyje nurodytą peržiūrą, tačiau ne vėliau kaip 2029 m. sausio 2 d., valstybės narės kompetentingos institucijos gali visiškai ar iš dalies netaikyti <...>“;

turi būti:

„<...> pereinamuoju laikotarpiu, kol įsigalios teisės aktas, priimtas atlikus 507 straipsnyje nurodytą peržiūrą, tačiau ne po 2028 m. gruodžio 31 d., valstybės narės gali visiškai ar iš dalies netaikyti <...>“.

37. 285 puslapis, 501 straipsnio 4 dalis

Yra:

„4. Komisija iki 2017 m. sausio 2 d. parengia ataskaitą dėl nuosavų lėšų reikalavimo, nustatyto šiame reglamente, poveikio skolinimui MVĮ bei fiziniams asmenims <...>“;

turi būti:

„4. Komisija iki 2016 m. birželio 28 d. parengia ataskaitą dėl nuosavų lėšų reikalavimo, nustatyto šiame reglamente, poveikio skolinimui MVĮ bei fiziniams asmenims <...>“.

38. 291 puslapis, 515 straipsnio 1 dalis

Yra:

„1. EBI kartu su EVPRI iki 2015 m. sausio 2 d. parengia ataskaitą dėl šio reglamento veikimo ir susijusių įpareigojimų pagal Reglamentą (ES) Nr. 648/2012, <...>.“;

turi būti:

„1. EBI kartu su EVPRI iki 2014 m. birželio 28 d. parengia ataskaitą dėl šio reglamento veikimo ir susijusių įpareigojimų pagal Reglamentą (ES) Nr. 648/2012, <...>.“.

39. 294 puslapis, 521 straipsnio 2 dalies c punktas

Yra:

„c) šio reglamento nuostatas, kuriomis remdamasi EPI turi pateikti Komisijai techninių standartų projektus, ir šio reglamento nuostatas, kuriomis Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus arba įgyvendinimo aktus, kurios taikomos nuo 2014 m. gruodžio 31 d.“;

turi būti:

„c) šio reglamento nuostatas, kuriomis remdamasi EPI turi pateikti Komisijai techninių standartų projektus, ir šio reglamento nuostatas, kuriomis Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus arba įgyvendinimo aktus, kurios taikomos nuo 2013 m. birželio 28 d.“.

HELYESBÍTÉS

a hitelintézetekre és befektetési vállalkozásokra vonatkozó prudenciális követelményekről és a 648/2012/EU rendelet módosításáról szóló, 2013. június 26-i 575/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelethez

(HL L 176., 2013.6.27., 1. o.)

1. 2. oldal, (4) preambulumbekkezdés, harmadik mondat

A következő szövegrész:

„A jobb hozzáférhetőség érdekében a 2006/48/EK és a 2006/49/EK irányelv mellékleteinek rendelkezéseit be kell építeni a ...-i 2013/36/EU irányelv és e rendelet rendelkező részébe.”

helyesen:

„A jobb hozzáférhetőség érdekében a 2006/48/EK és a 2006/49/EK irányelv mellékleteinek rendelkezéseit be kell építeni a 2013. június 26-i 2013/36/EU irányelv és e rendelet rendelkező részébe.”.

2. 36. oldal, a 26. cikk (3) bekezdése első albekezdésének második mondata

A következő szövegrész:

„Az 2014. december 31-ig után kibocsátott instrumentumok esetében ...”

helyesen:

„A 2013. június 28. után kibocsátott instrumentumok esetében ...”.

3. 37. oldal, a 26. cikk (3) bekezdése harmadik albekezdésének második mondata

A következő szövegrész:

„Az EBH a jegyzéket első alkalommal 2015. február 1-ig állítja össze és teszi közzé.”

helyesen:

„Az EBH a jegyzéket első alkalommal 2013. július 28-ig állítja össze és teszi közzé.”.

4. 37. oldal, a 26. cikk (3) bekezdésének negyedik albekezdése

A következő szövegrész:

„egyes állami támogatásnak nem minősülő, 2014. december 31-ig után kibocsátott instrumentumok nem teljesítik”

helyesen:

„egyes állami támogatásnak nem minősülő, 2013. június 28. után kibocsátott instrumentumok nem teljesítik”.

5. 37. oldal, a 26. cikk (4) bekezdésének második albekezdése

A következő szövegrész:

„Az EBH 2015. február 1-ig benyújtja a Bizottságnak az említett szabályozástechnikai standardtervezeteket.”

helyesen:

„Az EBH 2013. július 28-ig benyújtja a Bizottságnak az említett szabályozástechnikai standardtervezeteket.”.

6. 37. oldal, a 27. cikk (2) bekezdésének második albekezdése

A következő szövegrész:

„Az EBH 2015. február 1-ig benyújtja a Bizottságnak az említett szabályozástechnikai standardtervezeteket.”

helyesen:

„Az EBH 2013. július 28-ig benyújtja a Bizottságnak az említett szabályozástechnikai standardtervezeteket.”.

7. 39. oldal, a 28. cikk (5) bekezdésének második albekezdése

A következő szövegrész:

„Az EBH 2015. február 1-ig benyújtja a Bizottságnak az említett szabályozástechnikai standardtervezeteket.”

helyesen:

„Az EBH 2013. július 28-ig benyújtja a Bizottságnak az említett szabályozástechnikai standardtervezeteket.”.

8. 40. oldal, a 29. cikk (6) bekezdésének második albekezdése

A következő szövegrész:

„Az EBH 2015. február 1-ig benyújtja a Bizottságnak az említett szabályozástechnikai standardtervezeteket.”

helyesen:

„Az EBH 2013. július 28-ig benyújtja a Bizottságnak az említett szabályozástechnikai standardtervezeteket.”.

9. 40. oldal, a 32. cikk (2) bekezdésének második albekezdése

A következő szövegrész:

„Az EBH 2015. február 1-ig benyújtja a Bizottságnak az említett szabályozás-technikai standardtervezeteket.”

helyesen:

„Az EBH 2013. július 28-ig benyújtja a Bizottságnak az említett szabályozás-technikai standardtervezeteket.”.

10. 42. oldal, a 36. cikk (2) bekezdésének második albekezdése

A következő szövegrész:

„Az EBH 2015. február 1-ig benyújtja a Bizottságnak az említett szabályozás-technikai standardtervezeteket.”

helyesen:

„Az EBH 2013. július 28-ig benyújtja a Bizottságnak az említett szabályozás-technikai standardtervezeteket.”.

11. 42. oldal, a 36. cikk (3) bekezdésének második albekezdése

A következő szövegrész:

„Az EBH 2015. február 1-ig benyújtja a Bizottságnak az említett szabályozás-technikai standardtervezeteket.”

helyesen:

„Az EBH 2013. július 28-ig benyújtja a Bizottságnak az említett szabályozás-technikai standardtervezeteket.”.

12. 44. oldal, a 41. cikk (2) bekezdésének második albekezdése

A következő szövegrész:

„Az EBH 2015. február 1-ig benyújtja a Bizottságnak az említett szabályozástechnikai standardtervezeteket.”

helyesen:

„Az EBH 2013. július 28-ig benyújtja a Bizottságnak az említett szabályozástechnikai standardtervezeteket.”.

13. 48. oldal, a 49. cikk (6) bekezdésének második albekezdése

A következő szövegrész:

„Az EBA, az EBFH és az EÉPH 2015. február 1-ig benyújtja a Bizottságnak az említett szabályozás-technikai standardtervezeteket.”

helyesen:

„Az EBA, az EBFH és az EÉPH 2013. július 28-ig benyújtja a Bizottságnak az említett szabályozás-technikai standardtervezeteket.”.

14. 50. oldal, a 52. cikk (2) bekezdésének második albekezdése

A következő szövegrész:

„Az EBH 2015. február 1-ig benyújtja a Bizottságnak az említett szabályozás-technikai standardtervezeteket.”

helyesen:

„Az EBH 2013. július 28-ig benyújtja a Bizottságnak az említett szabályozás-technikai standardtervezeteket.”.

15. 57. oldal, a 73. cikk (7) bekezdésének második albekezdése

A következő szövegrész:

„Az EBH 2015. február 1-ig benyújtja a Bizottságnak az említett szabályozástechnikai standardtervezeteket.”

helyesen:

„Az EBH 2013. július 28-ig benyújtja a Bizottságnak az említett szabályozástechnikai standardtervezeteket.”.

16. 58. oldal, a 76. cikk (4) bekezdésének második albekezdése

A következő szövegrész:

„Az EBH 2015. február 1-ig benyújtja a Bizottságnak az említett szabályozástechnikai standardtervezeteket.”

helyesen:

„Az EBH 2013. július 28-ig benyújtja a Bizottságnak az említett szabályozástechnikai standardtervezeteket.”.

17. 59. oldal, a 78. cikk (5) bekezdésének második albekezdése

A következő szövegrész:

„Az EBH 2015. február 1-ig benyújtja a Bizottságnak az említett szabályozástechnikai standardtervezeteket.”

helyesen:

„Az EBH 2013. július 28-ig benyújtja a Bizottságnak az említett szabályozástechnikai standardtervezeteket.”.

18. 60. oldal, a 79. cikk (2) bekezdésének második albekezdése

A következő szövegrész:

„Az EBH 2015. február 1-ig benyújtja a Bizottságnak az említett szabályozástechnikai standardtervezeteket.”

helyesen:

„Az EBH 2013. július 28-ig benyújtja a Bizottságnak az említett szabályozástechnikai standardtervezeteket.”.

19. 61. oldal, a 83. cikk (2) bekezdésének második albekezdése

A következő szövegrész:

„Az EBH 2015. február 1-ig benyújtja a Bizottságnak az említett szabályozástechnikai standardtervezeteket.”

helyesen:

„Az EBH 2013. július 28-ig benyújtja a Bizottságnak az említett szabályozástechnikai standardtervezeteket.”.

20. 62. oldal, a 84. cikk (4) bekezdésének második albekezdése

A következő szövegrész:

„Az EBH 2015. február 1-ig benyújtja a Bizottságnak az említett szabályozástechnikai standardtervezeteket.”

helyesen:

„Az EBH 2013. július 28-ig benyújtja a Bizottságnak az említett szabályozástechnikai standardtervezeteket.”.

21. 62. oldal, a 84. cikk (5) bekezdésének második albekezdése

A következő szövegrész:

„Amennyiben egy pénzügyi holding társaság anyavállalat, amely teljesíti az első albekezdésben megállapított feltételeket, 2014. december 31-t követően ...”

helyesen:

„Amennyiben egy pénzügyi holding társaság anyavállalat, amely teljesíti az első albekezdésben megállapított feltételeket, 2013. június 28-át követően ...”.

22. 68. oldal, a 99. cikk (5) bekezdésének harmadik albekezdése

A következő szövegrész:

„Az EBH 2015. február 1-ig benyújtja a Bizottságnak az említett végrehajtás-technikai standardtervezeteket.”

helyesen:

„Az EBH 2013. július 28-ig benyújtja a Bizottságnak az említett végrehajtás-technikai standardtervezeteket.”.

23. 68. oldal, a 99. cikk (6) bekezdésének harmadik albekezdése

A következő szövegrész:

„Az EBH 2015. február 1-ig benyújtja a Bizottságnak az említett végrehajtás-technikai standardtervezeteket.”

helyesen:

„Az EBH 2013. július 28-ig benyújtja a Bizottságnak az említett végrehajtás-technikai standardtervezeteket.”.

24. 69. oldal, a 101. cikk (4) bekezdésének második albekezdése

A következő szövegrész:

„Az EBH 2015. február 1-ig benyújtja a Bizottságnak az említett végrehajtás-technikai standardtervezeteket.”

helyesen:

„Az EBH 2013. július 28-ig benyújtja a Bizottságnak az említett végrehajtás-technikai standardtervezeteket.”.

25. 72. oldal, a 105. cikk (14) bekezdésének második albekezdése

A következő szövegrész:

„Az EBH 2015. február 1-ig benyújtja a Bizottságnak az említett szabályozástechnikai standardtervezeteket.”

helyesen:

„Az EBH 2013. július 28-ig benyújtja a Bizottságnak az említett szabályozástechnikai standardtervezeteket.”.

26. 74. oldal, a 110. cikk (4) bekezdésének második albekezdése

A következő szövegrész:

„Az EBH 2015. február 1-ig benyújtja a Bizottságnak az említett szabályozástechnikai standardtervezeteket.”

helyesen:

„Az EBH 2013. július 28-ig benyújtja a Bizottságnak az említett szabályozástechnikai standardtervezeteket.”.

27. 232. oldal, a 395. cikk (6) bekezdésének második albekezdése

A következő szövegrész:

„... 2014. december 31 és 2015. június 30. között 25 % alatti, de 15 %-nál nem alacsonyabb nagykockázat-vállalási limitet, ...”

helyesen:

„...2013. június 28. és 2015. június 30. között 25 % alatti, de 15 %-nál nem alacsonyabb nagykockázat-vállalási limitet, ...”.

28. 241. oldal, a 415. cikk (3) bekezdésének második albekezdése

A következő szövegrész:

„Az EBH az a) pontban meghatározott tételekre vonatkozó végrehajtási technikai standardtervezeteket 2015. február 1-ig, a b) pontban meghatározott tételekre vonatkozókat pedig 2014. január 1-jéig nyújtja be a Bizottsághoz.”

helyesen:

„Az EBH az a) pontban meghatározott tételekre vonatkozó végrehajtási technikai standardtervezeteket 2013. július 28-ig, a b) pontban meghatározott tételekre vonatkozókat pedig 2014. január 1-jéig nyújtja be a Bizottsághoz.”.

29. 254. oldal, a 430. cikk (2) bekezdésének második albekezdése

A következő szövegrész:

„Az EBH 2015. február 1-ig benyújtja a Bizottságnak az említett végrehajtás-technikai standardtervezeteket.”

helyesen:

„Az EBH 2013. július 28-ig benyújtja a Bizottságnak az említett végrehajtás-technikai standardtervezeteket.”.

30. 256. oldal, a 437. cikk (2) bekezdésének második albekezdése

A következő szövegrész:

„Az EBH 2015. február 1-ig benyújtja a Bizottságnak az említett végrehajtás-technikai standardtervezeteket.”

helyesen:

„Az EBH 2013. július 28-ig benyújtja a Bizottságnak az említett végrehajtás-technikai standardtervezeteket.”.

31. 268. oldal, a 462. cikk (2) bekezdése

A következő szövegrész:

„(2) A 456–460. cikkben említett felhatalmazás 2014. december 31-től határozatlan időtartamra szól.”

helyesen:

„(2) A 456–460. cikkben említett felhatalmazás 2013. június 28-tól határozatlan időtartamra szól.”.

32. 274. oldal, a 478. cikk (2) bekezdése

A következő szövegrész:

„(2) Az (1) bekezdéstől eltérve, a 36. cikk (1) bekezdésének c) pontjában említett azon elemek esetében, amelyek a ... előtt léteztek, a 469. cikk (1) bekezdésének c) pontja alkalmazásában az alkalmazandó százalékos aránynak a következő tartományokon belül kell lennie:

- a) 0 % -tól 100 %-ig a 2014. január 1-től 2015. január 2-ig tartó időszak alatt;
- b) 10 % -tól 100 %-ig a 2015. január 2-től 2016. január 2-ig tartó időszak alatt;
- c) 20 % -tól 100 %-ig a 2016. január 2-től 2017. január 2-ig tartó időszak alatt;
- d) 30 % -tól 100 %-ig a 2017. január 2-től 2018. január 2-ig tartó időszak alatt;
- e) 40 % -tól 100 %-ig a 2018. január 2-től 2019. január 2-ig tartó időszak alatt;
- f) 50 % -tól 100 %-ig a 2019. január 2-től 2020. január 2-ig tartó időszak alatt;
- g) 60 % -tól 100 %-ig a 2020. január 2-től 2021. január 2-ig tartó időszak alatt;
- h) 70 % -tól 100 %-ig a 2021. január 2-től 2022. január 2-ig tartó időszak alatt;
- i) 80 % -tól 100 %-ig a 2022. január 2-től 2023. január 2-ig tartó időszak alatt;
- j) 90 % -tól 100 %-ig a 2023. január 2-től 2024. január 2-ig tartó időszak alatt;”

helyesen:

„(2) Az (1) bekezdéstől eltérve, a 36. cikk (1) bekezdésének c) pontjában említett azon elemek esetében, amelyek 2014. január 1. előtt léteztek, a 469. cikk (1) bekezdésének c) pontja alkalmazásában az alkalmazandó százalékos aránynak a következő tartományokon belül kell lennie:

- a) 0 % -tól 100 %-ig a 2014. január 1-től 2014. december 31-ig tartó időszak alatt;
- b) 10 % -tól 100 %-ig a 2015. január 1-jétől 2015. december 31-ig tartó időszak alatt;
- c) 20 % -tól 100 %-ig a 2016. január 1-jétől 2016. december 31-ig tartó időszak alatt;
- d) 30 % -tól 100 %-ig a 2017. január 1-jétől 2017. december 31-ig tartó időszak alatt;
- e) 40 % -tól 100 %-ig a 2018. január 1-jétől 2018. december 31-ig tartó időszak alatt;
- f) 50 % -tól 100 %-ig a 2019. január 1-jétől 2019. december 31-ig tartó időszak alatt;
- g) 60 % -tól 100 %-ig a 2020. január 1-jétől 2020. december 31-ig tartó időszak alatt;
- h) 70 % -tól 100 %-ig a 2021. január 1-jétől 2021. december 31-ig tartó időszak alatt;
- i) 80 % -tól 100 %-ig a 2022. január 1-jétől 2022. december 31-ig tartó időszak alatt;
- j) 90 % -tól 100 %-ig a 2023. január 1-jétől 2023. december 31-ig tartó időszak alatt;”.

33. 276. oldal, a 481. cikk (6) bekezdésének második albekezdése

A következő szövegrész:

„Az EBH 2014. február 1-ig benyújtja a Bizottságnak az említett szabályozás-technikai standardtervezeteket.”

helyesen:

„Az EBH 2013. július 28-ig benyújtja a Bizottságnak az említett szabályozás-technikai standardtervezeteket.”.

34. 279. oldal, a 487. cikk (3) bekezdésének második albekezdése

A következő szövegrész:

„Az EBH 2014. február 1-ig benyújtja a Bizottságnak az említett szabályozás-technikai standardtervezeteket.”

helyesen:

„Az EBH 2013. július 28-ig benyújtja a Bizottságnak az említett szabályozás-technikai standardtervezeteket.”.

35. 281. oldal, a 492. cikk (5) bekezdésének második albekezdése

A következő szövegrész:

„Az EBH 2014. február 1-től számított egy hónapon belül benyújtja a Bizottságnak az említett végrehajtás-technikai standardtervezeteket.”

helyesen:

„Az EBH 2013. július 28-ig benyújtja a Bizottságnak az említett végrehajtás-technikai standardtervezeteket.”.

36. 281. oldal, a 493. cikk (3) bekezdésének bevezető fordulata

A következő szövegrész:

„... az 507. cikk szerinti felülvizsgálatot követő esetleges jogalkotási javaslat hatálybalépéséig tartó átmeneti időszak folyamán, de legfeljebb 2029. január 2-ig a tagállamok ...”

helyesen:

„... az 507. cikk szerinti felülvizsgálatot követő esetleges jogalkotási javaslat hatálybalépéséig tartó átmeneti időszak folyamán, de legfeljebb 2028. december 31-ig a tagállamok ...”.

37. 285. oldal, az 501. cikk (4) bekezdése

A következő szövegrész:

„(4) A Bizottság 2017. január 2-ig jelentést készít az e rendeletben rögzített tőkekövetelményeknek a kkv-k és természetes személyek részére történő hitelezésre gyakorolt hatásáról, ...”

helyesen:

„(4) A Bizottság 2016. június 28-ig jelentést készít az e rendeletben rögzített tőkekövetelményeknek a kkv-k és természetes személyek részére történő hitelezésre gyakorolt hatásáról, ...”.

38. 291. oldal, az 515. cikk (1) bekezdése

A következő szövegrész:

„(1) Az EBH az EÉPH-val együttműködve legkésőbb 2015. január 2-ig jelentést készít ...”

helyesen:

„(1) Az EBH az EÉPH-val együttműködve legkésőbb 2014. június 28-ig jelentést készít ...”.

39. 294. oldal, az 521. cikk (2) bekezdésének c) pontja

A következő szövegrész:

„c) e rendelet azon rendelkezéseit, amelyek értelmében az EFK- knak technikai standardtervezeteket kell benyújtaniuk, továbbá azon rendelkezéseit, amelyek értelmében a Bizottság felhatalmazást kap felhatalmazáson alapuló, illetve végrehajtási jogi aktusok elfogadására, 2014. december 31-től kell alkalmazni.”

helyesen:

„c) e rendelet azon rendelkezéseit, amelyek értelmében az EFK- knak technikai standardtervezeteket kell benyújtaniuk, továbbá azon rendelkezéseit, amelyek értelmében a Bizottság felhatalmazást kap felhatalmazáson alapuló, illetve végrehajtási jogi aktusok elfogadására, 2013. június 28-ig kell alkalmazni.”.

RETTIFIKA

tar-Regolament (UE) 575/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ġunju 2013 dwar ir-rekwiżiti prudenzjali għall-istituzzjonijiet ta' kreditu u d-ditti tal-investiment u li jemenda r-Regolament (UE) Nru 648/2012

(ĠU L 176, 27.6.2013, p. 1)

1. Paġna 2, premessa 4, it-tielet sentenza

Flok:

"...u d-Direttiva 2013/36/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (²)."

Aqra:

"...u d-Direttiva 2013/36/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ġunju 2013 (²)."

2. Paġna 36, it-tieni sentenza tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 26(3)

Flok:

"Rigward hruġ wara 31 ta' Diċembru 2014 l-istituzzjonijiet għandhom..."

Aqra:

"Rigward hruġ wara t-28 ta' Ġunju 2013, l-istituzzjonijiet għandhom..."

3. Paġna 37, it-tieni sentenza tat-tielet subparagrafu tal-Artikolu 26(3)

Flok:

"L-ABE għandha tistabbilixxi dik il-lista u tippubblikaha sa 1 ta' Frar 2015 għall-ewwel darba."

Aqra:

"L-ABE għandha tistabbilixxi dik il-lista u tippubblikaha sat-28 ta' Lulju 2013 għall-ewwel darba."

4. Paġna 37, ir-raba' subparagrafu tal-Artikolu 26(30)

Flok:

"...tiddeċiedi li tneħhi strumenti kapitali ta' għajjnuna nonstatali maħruġa wara 31 ta' Diċembru 2014 mil-lista ..."

Aqra:

"...tiddeċiedi li tneħhi strumenti kapitali ta' għajjnuna nonstatali maħruġa wara t-28 ta' Ġunju 2013 mil-lista ...".

5. Paġna 37, it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 26(4)

Flok:

"L-ABE għandha tissottometti dak l-abbozz ta' standards tekniċi regolatorji lill-Kummissjoni sa 1 ta' Frar 2015."

Aqra:

"L-ABE għandha tissottometti dawk l-abbozzi ta' standards tekniċi regolatorji lill-Kummissjoni sat-28 ta' Lulju 2013".

6. Paġna 37, it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 27(2)

Flok:

"L-ABE għandha tissottometti dawk l-abbozzi ta' standards tekniċi regolatorji lill-Kummissjoni sa 1 ta' Frar 2015."

Aqra:

"L-ABE għandha tissottometti dawk l-abbozzi ta' standards tekniċi regolatorji lill-Kummissjoni sat-28 ta' Lulju 2013".

7. Paġna 39, it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 28(5)

Flok:

"L-ABE għandha tissottometti dak l-abbozz ta' standards tekniċi regolatorji lill-Kummissjoni sa 1 ta' Frar 2015."

Aqra:

"L-ABE għandha tissottometti dawk l-abbozzi ta' standards tekniċi regolatorji lill-Kummissjoni sat-28 ta' Lulju 2013."

8. Paġna 40, it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 29(6)

Flok:

"L-ABE għandha tissottometti dak l-abbozz ta' standards tekniċi regolatorji lill-Kummissjoni sa 1 ta' Frar 2015."

Aqra:

"L-ABE għandha tissottometti dawk l-abbozzi ta' standards tekniċi regolatorji lill-Kummissjoni sat-28 ta' Lulju 2013."

9. Paġna 40, it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 32(2)

Flok:

"L-ABE għandha tissottometti dak l-abbozz ta' standards tekniċi regolatorji lill-Kummissjoni sa 1 ta' Frar 2015."

Aqra:

"L-ABE għandha tissottometti dawk l-abbozzi ta' standards tekniċi regolatorji lill-Kummissjoni sat-28 ta' Lulju 2013."

10.Paġna 42, it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 36(2)

Flok:

"L-ABE għandha tissottometti dak l-abbozz ta' standards tekniċi regolatorji lill-Kummissjoni sa 1 ta' Frar 2015."

Aqra:

"L-ABE għandha tissottometti dawk l-abbozzi ta' standards tekniċi regolatorji lill-Kummissjoni sat-28 ta' Lulju 2013."

11.Paġna 42, it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 36(3)

Flok:

"L-ABE għandha tissottometti dak l-abbozz ta' standards tekniċi regolatorji lill-Kummissjoni sa 1 ta' Frar 2015."

Aqra:

"L-ABE għandha tissottometti dawk l-abbozzi ta' standards tekniċi regolatorji lill-Kummissjoni sat-28 ta' Lulju 2013."

12.Paġna 44, it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 41(2)

Flok:

"L-ABE għandha tissottometti dak l-abbozz ta' standards tekniċi regolatorji lill-Kummissjoni sa 1 ta' Frar 2015."

Aqra:

"L-ABE għandha tissottometti dawk l-abbozzi ta' standards tekniċi regolatorji lill-Kummissjoni sat-28 ta' Lulju 2013."

13.Paġna 48, it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 49(6)

Flok:

" L-ABE, l-AEAPX u l-AETS għandhom jissottomettu dawk l-abbozzi ta' standards tekniċi regolatorji lill-Kummissjoni sa 1 ta' Frar 2015."

Aqra:

"L-ABE, l-AEAPX u l-AETS għandhom jissottomettu dawk l-abbozzi ta' standards tekniċi regolatorji lill-Kummissjoni sat-28 ta' Lulju 2013".

14.Paġna 50, it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 52(2)

Flok:

"L-ABE għandha tissottometti dak l-abbozz ta' standards tekniċi regolatorji lill-Kummissjoni sa 1 ta' Frar 2015."

Aqra:

"L-ABE għandha tissottometti dawk l-abbozzi ta' standards tekniċi regolatorji lill-Kummissjoni sat-28 ta' Lulju 2013".

15.Paġna 57, it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 73(7)

Flok:

" L-ABE għandha tissottometti dawk l-abbozzi ta' standards tekniċi regolatorji lill-Kummissjoni sa 1 ta' Frar 2015."

Aqra:

" L-ABE għandha tissottometti dawk l-abbozzi ta' standards tekniċi regolatorji lill-Kummissjoni sat-28 ta' Lulju 2013".

16. Paġna 58, it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 76(4)

Flok:

"L-ABE għandha tissottometti dawk l-abbozzi ta' standards tekniċi regolatorji lill-Kummissjoni sa 1 ta' Frar 2015."

Aqra:

"L-ABE għandha tissottometti dawk l-abbozzi ta' standards tekniċi regolatorji lill-Kummissjoni sat-28 ta' Lulju 2013."

17. Paġna 59, it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 78(5)

Flok:

"L-ABE għandha tissottometti dawk l-abbozzi ta' standards tekniċi regolatorji lill-Kummissjoni sa 1 ta' Frar 2015."

Aqra:

"L-ABE għandha tissottometti dawk l-abbozzi ta' standards tekniċi regolatorji lill-Kummissjoni sat-28 ta' Lulju 2013."

18. Paġna 60, it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 79(2)

Flok:

"L-ABE għandha tissottometti dawk l-abbozzi ta' standards tekniċi regolatorji lill-Kummissjoni sa 1 ta' Frar 2015."

Aqra:

"L-ABE għandha tissottometti dawk l-abbozzi ta' standards tekniċi regolatorji lill-Kummissjoni sat-28 ta' Lulju 2013."

19. Paġna 61, it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 83(2)

Flok:

"L-ABE għandha tissottometti dawk l-abbozzi ta' standards tekniċi regolatorji lill-Kummissjoni sa 1 ta' Frar 2015."

Aqra:

"L-ABE għandha tissottometti dawk l-abbozzi ta' standards tekniċi regolatorji lill-Kummissjoni sat-28 ta' Lulju 2013."

20. Paġna 62, it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 84(4)

Flok:

" L-ABE għandha tissottometti dawk l-abbozzi ta' standards tekniċi regolatorji lill-Kummissjoni sa 1 ta' Frar 2015 fi żmien xahar mid-data tad-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament."

Aqra:

"L-ABE għandha tissottometti dawk l-abbozzi ta' standards tekniċi regolatorji lill-Kummissjoni sat-28 ta' Lulju 2013."

21. Paġna 62, it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 84(5)

Flok:

"Fejn, wara 31 ta' Diċembru 2014, kumpannija azzjonarja finanzjarja prinċipali..."

Aqra:

"Fejn, wara t-28 ta' Ġunju 2013, kumpannija azzjonarja finanzjarja prinċipali..."

22. Pagna 68, it-tielet subparagrafu tal-Artikolu 99(5)

Flok:

"L-ABE għandha tissottometti dawk l-abbozzi ta' standards tekniċi implimentattivi lill-Kummissjoni sa 1 ta' Frar 2015."

Aqra:

"L-ABE għandha tissottometti dawk l-abbozzi ta' standards tekniċi implimentattivi lill-Kummissjoni sat-28 ta' Lulju 2013."

23. Pagna 68, it-tielet subparagrafu tal-Artikolu 99(6)

Flok:

"L-ABE għandha tissottometti dawk l-abbozzi ta' standards tekniċi implimentattivi lill-Kummissjoni sa 1 ta' Frar 2015."

Aqra:

"L-ABE għandha tissottometti dawk l-abbozzi ta' standards tekniċi implimentattivi lill-Kummissjoni sat-28 ta' Lulju 2013."

24. Pagna 69, it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 101(4)

Flok:

"L-ABE għandha tissottometti dawk l-abbozzi ta' standards tekniċi implimentattivi lill-Kummissjoni sa 1 ta' Frar 2015."

Aqra:

"L-ABE għandha tissottometti dawk l-abbozzi ta' standards tekniċi implimentattivi lill-Kummissjoni sat-28 ta' Lulju 2013."

25. Pagna 72, it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 105(14)

Flok:

"L-ABE għandha tissottometti dawk l-abbozzi ta' standards tekniċi implimentattivi lill-Kummissjoni sa 1 ta' Frar 2015."

Aqra:

"L-ABE għandha tissottometti dawk l-abbozzi ta' standards tekniċi implimentattivi lill-Kummissjoni sat-28 ta' Lulju 2013."

26. Pagna 74, it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 110(4)

Flok:

"L-ABE għandha tissottometti dawk l-abbozzi ta' standards tekniċi implimentattivi lill-Kummissjoni sa 1 ta' Frar 2015."

Aqra:

"L-ABE għandha tissottometti dawk l-abbozzi ta' standards tekniċi implimentattivi lill-Kummissjoni sat-28 ta' Lulju 2013."

27. Pagna 232, it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 395(6)

Flok:

"...biex japplikaw limitu fuq skoperturi kbar taħt 25 % iżda mhux anqas minn 15 % bejn 31 Diċembru 2014 u t-30 ta' Ġunju 2015,..."

Aqra:

"...biex japplikaw limitu fuq skoperturi kbar taħt 25 % iżda mhux anqas minn 15 % bejn it-28 ta' Ġunju 2013 u t-30 ta' Ġunju 2015,..."

28. Pagna 241, it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 415(3)

Flok:

"L-ABE għandha tissottometti lill-Kummissjoni dawk l-abbozzi ta' standards tekniċi implimentattivi għall-elementi speċifikati fil-punt (a) sa 1 ta' Frar 2015 u għall-elementi speċifikati fil-punt (b) sal-1 ta' Jannar 2014."

Aqra:

"L-ABE għandha tissottometti lill-Kummissjoni dawk l-abbozzi ta' standards tekniċi implimentattivi għall-elementi speċifikati fil-punt (a) sat-28 ta' Lulju 2013 u għall-elementi speċifikati fil-punt (b) sal-1 ta' Jannar 2014."

29. Pagna 254, it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 430(2)

Flok:

"L-ABE għandha tissottometti dawk l-abbozzi ta' standards tekniċi implimentattivi lill-Kummissjoni sa 1 ta' Frar 2015."

Aqra:

"L-ABE għandha tissottometti dawk l-abbozzi ta' standards tekniċi implimentattivi lill-Kummissjoni sat-28 ta' Lulju 2013."

30. Pagna 256, it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 430(2)

Flok:

"L-ABE għandha tissottometti dak l-abbozz ta' standards tekniċi implimentattivi lill-Kummissjoni sa 1 ta' Frar 2015."

Aqra:

"L-ABE għandha tissottometti dawk l-abbozzi ta' standards tekniċi implimentattivi lill-Kummissjoni sat-28 ta' Lulju 2013."

31. Pagna 268, l-Artikolu 462(2)

Flok:

" 2. Is-setgħat tal-adozzjoni ta' atti ddelegati msemmija fl-Artikoli 456 sa 460 għandha tkun ikkonferita għal perijodu indeterminat ta' żmien minn 31 ta' Diċembru 2014."

Aqra:

" 2. Is-setgħat tal-adozzjoni ta' atti ddelegati msemmija fl-Artikoli 456 sa 460 għandha tkun ikkonferita għal perijodu indeterminat ta' żmien mit-28 ta' Ġunju 2013."

32. Pagna 274, l-Artikolu 478(2)

Flok:

"2. Permezz ta' deroga mill-paragrafu 1, għall-elementi imsemmijin fil-punt (c) tal-Artikolu 36(1) li kienu jeżistu qabel il-perċentwal applikabbli għall-finijiet tal-punt (c) tal-Artikolu 469(1) għadu jaqa' fil-meded li ġejjin:

- (a) 0 % sa 100 % għall-perijodu minn 1 ta' Jannar 2014 to 2 ta' Jannar 2015;
- (b) 10 % sa 100 % għall-perijodu minn 2 ta' Jannar 2015 to 2 ta' Jannar 2016;
- (c) 20 % sa 100 % għall-perijodu minn 2 ta' Jannar 2016 to 2 ta' Jannar 2017;
- (d) 30 % sa 100 % għall-perijodu minn 2 ta' Jannar 2017 to 2 ta' Jannar 2018;
- (e) 40 % sa 100 % għall-perijodu minn 2 ta' Jannar 2018 to 2 ta' Jannar 2019;
- (f) 50 % sa 100 % għall-perijodu minn 2 ta' Jannar 2019 to 2 ta' Jannar 2020;
- (g) 60 % sa 100 % għall-perijodu minn 2 ta' Jannar 2020 to 2 ta' Jannar 2021;
- (h) 70 % sa 100 % għall-perijodu minn 2 ta' Jannar 2021 to 2 ta' Jannar 2022;
- (i) 80 % sa 100 % għall-perijodu minn 2 ta' Jannar 2022 to 2 ta' Jannar 2023;
- (j) 90 % sa 100 % għall-perijodu minn 2 ta' Jannar 2023 to 2 ta' Jannar 2024."

Aqra:

"2. Permezz ta' deroga mill-paragrafu 1, għall-elementi imsemmijin fil-punt (c) tal-Artikolu 36(1) li kienu jeżistu qabel l-1 ta' Jannar 2014, il-perċentwal applikabbli għall-finijiet tal-punt (c) tal-Artikolu 469(1) għadu jaqa' fil-meded li ġejjin:

- (a) 0 % sa 100 % għall-perijodu mill-1 ta' Jannar 2014 sal-31 ta' Diċembru 2014;
- (b) 10 % sa 100 % għall-perijodu mill-1 ta' Jannar 2015 sal-31 ta' Diċembru 2015;
- (c) 20 % sa 100 % għall-perijodu mill-1 ta' Jannar 2016 sal-31 ta' Diċembru 2016
- (d) 30 % sa 100 % għall-perijodu mill-1 ta' Jannar 2017 sal-31 ta' Diċembru 2017
- (e) 40 % sa 100 % għall-perijodu mill-1 ta' Jannar 2018 sal-31 ta' Diċembru 2018
- (f) 50 % sa 100 % għall-perijodu mill-1 ta' Jannar 2019 sal-31 ta' Diċembru 2019
- (g) 60 % sa 100 % għall-perijodu mill-1 ta' Jannar 2020 sal-31 ta' Diċembru 2020
- (h) 70 % sa 100 % għall-perijodu mill-1 ta' Jannar 2021 sal-31 ta' Diċembru 2021
- (i) 80 % sa 100 % għall-perijodu mill-1 ta' Jannar 2022 sal-31 ta' Diċembru 2022
- (j) 90 % sa 100 % għall-perijodu mill-1 ta' Jannar 2023 sal-31 ta' Diċembru 2023."

33. Paġna 276, it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 481(6)

Flok:

"L-ABE għandha tissottometti dak l-abbozz ta' standards tekniċi implimentattivi lill-Kummissjoni sa 1 ta' Frar 2014."

Aqra:

"L-ABE għandha tissottometti dawk l-abbozzi ta' standards tekniċi implimentattivi lill-Kummissjoni sat-28 ta' Lulju 2013."

34. Pagna 279, it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 487(3)

Flok:

"L-ABE għandha tissottometti dawk l-abbozzi ta' standards tekniċi implimentattivi lill-Kummissjoni sa 1 ta' Frar 2014."

Aqra:

"L-ABE għandha tissottometti dawk l-abbozzi ta' standards tekniċi implimentattivi lill-Kummissjoni sat-28 ta' Lulju 2013."

35. Pagna 281, it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 492(5)

Flok:

"L-ABE għandha tissottometti dawk l-abbozzi ta' standards tekniċi implimentattivi lill-Kummissjoni sa 1 ta' Frar 2014."

Aqra:

"L-ABE għandha tissottometti dawk l-abbozzi ta' standards tekniċi implimentattivi lill-Kummissjoni sat-28 ta' Lulju 2013."

36. Pagna 281, l-Artikolu 493(3), il-formulazzjoni tal-bidu

Flok:

"...l-Istati Membri jistgħu, għal perijodu transizzjonali sad-dhul fis-seħħ ta' kwalunkwe att legali wara l-analiżi f'konformità mal-Artikolu 507, iżda mhux wara 2 ta' Jannar 2029 jeżentaw kompletament jew parzjalment l-iskoperturi li ġejjin..."

Aqra:

"...l-Istati Membri jistgħu, għal perijodu transizzjonali sad-dhul fis-seħħ ta' kwalunkwe att legali wara l-analiżi f'konformità mal-Artikolu 507, iżda mhux wara l-31 ta' Diċembru 2028 jeżentaw kompletament jew parzjalment l-iskoperturi li ġejjin..."

37. Pagna 285, l-Artikolu 501(4)

Flok:

"4. Sa 2 ta' Jannar 2017 il-Kummissjoni għandha tirrapporta dwar l-impatt tar-rekwiziti ta' fondi proprji stabbiliti f'dan ir-Regolament fuq l-għoti ta' self lil SMEs u persuni fiżiċi..."

Aqra:

"4. Sat-28 ta' Ġunju 2016, il-Kummissjoni għandha tirrapporta dwar l-impatt tar-rekwiziti ta' fondi proprji stabbiliti f'dan ir-Regolament fuq l-għoti ta' self lil SMEs u persuni fiżiċi..."

38. Pagna 291, l-Artikolu 515(1)

Flok:

"1. L-ABE flimkien mal-ESMA għandhom sa 2 ta' Jannar 2015 jirrapportaw dwar il-funzjonament ta' dan ir-Regolament mal-obbligi relatati skont ir-Regolament (UE) Nru 648/2012..."

Aqra:

"1. L-ABE flimkien mal-ESMA għandhom sat-28 ta' Ġunju 2014 jirrapportaw dwar il-funzjonament ta' dan ir-Regolament mal-obbligi relatati skont ir-Regolament (UE) Nru 648/2012..."

39. Pagna 294, punt (c) tal-Artikolu 521(2)

Flok:

"(c) id-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament li jeħtieġu li l-ESAs jipprezentaw lill-Kummissjoni abbozzi ta' standards tekniċi u d-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament li jagħtu s-setgħa lill-Kummissjoni tadotta atti ddelegati jew atti ta' implimentazzjoni, li għandhom japplikaw minn 31 ta' Diċembru 2014."

Aqra:

"(c) id-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament li jeħtieġu li l-ESAs jipprezentaw lill-Kummissjoni abbozzi ta' standards tekniċi u d-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament li jagħtu s-setgħa lill-Kummissjoni tadotta atti ddelegati jew atti ta' implimentazzjoni, li għandhom japplikaw mit-28 ta' Ġunju 2013."

RECTIFICATIE

van Verordening (EU) nr. 575/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 26 juni 2013
betreffende prudentiële vereisten voor kredietinstellingen en beleggingsondernemingen en
tot wijziging van Verordening (EU) nr. 648/2012

(PB L 176 van 27.6.2013, blz. 1)

1. Bladzijde 2, overweging 4, derde zin

In plaats van:

"... en Richtlijn 2013/36/EU van het Europees Parlement en de Raad van ... (²)."

lezen:

"... en Richtlijn 2013/36/EU van het Europees Parlement en de Raad van 26 juni 2013 (²)."

2. Bladzijde 36, artikel 26, lid 3, eerste alinea, tweede zin

In plaats van:

"Met betrekking tot uitgiften na 31 december 2014 worden kapitaalinstrumenten ..."

lezen:

"Met betrekking tot uitgiften na 28 juni 2013 worden kapitaalinstrumenten ..."

3. Bladzijde 37, artikel 26, lid 3, derde alinea, tweede zin

In plaats van:

"Deze lijst wordt door de EBA voor het eerst opgesteld en gepubliceerd uiterlijk 1 februari 2015."

lezen:

"Deze lijst wordt door de EBA voor het eerst opgesteld en gepubliceerd uiterlijk 28 juli 2013."

4. Bladzijde 37, artikel 26, lid 3, vierde alinea

In plaats van:

"..., beslissen om na 31 december 2014 uitgegeven kapitaalinstrumenten die geen staatssteun zijn, te schrappen van de lijst ..."

lezen:

"..., beslissen om na 28 juni 2013 uitgegeven kapitaalinstrumenten die geen staatssteun zijn, te schrappen van de lijst ...".

5. Bladzijde 37, artikel 26, lid 4, tweede alinea

In plaats van:

"De EBA legt die ontwerpen van technische reguleringsnormen uiterlijk 1 februari 2015 voor aan de Commissie."

lezen:

"De EBA legt die ontwerpen van technische reguleringsnormen uiterlijk 28 juli 2013 voor aan de Commissie."

6. Bladzijde 37, artikel 27, lid 2, tweede alinea

In plaats van:

"De EBA legt deze ontwerpen van technische reguleringsnormen uiterlijk 1 februari 2015 voor aan de Commissie."

lezen:

"De EBA legt die ontwerpen van technische reguleringsnormen uiterlijk 28 juli 2013 voor aan de Commissie."

7. Bladzijde 39, artikel 28, lid 5, tweede alinea

In plaats van:

"De EBA legt deze ontwerpen van technische reguleringsnormen uiterlijk 1 februari 2015 voor aan de Commissie."

lezen:

"De EBA legt die ontwerpen van technische reguleringsnormen uiterlijk 28 juli 2013 voor aan de Commissie."

8. Bladzijde 40, artikel 29, lid 6, tweede alinea

In plaats van:

"De EBA legt deze ontwerpen van technische reguleringsnormen uiterlijk 1 februari 2015 voor aan de Commissie."

lezen:

"De EBA legt die ontwerpen van technische reguleringsnormen uiterlijk 28 juli 2013 voor aan de Commissie."

9. Bladzijde 40, artikel 32, lid 2, tweede alinea

In plaats van:

"De EBA legt deze ontwerpen van technische reguleringsnormen uiterlijk 1 februari 2015 voor aan de Commissie."

lezen:

"De EBA legt die ontwerpen van technische reguleringsnormen uiterlijk 28 juli 2013 voor aan de Commissie."

10. Bladzijde 42, artikel 36, lid 2, tweede alinea

In plaats van:

"De EBA legt deze ontwerpen van technische reguleringsnormen uiterlijk 1 februari 2015 voor aan de Commissie."

lezen:

"De EBA legt die ontwerpen van technische reguleringsnormen uiterlijk 28 juli 2013 voor aan de Commissie."

11. Bladzijde 42, artikel 36, lid 3, tweede alinea

In plaats van:

"De EBA legt deze ontwerpen van technische reguleringsnormen uiterlijk 1 februari 2015 voor aan de Commissie."

lezen:

"De EBA legt die ontwerpen van technische reguleringsnormen uiterlijk 28 juli 2013 voor aan de Commissie."

12. Bladzijde 44, artikel 41, lid 2, tweede alinea

In plaats van:

"De EBA legt deze ontwerpen van technische reguleringsnormen uiterlijk 1 februari 2015 voor aan de Commissie."

lezen:

"De EBA legt die ontwerpen van technische reguleringsnormen uiterlijk 28 juli 2013 voor aan de Commissie."

13. Bladzijde 48, artikel 49, lid 6, tweede alinea

In plaats van:

"De EBA, de EAVB en de ESMA legt die ontwerpen van technische reguleringsnormen uiterlijk 1 februari 2015 voor aan de Commissie."

lezen:

"De EBA, de EAVB en de ESMA legt die ontwerpen van technische reguleringsnormen uiterlijk 28 juli 2013 voor aan de Commissie."

14. Bladzijde 50, artikel 52, lid 2, tweede alinea

In plaats van:

"De EBA legt deze ontwerpen van technische reguleringsnormen uiterlijk 1 februari 2015 voor aan de Commissie."

lezen:

"De EBA legt deze ontwerpen van technische reguleringsnormen uiterlijk 28 juli 2013 voor aan de Commissie."

15. Bladzijde 57, artikel 73, lid 7, tweede alinea

In plaats van:

"De EBA legt deze ontwerpen van technische reguleringsnormen uiterlijk 1 februari 2015 voor aan de Commissie."

lezen:

"De EBA legt deze ontwerpen van technische reguleringsnormen uiterlijk 28 juli 2013 voor aan de Commissie."

16. Bladzijde 58, artikel 76, lid 4, tweede alinea

In plaats van:

"De EBA legt deze ontwerpen van technische reguleringsnormen uiterlijk 1 februari 2015 voor aan de Commissie."

lezen:

"De EBA legt deze ontwerpen van technische reguleringsnormen uiterlijk 28 juli 2013 voor aan de Commissie."

17. Bladzijde 59, artikel 78, lid 5, tweede alinea

In plaats van:

"De EBA legt deze ontwerpen van technische reguleringsnormen uiterlijk 1 februari 2015 voor aan de Commissie."

lezen:

"De EBA legt deze ontwerpen van technische reguleringsnormen uiterlijk 28 juli 2013 voor aan de Commissie."

18. Bladzijde 60, artikel 79, lid 2, tweede alinea

In plaats van:

"De EBA legt deze ontwerpen van technische reguleringsnormen uiterlijk 1 februari 2015 voor aan de Commissie."

lezen:

"De EBA legt deze ontwerpen van technische reguleringsnormen uiterlijk 28 juli 2013 voor aan de Commissie."

19. Bladzijde 61, artikel 83, lid 2, tweede alinea

In plaats van:

"De EBA legt deze ontwerpen van technische reguleringsnormen uiterlijk 1 februari 2015 voor aan de Commissie."

lezen:

"De EBA legt deze ontwerpen van technische reguleringsnormen uiterlijk 28 juli 2013 voor aan de Commissie."

20. Bladzijde 62, artikel 84, lid 4, tweede alinea

In plaats van:

"De EBA legt deze ontwerpen van technische reguleringsnormen uiterlijk 1 februari 2015 voor aan de Commissie."

lezen:

"De EBA legt deze ontwerpen van technische reguleringsnormen uiterlijk 28 juli 2013 voor aan de Commissie."

21. Bladzijde 62, artikel 84, lid 5, tweede alinea

In plaats van:

"Indien een financiële moederholding die aan de in de eerste alinea gestelde voorwaarden voldoet, na 31 december 2014 ..."

lezen:

"Indien een financiële moederholding die aan de in de eerste alinea gestelde voorwaarden voldoet, na 28 juni 2013 ...".

22. Bladzijde 68, artikel 99, lid 5, derde alinea

In plaats van:

"De EBA legt deze ontwerpen van technische reguleringsnormen uiterlijk 1 februari 2015 voor aan de Commissie."

lezen:

"De EBA legt deze ontwerpen van technische reguleringsnormen uiterlijk 28 juli 2013 voor aan de Commissie."

23. Bladzijde 68, artikel 99, lid 6, derde alinea

In plaats van:

"De EBA legt deze ontwerpen van technische reguleringsnormen uiterlijk 1 februari 2015 voor aan de Commissie."

lezen:

"De EBA legt deze ontwerpen van technische reguleringsnormen uiterlijk 28 juli 2013 voor aan de Commissie."

24. Bladzijde 69, artikel 101, lid 4, tweede alinea

In plaats van:

"De EBA legt deze ontwerpen van technische reguleringsnormen uiterlijk 1 februari 2015 voor aan de Commissie."

lezen:

"De EBA legt deze ontwerpen van technische reguleringsnormen uiterlijk 28 juli 2013 voor aan de Commissie."

25. Bladzijde 72, artikel 105, lid 14, tweede alinea

In plaats van:

"De EBA legt deze ontwerpen van technische reguleringsnormen uiterlijk 1 februari 2015 voor aan de Commissie."

lezen:

"De EBA legt deze ontwerpen van technische reguleringsnormen uiterlijk 28 juli 2013 voor aan de Commissie."

26. Bladzijde 74, artikel 110, lid 4, tweede alinea

In plaats van:

"De EBA legt deze ontwerpen van technische reguleringsnormen uiterlijk 1 februari 2015 voor aan de Commissie."

lezen:

"De EBA legt deze ontwerpen van technische reguleringsnormen uiterlijk 28 juli 2013 voor aan de Commissie."

27. Bladzijde 232, artikel 395, lid 6, tweede alinea

In plaats van:

"... tot het toepassen van een groterisicoblootstellingslimiet van minder dan 25 % maar ten laagste 15 % tussen 31 december 2014 en 30 juni 2015, ..."

lezen:

"... tot het toepassen van een groterisicoblootstellingslimiet van minder dan 25 % maar ten laagste 15 % tussen 28 juni 2013 en 30 juni 2015, ..."

28. Bladzijde 241, artikel 415, lid 3, tweede alinea

In plaats van:

"De EBA legt die ontwerpen van technische uitvoeringsnormen betreffende de in punt a) bedoelde materie uiterlijk 1 februari 2015, en betreffende de in punt b) bedoelde materie uiterlijk op 1 januari 2014 voor aan de Commissie."

lezen:

"De EBA legt die ontwerpen van technische uitvoeringsnormen betreffende de in punt a) bedoelde materie uiterlijk 28 juli 2013, en betreffende de in punt b) bedoelde materie uiterlijk op 1 januari 2014 voor aan de Commissie."

29. Bladzijde 254, artikel 430, lid 2, tweede alinea

In plaats van:

"De EBA legt deze ontwerpen van technische reguleringsnormen uiterlijk 1 februari 2015 voor aan de Commissie."

lezen:

"De EBA legt deze ontwerpen van technische reguleringsnormen uiterlijk 28 juli 2013 voor aan de Commissie."

30. Bladzijde 256, artikel 437, lid 2, tweede alinea

In plaats van:

"De EBA legt deze ontwerpen van technische reguleringsnormen uiterlijk 1 februari 2015 voor aan de Commissie."

lezen:

"De EBA legt deze ontwerpen van technische reguleringsnormen uiterlijk 28 juli 2013 voor aan de Commissie."

31. Bladzijde 268, artikel 462, lid 2

In plaats van:

"2. De bevoegdheid om gedelegeerde handelingen vast te stellen als bedoeld in de artikelen 456 tot en met 460 bedoelde bevoegdheidsdelegatie wordt toegekend voor onbepaalde tijd met ingang van 31 december 2014."

lezen:

"2. De bevoegdheid om gedelegeerde handelingen vast te stellen als bedoeld in de artikelen 456 tot en met 460 bedoelde bevoegdheidsdelegatie wordt toegekend voor onbepaalde tijd met ingang van 28 juni 2013."

32. Bladzijde 274, artikel 478, lid 2

In plaats van:

"2. In afwijking van lid 1 valt, voor de in artikel 36, lid 1, punt c), bedoelde bestanddelen die vóór ... bestonden, het voor de toepassing van artikel 469, lid 1, punt c), toepasselijke percentage binnen het volgende bereik:

- a) 0 % tot 100 % gedurende de periode vanaf 1 januari 2014 tot 2 januari 2015;
- b) 10 % tot 100 % gedurende de periode vanaf 2 januari 2015 tot 2 januari 2016;
- c) 20 % tot 100 % gedurende de periode vanaf 2 januari 2016 tot 2 januari 2017;
- d) 30 % tot 100 % gedurende de periode vanaf 2 januari 2017 tot 2 januari 2018;
- e) 40 % tot 100 % gedurende de periode vanaf 2 januari 2018 tot 2 januari 2019;
- f) 50 % tot 100 % gedurende de periode vanaf 2 januari 2019 tot 2 januari 2020;
- g) 60 % tot 100 % gedurende de periode vanaf 2 januari 2020 tot 2 januari 2021;
- h) 70 % tot 100 % gedurende de periode vanaf 2 januari 2021 tot 2 januari 2022;
- i) 80 % tot 100 % gedurende de periode vanaf 2 januari 2022 tot 2 januari 2023;
- j) 90 % tot 100 % gedurende de periode vanaf 2 januari 2023 tot 2 januari 2024."

lezen:

"2. In afwijking van lid 1 valt, voor de in artikel 36, lid 1, punt c), bedoelde bestanddelen die vóór 1 januari 2014 bestonden, het voor de toepassing van artikel 469, lid 1, punt c), toepasselijke percentage binnen het volgende bereik:

- a) 0 % tot 100 % gedurende de periode vanaf 1 januari 2014 tot 31 december 2014;
- b) 10 % tot 100 % gedurende de periode vanaf 1 januari 2015 tot 31 december 2015;
- c) 20 % tot 100 % gedurende de periode vanaf 1 januari 2016 tot 31 december 2016;
- d) 30 % tot 100 % gedurende de periode vanaf 1 januari 2017 tot 31 december 2017;
- e) 40 % tot 100 % gedurende de periode vanaf 1 januari 2018 tot 31 december 2018;
- f) 50 % tot 100 % gedurende de periode vanaf 1 januari 2019 tot 31 december 2019;
- g) 60 % tot 100 % gedurende de periode vanaf 1 januari 2020 tot 31 december 2020;
- h) 70 % tot 100 % gedurende de periode vanaf 1 januari 2021 tot 31 december 2021;
- i) 80 % tot 100 % gedurende de periode vanaf 1 januari 2022 tot 31 december 2022;
- j) 90 % tot 100 % gedurende de periode vanaf 1 januari 2023 tot 31 december 2023."

33. Bladzijde 276, artikel 481, lid 6, tweede alinea

In plaats van:

"De EBA legt deze ontwerpen van technische reguleringsnormen uiterlijk 1 februari 2015 voor aan de Commissie."

lezen:

"De EBA legt deze ontwerpen van technische reguleringsnormen uiterlijk 28 juli 2013 voor aan de Commissie."

34. Bladzijde 279, artikel 487, lid 3, tweede alinea

In plaats van:

"De EBA legt deze ontwerpen van technische reguleringsnormen uiterlijk 1 februari 2015 voor aan de Commissie."

lezen:

"De EBA legt deze ontwerpen van technische reguleringsnormen uiterlijk 28 juli 2013 voor aan de Commissie."

35. Bladzijde 281, artikel 492, lid 5, tweede alinea

In plaats van:

"De EBA legt deze ontwerpen van technische reguleringsnormen uiterlijk 1 februari 2015 voor aan de Commissie."

lezen:

"De EBA legt deze ontwerpen van technische reguleringsnormen uiterlijk 28 juli 2013 voor aan de Commissie."

36. Bladzijde 281, artikel 493, lid 3, inleidende zin

In plaats van:

"... kunnen de lidstaten gedurende een overgangperiode tot de inwerkingtreding van eventuele rechtshandelingen naar aanleiding van de toetsing overeenkomstig artikel 507, maar niet na 2 januari 2029, de volgende blootstellingen geheel of gedeeltelijk van de toepassing van artikel 395, lid 1, vrijstellen:"

lezen:

"... kunnen de lidstaten gedurende een overgangperiode tot de inwerkingtreding van eventuele rechtshandelingen naar aanleiding van de toetsing overeenkomstig artikel 507, maar niet na 31 december 2028, de volgende blootstellingen geheel of gedeeltelijk van de toepassing van artikel 395, lid 1, vrijstellen:"

37. Bladzijde 285, artikel 501, lid 4

In plaats van:

"4. Uiterlijk 2 januari 2017 dient de Commissie bij het Europees Parlement en de Raad een verslag in, in voorkomend geval vergezeld van een wetgevingsvoorstel, over de impact van de in deze verordening vastgestelde eigenvermogensvereisten op de kredietverlening aan kmo's en aan natuurlijke personen."

lezen:

"4. Uiterlijk 28 juni 2016 dient de Commissie bij het Europees Parlement en de Raad een verslag in, in voorkomend geval vergezeld van een wetgevingsvoorstel, over de impact van de in deze verordening vastgestelde eigenvermogensvereisten op de kredietverlening aan kmo's en aan natuurlijke personen."

38. Bladzijde 291, artikel 515, lid 1

In plaats van:

"1. Uiterlijk 2 januari 2015 stelt de EBA samen met de ESMA verslag op over de werking van deze verordening met betrekking tot de gerelateerde verplichtingen uit hoofde van Verordening (EU) nr. 648/2012, ..."

lezen:

"1. Uiterlijk 28 juni 2014 stelt de EBA samen met de ESMA verslag op over de werking van deze verordening met betrekking tot de gerelateerde verplichtingen uit hoofde van Verordening (EU) nr. 648/2012, ...".

39. Bladzijde 294, artikel 521, lid 2, onder c)

In plaats van:

"c) de bepalingen van deze verordening uit hoofde waarvan de ETA's bij de Commissie ontwerpen van technische normen moeten indienen, alsmede de bepalingen van deze verordening waarbij de Commissie wordt gemachtigd gedelegeerde handelingen of uitvoeringshandelingen vast te stellen, die van toepassing zijn vanaf 31 december 2014."

lezen:

"c) de bepalingen van deze verordening uit hoofde waarvan de ETA's bij de Commissie ontwerpen van technische normen moeten indienen, alsmede de bepalingen van deze verordening waarbij de Commissie wordt gemachtigd gedelegeerde handelingen of uitvoeringshandelingen vast te stellen, die van toepassing zijn vanaf 28 juni 2013."

SPROSTOWANIE

do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 575/2013 z dnia 26 czerwca 2013 r. w sprawie wymogów ostrożnościowych dla instytucji kredytowych i firm inwestycyjnych, zmieniające rozporządzenie (UE) nr 648/2012

(Dz.U. L 176 z 27.6.2013, s. 1)

1. Strona 2, motyw 4 trzecie zdanie

zamiast:

„...oraz dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2013/36/UE z dnia ...⁽²⁾.”

powinno być:

„...oraz dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2013/36/UE z dnia 26 czerwca 2013 r.⁽²⁾.”

2. Strona 36, trzecie zdanie pierwszego akapitu art. 26 ust. 3

zamiast:

„W odniesieniu do emisji, które mają miejsce po 31 grudnia 2014, instytucje klasyfikują ...”

powinno być:

„W odniesieniu do emisji, które mają miejsce po 28 czerwca 2013 r., instytucje klasyfikują ...”

3. Strona 37, drugie zdanie trzeciego akapitu art. 26 ust 3

zamiast:

„EUNB po raz pierwszy sporządzi ten wykaz i opublikuje go w terminie do 1 lutego 2015.”

powinno być:

„EUNB po raz pierwszy sporządzi ten wykaz i opublikuje go w terminie do 28 lipca 2015 r.”

4. Strona 37, akapit czwarty art. 26 ust. 3

zamiast:

„... podjąć decyzję o wykreśleniu z wykazu instrumentów kapitałowych, które nie stanowią pomocy państwa, wyemitowanych po 31 grudnia 2014 ...”

powinno być:

„... podjąć decyzję o wykreśleniu z wykazu instrumentów kapitałowych, które nie stanowią pomocy państwa, wyemitowanych po 28 czerwca 2013 r. ...”.

5. Strona 37, drugi akapit art. 26 ust. 4

zamiast:

„EUNB przedstawi Komisji powyższe projekty regulacyjnych standardów technicznych w terminie 1 lutego 2015.”

powinno być:

„EUNB przedstawi Komisji powyższe projekty regulacyjnych standardów technicznych w terminie do 28 lipca 2013 r.”.

6. Strona 37, drugi akapit art. 27 ust. 2

zamiast:

„EUNB przedstawi Komisji te projekty regulacyjnych standardów technicznych w terminie do 1 lutego 2015.”

powinno być:

„EUNB przedstawi Komisji te projekty regulacyjnych standardów technicznych w terminie do 28 lipca 2013 r.”.

7. Strona 39, drugi akapit art. 28 ust. 5

zamiast:

„EUNB przedstawi Komisji powyższe projekty regulacyjnych standardów technicznych w terminie do 1 lutego 2015.”

powinno być:

„EUNB przedstawi Komisji powyższe projekty regulacyjnych standardów technicznych w terminie do 28 lipca 2013 r.”.

8. Strona 40, drugi akapit art. 29 ust. 6

zamiast:

„EUNB przedstawi Komisji powyższe projekty regulacyjnych standardów technicznych w terminie 1 lutego 2015.”

powinno być:

„EUNB przedstawi Komisji powyższe projekty regulacyjnych standardów technicznych w terminie do 28 lipca 2013 r.”.

9. Strona 40, drugi akapit art. 32 ust. 2

zamiast:

„EUNB przedstawi Komisji powyższe projekty regulacyjnych standardów technicznych w terminie 1 lutego 2015.”

powinno być:

„EUNB przedstawi Komisji powyższe projekty regulacyjnych standardów technicznych w terminie do 28 lipca 2013 r.”.

10. Strona 42, drugi akapit art. 36 ust. 2

zamiast:

„EUNB przedstawi Komisji powyższe projekty regulacyjnych standardów technicznych w terminie 1 lutego 2015.”

powinno być:

„EUNB przedstawi Komisji powyższe projekty regulacyjnych standardów technicznych w terminie do 28 lipca 2013 r.”.

11. Strona 42, drugi akapit art. 36 ust. 3

„EUNB przedstawi Komisji powyższe projekty regulacyjnych standardów technicznych w terminie 1 lutego 2015.”

powinno być:

„EUNB przedstawi Komisji powyższe projekty regulacyjnych standardów technicznych w terminie do 28 lipca 2013 r.”.

12. Strona 44, drugi akapit art. 41 ust. 2

zamiast:

„EUNB przedstawi Komisji powyższe projekty regulacyjnych standardów technicznych w terminie 1 lutego 2015.”

powinno być:

„EUNB przedstawi Komisji powyższe projekty regulacyjnych standardów technicznych w terminie do 28 lipca 2013 r.”.

13. Strona 48, drugi akapit art. 49 ust. 6

zamiast:

„EUNB, EUNUiPPE i EUNGiPW przedstawią Komisji powyższe projekty regulacyjnych standardów technicznych w terminie do 1 lutego 2015 jednego miesiąca od daty wejścia niniejszego rozporządzenia w życie.”

powinno być:

„EUNB, EUNUiPPE i EUNGiPW przedstawią Komisji powyższe projekty regulacyjnych standardów technicznych w terminie do 28 lipca 2013 r.”.

14. Strona 50, drugi akapit art. 52 ust. 2

zamiast:

„EUNB przedstawi Komisji powyższe projekty regulacyjnych standardów technicznych w terminie 1 lutego 2015.”

powinno być:

„EUNB przedstawi Komisji powyższe projekty regulacyjnych standardów technicznych w terminie do 28 lipca 2013 r.”.

15. Strona 57, drugi akapit art. 73 ust. 7

zamiast:

„EUNB przedstawi Komisji powyższe projekty regulacyjnych standardów technicznych w terminie 1 lutego 2015.”

powinno być:

„EUNB przedstawi Komisji powyższe projekty regulacyjnych standardów technicznych w terminie do 28 lipca 2013 r.”.

16. Strona 58, drugi akapit art. 76 ust. 4

zamiast:

„EUNB przedstawi Komisji powyższe projekty regulacyjnych standardów technicznych w terminie 1 lutego 2015.”

powinno być:

„EUNB przedstawi Komisji powyższe projekty regulacyjnych standardów technicznych w terminie do 28 lipca 2013 r.”.

17. Strona 59, drugi akapit art. 78 ust. 5

zamiast:

„EUNB przedstawi Komisji powyższe projekty regulacyjnych standardów technicznych w terminie 1 lutego 2015.”

powinno być:

„EUNB przedstawi Komisji powyższe projekty regulacyjnych standardów technicznych w terminie do 28 lipca 2013 r.”.

18. Strona 60, drugi akapit art. 79 ust. 2

zamiast:

„EUNB przedstawi Komisji powyższe projekty regulacyjnych standardów technicznych w terminie 1 lutego 2015.”

powinno być:

„EUNB przedstawi Komisji powyższe projekty regulacyjnych standardów technicznych w terminie do 28 lipca 2013 r.”.

19. Strona 61, drugi akapit art. 83 ust. 2

zamiast:

„EUNB przedstawi Komisji powyższe projekty regulacyjnych standardów technicznych w terminie 1 lutego 2015.”

powinno być:

„EUNB przedstawi Komisji powyższe projekty regulacyjnych standardów technicznych w terminie do 28 lipca 2013 r.”.

20. Strona 62, drugi akapit art. 84 ust. 4

zamiast:

„EUNB przedstawi Komisji powyższe projekty regulacyjnych standardów technicznych w terminie 1 lutego 2015.”

powinno być:

„EUNB przedstawi Komisji powyższe projekty regulacyjnych standardów technicznych w terminie do 28 lipca 2013 r.”.

21. Strona 62, drugi akapit art. 84 ust. 5

zamiast:

„W przypadku gdy po 31 grudnia 2014 r. dominująca finansowa spółka holdingowa ...”

powinno być:

„W przypadku gdy po 28 czerwca 2013 r. dominująca finansowa spółka holdingowa ...”.

22. Strona 68, trzeci akapit art. 99 ust. 5

zamiast:

„EUNB przedstawi Komisji powyższe projekty regulacyjnych standardów technicznych w terminie 1 lutego 2015.”

powinno być:

„EUNB przedstawi Komisji powyższe projekty regulacyjnych standardów technicznych w terminie do 28 lipca 2013 r.”.

23. Strona 68, trzeci akapit art. 99 ust. 6

zamiast:

„EUNB przedstawi Komisji powyższe projekty regulacyjnych standardów technicznych w terminie 1 lutego 2015.”

powinno być:

„EUNB przedstawi Komisji powyższe projekty regulacyjnych standardów technicznych w terminie do 28 lipca 2013 r.”.

24. Strona 69, drugi akapit art. 101 ust. 4

zamiast:

„EUNB przedstawi Komisji powyższe projekty regulacyjnych standardów technicznych w terminie 1 lutego 2015.”

powinno być:

„EUNB przedstawi Komisji powyższe projekty regulacyjnych standardów technicznych w terminie do 28 lipca 2013 r.”.

25. Strona 72, drugi akapit art. 105 ust. 14

zamiast:

„EUNB przedstawi Komisji powyższe projekty regulacyjnych standardów technicznych w terminie 1 lutego 2015.”

powinno być:

„EUNB przedstawi Komisji powyższe projekty regulacyjnych standardów technicznych w terminie do 28 lipca 2013 r.”.

26. Strona 74, drugi akapit art. 110 ust. 4

zamiast:

„EUNB przedstawi Komisji powyższe projekty regulacyjnych standardów technicznych w terminie 1 lutego 2015.”

powinno być:

„EUNB przedstawi Komisji powyższe projekty regulacyjnych standardów technicznych w terminie do 28 lipca 2013 r.”.

27. Strona 232, drugi akapit art. 395 ust. 6

zamiast:

„...stosowały limit dotyczący dużych ekspozycji poniżej 25 %, lecz nie niższy niż 15 % pomiędzy dniem 31 grudnia 2014 r. a dniem 30 czerwca 2015 r. ...”

powinno być:

„...stosowały limit dotyczący dużych ekspozycji poniżej 25 %, lecz nie niższy niż 15 % pomiędzy dniem 28 czerwca 2013 r. a dniem 30 czerwca 2015 r. ...”.

28. Strona 241, drugi akapit art. 415 ust. 3

zamiast:

„EUNB przedstawi Komisji te projekty wykonawczych standardów technicznych w odniesieniu do pozycji określonych w lit. a) do 1 lutego 2015, a w odniesieniu do pozycji określonych w lit. b) – do dnia 1 stycznia 2014 r.”

powinno być:

„EUNB przedstawi Komisji te projekty wykonawczych standardów technicznych w odniesieniu do pozycji określonych w lit. a) do 28 lipca 2013 r., a w odniesieniu do pozycji określonych w lit. b) – do dnia 1 stycznia 2014 r.”.

29. Strona 254, drugi akapit art. 430 ust. 2

zamiast:

„EUNB przedstawi Komisji powyższe projekty regulacyjnych standardów technicznych w terminie 1 lutego 2015.”

powinno być:

„EUNB przedstawi Komisji powyższe projekty regulacyjnych standardów technicznych w terminie do 28 lipca 2013 r.”.

30. Strona 256, drugi akapit art. 437 ust. 2

zamiast:

„EUNB przedstawi Komisji powyższe projekty regulacyjnych standardów technicznych w terminie 1 lutego 2015.”

powinno być:

„EUNB przedstawi Komisji powyższe projekty regulacyjnych standardów technicznych w terminie do 28 lipca 2013 r.”.

31. Strona 268, Article 462 ust. 2

zamiast:

„2. Uprawnienie do przyjmowania aktów delegowanych, o których mowa w art. 456–460, dokonuje się na czas nieokreślony począwszy od dnia 31 grudnia 2014 r..”

powinno być:

„2. Uprawnienie do przyjmowania aktów delegowanych, o których mowa w art. 456–460, dokonuje się na czas nieokreślony począwszy od dnia 28 czerwca 2013 r.”.

32 Strona 274, Article 478 ust. 2

zamiast:

„2. W drodze odstępstwa od ust. 1 w odniesieniu do pozycji, o których mowa w art. 36 ust. 1 lit. c) i które istniały przed, mająca zastosowanie wartość procentowa do celów art. 469 ust. 1 lit. c) mieści się w następujących przedziałach:

- a) 0 – 100 % w odniesieniu do okresu od 1 stycznia 2014 r. do 2 stycznia 2015 r.;
- b) 10 – 100 % w odniesieniu do okresu od 2 stycznia 2015 r. do 2 stycznia 2016 r.;
- c) 20 – 100 % w odniesieniu do okresu od 2 stycznia 2016 r. do 2 stycznia 2017 r.;
- d) 30 – 100 % w odniesieniu do okresu od 2 stycznia 2017 r. do 2 stycznia 2018 r.;
- e) 40 – 100 % w odniesieniu do okresu od 2 stycznia 2018 r. do 2 stycznia 2019 r.;
- f) 50 – 100 % w odniesieniu do okresu od 2 stycznia 2019 r. do 2 stycznia 2020 r.;
- g) 60 – 100 % w odniesieniu do okresu od 2 stycznia 2020 r. do 2 stycznia 2021 r.;
- h) 70 – 100 % w odniesieniu do okresu od 2 stycznia 2021 r. do 2 stycznia 2022 r.;
- i) 80 – 100 % w odniesieniu do okresu od 2 stycznia 2022 r. do 2 stycznia 2023 r.;
- j) 90 – 100 % w odniesieniu do okresu od 2 stycznia 2023 r. do 2 stycznia 2024 r..”.

powinno być:

„2. W drodze odstępstwa od ust. 1 w odniesieniu do pozycji, o których mowa w art. 36 ust. 1 lit. c) i które istniały przed 1 stycznia 2014 r., mająca zastosowanie wartość procentowa do celów art. 469 ust. 1 lit. c) mieści się w następujących przedziałach:

- a) 0 – 100 % w odniesieniu do okresu od 1 stycznia 2014 r. do 31 grudnia 2014 r.;
- b) 10 – 100 % w odniesieniu do okresu od 1 stycznia 2015 r. do 31 grudnia 2015 r.;
- c) 20 – 100 % w odniesieniu do okresu od 1 stycznia 2016 r. do 31 grudnia 2016 r.;
- d) 30 – 100 % w odniesieniu do okresu od 1 stycznia 2017 r. do 31 grudnia 2017 r.;
- e) 40 – 100 % w odniesieniu do okresu od 1 stycznia 2018 r. do 31 grudnia 2018 r.;
- f) 50 – 100 % w odniesieniu do okresu od 1 stycznia 2019 r. do 31 grudnia 2019 r.;
- g) 60 – 100 % w odniesieniu do okresu od 1 stycznia 2020 r. do 31 grudnia 2020 r.;
- h) 70 – 100 % w odniesieniu do okresu od 1 stycznia 2021 r. do 31 grudnia 2021 r.;
- i) 80 – 100 % w odniesieniu do okresu od 1 stycznia 2022 r. do 31 grudnia 2022 r.;
- j) 90 – 100 % w odniesieniu do okresu od 1 stycznia 2023 r. do 31 grudnia 2023 r.”.

33. Strona 276, drugi akapit art. 481 ust. 6

zamiast:

„EUNB przedstawi Komisji powyższe projekty regulacyjnych standardów technicznych w terminie 1 lutego 2014.”

powinno być:

„EUNB przedstawi Komisji powyższe projekty regulacyjnych standardów technicznych w terminie do 28 lipca 2013 r.”.

34. Strona 279, drugi akapit art. 487 ust. 3

zamiast:

„EUNB przedstawi Komisji powyższe projekty regulacyjnych standardów technicznych w terminie 1 lutego 2014.”

powinno być:

„EUNB przedstawi Komisji powyższe projekty regulacyjnych standardów technicznych w terminie do 28 lipca 2013 r.”.

35. Strona 281, drugi akapit art. 492 ust. 5

zamiast:

„EUNB przedstawi Komisji powyższe projekty regulacyjnych standardów technicznych w terminie 1 lutego 2014.”

powinno być:

„EUNB przedstawi Komisji powyższe projekty regulacyjnych standardów technicznych w terminie do 28 lipca 2013 r.”.

36. Strona 281, art. 493 ust. 3 wyrażenie wprowadzające

zamiast:

„...państwa członkowskie mogą przez okres przejściowy do wejścia w życie aktu prawnego przyjętego w związku z przeglądem dokonany zgodnie z art. 507, lecz nie później niż dnia 2 stycznia 2029 r., całkowicie lub częściowo wyłączyć następujące ekspozycje ...”

powinno być:

„...państwa członkowskie mogą przez okres przejściowy do wejścia w życie aktu prawnego przyjętego w związku z przeglądem dokonany zgodnie z art. 507, lecz nie później niż dnia 31 grudnia 2028 r., całkowicie lub częściowo wyłączyć następujące ekspozycje ...”.

37. Strona 285, art. 501 ust. 4

zamiast:

„4. Do dnia 2 stycznia 2017 r. Komisja przedstawi sprawozdanie na temat wpływu wymogów dotyczących funduszy własnych określonych w niniejszym rozporządzeniu na udzielanie kredytów MŚP oraz osobom fizycznym ...”

powinno być:

„4. Do dnia 28 czerwca 2016 r. Komisja przedstawi sprawozdanie na temat wpływu wymogów dotyczących funduszy własnych określonych w niniejszym rozporządzeniu na udzielanie kredytów MŚP oraz osobom fizycznym”.

38. Strona 291, art. 515 ust. 1

zamiast:

„1. EUNB sporządza wraz z EUNGiPW do dnia 2 stycznia 2015 r. sprawozdanie dotyczące funkcjonowania niniejszego rozporządzenia z powiązanymi zobowiązaniami wynikającymi z rozporządzenia (UE) nr 648/2012 ...”

powinno być:

„1. EUNB sporządza wraz z EUNGiPW do dnia 28 czerwca 2014 r. sprawozdanie dotyczące funkcjonowania niniejszego rozporządzenia z powiązanymi zobowiązaniami wynikającymi z rozporządzenia (UE) nr 648/2012 ...”.

39. Strona 294, art. 521 ust. 2 lit. c)

zamiast:

„c) przepisów niniejszego rozporządzenia, które wymagają, by Europejskie Urzędy Nadzoru przedłożyły Komisji projekty standardów technicznych, a także przepisów niniejszego rozporządzenia, które uprawniają Komisję do przyjmowania aktów delegowanych lub aktów wykonawczych, które to przepisy mają zastosowanie od 31 grudnia 2014 r.”

powinno być:

„c) przepisów niniejszego rozporządzenia, które wymagają, by Europejskie Urzędy Nadzoru przedłożyły Komisji projekty standardów technicznych, a także przepisów niniejszego rozporządzenia, które uprawniają Komisję do przyjmowania aktów delegowanych lub aktów wykonawczych, które to przepisy mają zastosowanie od 28 czerwca 2013 r.”.

RETIFICAÇÃO

ao Regulamento (UE) n.º 575/2013 do Parlamento Europeu e do Conselho 26 de junho de 2013 relativo aos requisitos prudenciais para as instituições de crédito e para as empresas de investimento e que altera o Regulamento (UE) n.º 648/2012

(JO L 176 de 27.6.2013, p. 1)

1. Página 2, considerando 4, terceira frase

Onde se lê:

"... e a Diretiva 2013/36/UE do Parlamento Europeu e do Conselho, de (²)."

leia-se:

"... e a Diretiva 2013/36/UE do Parlamento Europeu e do Conselho, de 26 de junho de 2013 (²)."

2. Página 36, artigo 26.º, n.º 3, primeiro parágrafo, segunda frase

Onde se lê:

"No que diz respeito às emissões posteriores a 31 de dezembro de 2014, as instituições só...".

leia-se:

"No que diz respeito às emissões posteriores a 28 de junho de 2013, as instituições só...".

3. Página 37, artigo 26.º, n.º 3, terceiro parágrafo, segunda frase

Onde se lê:

"A EBA elabora e publica essa lista pela primeira vez até 1 de fevereiro de 2015."

leia-se:

"A EBA elabora e publica essa lista pela primeira vez até 28 de julho de 2013".

4. Página 37, artigo 26.º, n.º 3, quarto parágrafo

Onde se lê:

"...decidir retirar dessa lista os instrumentos que não sejam instrumentos de auxílio estatal emitidos após 31 de dezembro de 2014,..."

leia-se:

"...decidir retirar dessa lista os instrumentos que não sejam instrumentos de auxílio estatal emitidos após 28 de junho de 2013,..."

5. Página 37, artigo 26.º, n.º 4, segundo parágrafo

Onde se lê:

"A EBA apresenta esses projetos de normas técnicas de regulamentação à Comissão até 1 de fevereiro de 2015."

leia-se:

"A EBA apresenta esses projetos de normas técnicas de regulamentação à Comissão até 28 de julho de 2013."

6. Página 37, artigo 27.º, n.º 2, segundo parágrafo

Onde se lê:

"A EBA apresenta esses projeto de normas técnicas de execução à Comissão até 1 de fevereiro de 2015."

leia-se:

"A EBA apresenta esses projetos de normas técnicas de regulamentação à Comissão até 28 de julho de 2013."

7. Página 39, artigo 28.º, n.º 5, segundo parágrafo

Onde se lê:

"A EBA apresenta esses projetos de normas técnicas de regulamentação à Comissão até 1 de fevereiro de 2015."

leia-se:

"A EBA apresenta esses projetos de normas técnicas de regulamentação à Comissão até 28 de julho de 2013."

8. Página 40, artigo 29.º, n.º 6, segundo parágrafo

Onde se lê:

"A EBA apresenta esses projetos de normas técnicas de regulamentação à Comissão até 1 de fevereiro de 2015."

leia-se:

"A EBA apresenta esses projetos de normas técnicas de regulamentação à Comissão até 28 de julho de 2013."

9. Página 40, artigo 32.º, n.º 2, segundo parágrafo

Onde se lê:

"A EBA apresenta esses projetos de normas técnicas de regulamentação à Comissão até 1 de fevereiro de 2015."

leia-se:

"A EBA apresenta esses projetos de normas técnicas de regulamentação à Comissão até 28 de julho de 2013."

10. Página 42, artigo 36.º, n.º 2, segundo parágrafo

Onde se lê:

"A EBA apresenta esses projetos de normas técnicas de execução à Comissão até 1 de fevereiro de 2015."

leia-se:

"A EBA apresenta esses projetos de normas técnicas de regulamentação à Comissão até 28 de julho de 2013".

11. Página 42, artigo 36.º, n.º 3, segundo parágrafo

Onde se lê:

"A EBA apresenta esses projetos de normas técnicas de execução à Comissão até 1 de fevereiro de 2015."

leia-se:

"A EBA apresenta esses projetos de normas técnicas de regulamentação à Comissão até 28 de julho de 2013".

12. Página 44, artigo 41.º, n.º 2, segundo parágrafo

Onde se lê:

"A EBA apresenta esses projetos de normas técnicas de regulamentação à Comissão até 1 de fevereiro de 2015."

leia-se:

"A EBA apresenta esses projetos de normas técnicas de regulamentação à Comissão até 28 de julho de 2013."

13. Página 48, artigo 49.º, n.º 6, segundo parágrafo

Onde se lê:

"A EBA, a EIOPA e a ESMA apresentam esses projetos de normas técnicas de regulamentação à Comissão até 1 de fevereiro de 2015."

leia-se:

"A EBA, a EIOPA e a ESMA apresentam esses projetos de normas técnicas de regulamentação à Comissão até 28 de julho de 2013."

14. Página 50, artigo 52.º, n.º 2, segundo parágrafo

Onde se lê:

"A EBA apresenta esses projetos de normas técnicas de regulamentação à Comissão até 1 de fevereiro de 2015."

leia-se:

"A EBA apresenta esses projetos de normas técnicas de regulamentação à Comissão até 28 de julho de 2013."

15. Página 57, artigo 73.º, n.º 7, segundo parágrafo

Onde se lê:

"A EBA apresenta esses projetos de normas técnicas de execução à Comissão até 1 de fevereiro de 2015."

leia-se:

"A EBA apresenta esses projetos de normas técnicas de regulamentação à Comissão até 28 de julho de 2013."

16. Página 58, artigo 76.º, n.º 4, segundo parágrafo

Onde se lê:

"A EBA apresenta esses projetos de normas técnicas de regulamentação à Comissão até 1 de fevereiro de 2015."

leia-se:

"A EBA apresenta esses projetos de normas técnicas de regulamentação à Comissão até 28 de julho de 2013."

17. Página 59, artigo 78.º, n.º 5, segundo parágrafo

Onde se lê:

"A EBA apresenta esses projetos de normas técnicas de regulamentação à Comissão até 1 de fevereiro de 2015."

leia-se:

"A EBA apresenta esses projetos de normas técnicas de regulamentação à Comissão até 28 de julho de 2013."

18. Página 60, artigo 79.º, n.º 2, segundo parágrafo

Onde se lê:

"A EBA apresenta esses projetos de normas técnicas de regulamentação à Comissão até 1 de fevereiro de 2015."

leia-se:

"A EBA apresenta esses projetos de normas técnicas de regulamentação à Comissão até 28 de julho de 2013."

19. Página 61, artigo 83.º, n.º 2, segundo parágrafo

Onde se lê:

"A EBA apresenta esses projetos de normas técnicas de regulamentação à Comissão até 1 de fevereiro de 2015."

leia-se:

"A EBA apresenta esses projetos de normas técnicas de regulamentação à Comissão até 28 de julho de 2013."

20. Página 62, artigo 84.º, n.º 4, segundo parágrafo

Onde se lê:

"A EBA apresenta esses projetos de normas técnicas de execução à Comissão até 1 de fevereiro de 2015."

leia-se:

"A EBA apresenta esses projetos de normas técnicas de regulamentação à Comissão até 28 de julho de 2013."

21. Página 62, artigo 84.º, n.º 5, segundo parágrafo

Onde se lê:

"Se, 31 de dezembro de 2014, uma companhia financeira-mãe..."

leia-se:

"Se, após 28 de junho de 2013, uma companhia financeira-mãe...".

22. Página 68, artigo 99.º, n.º 5, terceiro parágrafo

Onde se lê:

"A EBA apresenta esses projetos de normas técnicas de execução à Comissão até 1 de fevereiro de 2015."

leia-se:

"A EBA apresenta esses projetos de normas técnicas de execução à Comissão até 28 de julho de 2013".

23. Página 68, artigo 99.º, n.º 6, terceiro parágrafo

Onde se lê:

"A EBA apresenta esses projetos de normas de técnicas de execução à Comissão até 1 de fevereiro de 2015"

leia-se:

"A EBA apresenta esses projetos de normas de técnicas de execução à Comissão até 28 de julho de 2013".

24. Página 69, artigo 101.º, n.º 4, segundo parágrafo

Onde se lê:

"A EBA apresenta esses projetos de normas técnicas de execução à Comissão até 1 de fevereiro de 2015."

leia-se:

"A EBA apresenta esses projetos de normas técnicas de execução à Comissão até 28 de julho de 2013".

25. Página 72, artigo 105.º, n.º 14, segundo parágrafo

Onde se lê:

"A EBA apresenta esses projetos de normas técnicas de regulamentação à Comissão até 1 de fevereiro de 2015."

leia-se:

"A EBA apresenta esses projetos de normas técnicas de regulamentação à Comissão até 28 de julho de 2013."

26. Página 74, artigo 110.º, n.º 4, segundo parágrafo

Onde se lê:

"A EBA apresenta esses projetos de normas técnicas de regulamentação à Comissão até 1 de fevereiro de 2015."

leia-se:

"A EBA apresenta esses projetos de normas técnicas de regulamentação à Comissão até 28 de julho de 2013."

27. Página 232, artigo 395.º, n.º 6, segundo parágrafo

Onde se lê:

"...apliquem um limite de grandes riscos inferior a 25 % mas não inferior a 15 % entre 31 de dezembro de 2014 e 30 de junho de 2015,..."

leia-se:

"...apliquem um limite de grandes riscos inferior a 25 % mas não inferior a 15 % entre 28 de junho de 2013 e 30 de junho de 2015,..."

28. Página 241, artigo 415.º, n.º 3, segundo parágrafo

Onde se lê:

"A EBA apresenta à Comissão os projetos de normas técnicas de execução até à data de entrada em vigor do presente regulamento até 1 de fevereiro de 2015 para os elementos especificados na alínea a) e até 1 de janeiro de 2014 para os especificados na alínea b)."

leia-se:

"A EBA apresenta à Comissão os projetos de normas técnicas de execução até 28 de julho de 2013 para os elementos especificados na alínea a) e até 1 de janeiro de 2014 para os especificados na alínea b).".

29. Página 254, artigo 430.º, n.º 2, segundo parágrafo

Onde se lê:

"A EBA apresenta esses projetos de normas técnicas de execução à Comissão até 1 de fevereiro de 2015."

leia-se:

"A EBA apresenta esses projetos de normas técnicas de execução à Comissão até 28 de julho de 2013".

30. Página 256, artigo 437.º, n.º 2, segundo parágrafo

Onde se lê:

"A EBA apresenta esses projetos de normas técnicas de execução à Comissão até 1 de fevereiro de 2015."

leia-se:

"A EBA apresenta esses projetos de normas técnicas de execução à Comissão até 28 de julho de 2013".

31. Página 268, artigo 462.º, n.º 2

Onde se lê:

"2. O poder de adotar atos delegados a que se referem os artigos 456.º a 460.º é conferida por prazo indeterminado, a partir de 31 de dezembro de 2014."

leia-se:

"2. O poder de adotar atos delegados a que se referem os artigos 456.º a 460.º é conferido por prazo indeterminado, a partir de 28 de junho de 2013."

32. Página 274, artigo 478.º, n.º 2

Onde se lê:

"2. Em derrogação do n.º 1, relativamente aos elementos a que se refere o artigo 36.º, n.º 1, alínea c), existentes antes de ..., a percentagem aplicável para efeitos do artigo 469.º, n.º 1, alínea c), situa-se dentro dos seguintes intervalos:

- a) 0 % a 100 % entre 1 de janeiro de 2014 e 2 de janeiro de 2015;
- b) 10 % a 100 % entre 2 de janeiro de 2015 e 2 de janeiro de 2016;
- c) 20 % a 100 % entre 2 de janeiro de 2016 e 2 de janeiro de 2017;
- d) 30 % a 100 % entre 2 de janeiro de 2017 e 2 de janeiro de 2018;
- e) 40 % a 100 % entre 2 de janeiro de 2018 e 2 de janeiro de 2019;
- f) 50 % a 100 % entre 2 de janeiro de 2019 e 2 de janeiro de 2020;
- g) 60 % a 100 % entre 2 de janeiro de 2020 e 2 de janeiro de 2021;
- h) 70 % a 100 % entre 2 de janeiro de 2021 e 2 de janeiro de 2022;
- i) 80 % a 100 % entre 2 de janeiro de 2022 e 2 de janeiro de 2023;
- j) 90 % a 100 % entre 2 de janeiro de 2023 e 2 de janeiro de 2024."

leia-se:

"2. Em derrogação do n.º1, relativamente aos elementos a que se refere o artigo 36.º, n.º 1, alínea c), existentes antes de 1 de janeiro de 2014, a percentagem aplicável para efeitos do artigo 469.º, n.º 1, alínea c), situa-se dentro dos seguintes intervalos:

- a) 0 % a 100 % entre 1 de janeiro de 2014 e 31 de dezembro de 2014;
- b) 10 % a 100 % entre 1 de janeiro de 2015 e 31 de dezembro de 2015;
- c) 20 % a 100 % entre 1 de janeiro de 2016 e 31 de dezembro de 2016;
- d) 30 % a 100 % entre 1 de janeiro de 2017 e 31 de dezembro de 2017;
- e) 40 % a 100 % entre 1 de janeiro de 2018 e 31 de dezembro de 2018;
- f) 50 % a 100 % entre 1 de janeiro de 2019 e 31 de dezembro de 2019;
- g) 60 % a 100 % entre 1 de janeiro de 2020 e 31 de dezembro de 2020;
- h) 70 % a 100 % entre 1 de janeiro de 2021 e 31 de dezembro de 2021;
- i) 80 % a 100 % entre 1 de janeiro de 2022 e 31 de dezembro de 2022;
- j) 90 % a 100 % entre 1 de janeiro de 2023 e 31 de dezembro de 2023."

33. Página 276, artigo 481.º, n.º 6, segundo parágrafo

Onde se lê:

"A EBA apresenta esses projetos de normas técnicas de regulamentação à Comissão até 1 de fevereiro de 2014."

leia-se:

"A EBA apresenta esses projetos de normas técnicas de regulamentação à Comissão até 28 de julho de 2013."

34. Página 279, artigo 487.º, n.º 3, segundo parágrafo

Onde se lê:

"A EBA apresenta esses projetos de normas técnicas de regulamentação à Comissão até 1 de fevereiro de 2014."

leia-se:

"A EBA apresenta esses projetos de normas técnicas de regulamentação à Comissão até 28 de julho de 2013."

35. Página 281, artigo 492.º, n.º 5, segundo parágrafo

Onde se lê:

"A EBA apresenta esses projetos de normas técnicas de execução à Comissão até 1 de fevereiro de 2014."

leia-se:

"A EBA apresenta esses projetos de normas técnicas de execução à Comissão até 28 de julho de 2013."

36. Página 281, artigo 493.º, n.º 3, trecho introdutório

Onde se lê:

"...durante um período transitório até à entrada em vigor de qualquer diploma na sequência do exame realizado nos termos do artigo 507.º, mas não após 2 de janeiro de 2029, os Estados-Membros podem dispensar da aplicação total ou parcial..."

leia-se:

"...durante um período transitório até à entrada em vigor de qualquer diploma na sequência do exame realizado nos termos do artigo 507.º, mas não após 31 de dezembro de 2028, os Estados-Membros podem dispensar da aplicação total ou parcial..."

37. Página 285, artigo 501.º, n.º 4

Onde se lê:

"4. A Comissão elabora, até 2 de janeiro de 2017, um relatório sobre o impacto dos requisitos de fundos próprios estabelecidos no presente regulamento na concessão de crédito às PME e às pessoas singulares..."

leia-se:

"4. A Comissão elabora, até 28 de junho de 2016, um relatório sobre o impacto dos requisitos de fundos próprios estabelecidos no presente regulamento na concessão de crédito às PME e às pessoas singulares..."

38. Página 291, artigo 515.º, n.º 1

Onde se lê:

"1. Até 2 de janeiro de 2015, a EBA, juntamente com a ESMA, elabora um relatório sobre o funcionamento do presente regulamento com as obrigações conexas constantes do Regulamento (UE) n.º 648/2012,..."

leia-se:

"1. Até 28 de junho de 2014, a EBA, juntamente com a ESMA, elabora um relatório sobre o funcionamento do presente regulamento com as obrigações conexas constantes do Regulamento (UE) n.º 648/2012,..."

39. Página 294, artigo 521.º, n.º 2, alínea c)

Onde se lê:

"c) Disposições do presente regulamento que requerem a apresentação à Comissão, por parte das ESA, de projetos de normas técnicas e disposições do presente regulamento que habilitam a Comissão a adotar atos delegados ou atos de execução, que são aplicáveis a partir de 31 de dezembro de 2014"

leia-se:

"c) Disposições do presente regulamento que requerem a apresentação à Comissão, por parte das ESA, de projetos de normas técnicas e disposições do presente regulamento que habilitam a Comissão a adotar atos delegados ou atos de execução, que são aplicáveis a partir de 28 de junho de 2013".

RECTIFICARE

la Regulamentul (UE) nr. 575/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 26 iunie 2013 privind cerințele prudențiale pentru instituțiile de credit și societățile de investiții și de modificare a Regulamentului (UE) nr. 648/2012

(JO L 176, 27.6.2013, p. 1)

1. Pagina 2, considerentul (4) a treia teză

în loc de:

„... și Directiva 2013/36/UE a Parlamentului European și a Consiliului din (2).”

se citește:

„... și Directiva 2013/36/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 iunie 2013(2).”

2. Pagina 36, articolul 26 alineatul (3) primul paragraf a doua teză

în loc de:

„În ceea ce privește emisiunile efectuate după 31 decembrie 2014, instituțiile ...”

se citește:

„În ceea ce privește emisiunile efectuate după 28 iunie 2013, instituțiile ...”

3. Pagina 37, articolul 26 alineatul (3) al treilea paragraf a doua teză

în loc de:

„ABE elaborează și publică pentru prima dată lista menționată până la 1 februarie 2015.”

se citește:

„ABE elaborează și publică pentru prima dată lista menționată până la 28 iulie 2013.”

4. Pagina 37 articolul 26 alineatul (3) al patrulea paragraf

în loc de:

„...decide să elimine din listă instrumentele de capital care nu constituie ajutor de stat emise după 31 decembrie 2014 ...”

se citește:

„...decide să elimine din listă instrumentele de capital care nu constituie ajutor de stat emise după 28 iunie 2013 ...”

5. Pagina 37, articolul 26 alineatul (4) al doilea paragraf

în loc de:

„ABE transmite Comisiei aceste proiecte de standarde tehnice de reglementare până la 1 februarie 2015.”

se citește:

„ABE transmite Comisiei aceste proiecte de standarde tehnice de reglementare până la 28 iulie 2013.”

6. Pagina 37, articolul 27 alineatul (2) al doilea paragraf

în loc de:

„ABE transmite Comisiei proiectele respective de standarde tehnice de reglementare până la 1 februarie 2015.”

se citește:

„ABE transmite Comisiei proiectele respective de standarde tehnice de reglementare până la 28 iulie 2013.”

7. Pagina 39, articolul 28 alineatul (5) al doilea paragraf

în loc de:

„ABE transmite Comisiei aceste proiecte de standarde tehnice de reglementare până la 1 februarie 2015.”

se citește:

„ABE transmite Comisiei aceste proiecte de standarde tehnice de reglementare până la 28 iulie 2013.”

8. Pagina 40, articolul 29 alineatul (6) al doilea paragraf

în loc de:

„ABE transmite Comisiei aceste proiecte de standarde tehnice de reglementare până la 1 februarie 2015.”

se citește:

„ABE transmite Comisiei aceste proiecte de standarde tehnice de reglementare până la 28 iulie 2013.”

9. Pagina 40, articolul 32 alineatul (2) al doilea paragraf

în loc de:

„ABE transmite Comisiei aceste proiecte de standarde tehnice de reglementare până la 1 februarie 2015.”

se citește:

„ABE transmite Comisiei aceste proiecte de standarde tehnice de reglementare până la 28 iulie 2013.”

10. Pagina 42, articolul 36 alineatul (2) al doilea paragraf

în loc de:

„ABE transmite Comisiei aceste proiecte de standarde tehnice de reglementare până la 1 februarie 2015.”

se citește:

„ABE transmite Comisiei aceste proiecte de standarde tehnice de reglementare până la 28 iulie 2013.”

11. Pagina 42, articolul 36 alineatul (3) al doilea paragraf

în loc de:

„ABE transmite Comisiei aceste proiecte de standarde tehnice de reglementare până la 1 februarie 2015.”

se citește:

„ABE transmite Comisiei aceste proiecte de standarde tehnice de reglementare până la 28 iulie 2013.”

12. Pagina 44, articolul 41 alineatul (2) al doilea paragraf

în loc de:

„ABE transmite Comisiei aceste proiecte de standarde tehnice de reglementare până la 1 februarie 2015.”

se citește:

„ABE transmite Comisiei aceste proiecte de standarde tehnice de reglementare până la 28 iulie 2013.”

13. Pagina 48, articolul 49 alineatul (6) al doilea paragraf

în loc de:

„ABE, EIOPA și AEVMP transmit Comisiei aceste proiecte de standarde tehnice de reglementare până la 1 februarie 2015.”

se citește:

„ABE, EIOPA și AEVMP transmit Comisiei aceste proiecte de standarde tehnice de reglementare până la 28 iulie 2013.”

14. Pagina 50, articolul 52 alineatul (2) al doilea paragraf

în loc de:

„ABE transmite Comisiei aceste proiecte de standarde tehnice de reglementare până la 1 februarie 2015.”

se citește:

„ABE transmite Comisiei aceste proiecte de standarde tehnice de reglementare până la 28 iulie 2013.”

15. Pagina 57, articolul 73 alineatul (7) al doilea paragraf

în loc de:

„ABE transmite Comisiei aceste proiecte de standarde tehnice de până la 1 februarie 2015.”

se citește:

„ABE transmite Comisiei aceste proiecte de standarde tehnice de reglementare până la 28 iulie 2013.”

16. Pagina 58, articolul 76 alineatul (4) al doilea paragraf

în loc de:

„ABE transmite Comisiei aceste proiecte de standarde tehnice de reglementare până la 1 februarie 2015.”

se citește:

„ABE transmite Comisiei aceste proiecte de standarde tehnice de reglementare până la 28 iulie 2013.”

17. Pagina 59, articolul 78 alineatul (5) al doilea paragraf

în loc de:

„ABE transmite Comisiei aceste proiecte de standarde tehnice de punere în aplicare până la 1 februarie 2015.”

se citește:

„ABE transmite Comisiei aceste proiecte de standarde tehnice de reglementare până la 28 iulie 2013.”

18. Pagina 60, articolul 79 alineatul (2) al doilea paragraf

în loc de:

„ABE transmite Comisiei aceste proiecte de standarde tehnice de reglementare până la 1 februarie 2015.”

se citește:

„ABE transmite Comisiei aceste proiecte de standarde tehnice de reglementare până la 28 iulie 2013.”

19. Pagina 61, articolul 83 alineatul (2) al doilea paragraf

în loc de:

„ABE transmite Comisiei aceste proiecte de standarde tehnice de reglementare până la 1 februarie 2015.”

se citește:

„ABE transmite Comisiei aceste proiecte de standarde tehnice de reglementare până la 28 iulie 2013.”

20. Pagina 62, articolul 84 alineatul (4) al doilea paragraf

în loc de:

„ABE transmite Comisiei aceste proiecte de standarde tehnice de reglementare până la 1 februarie 2015.”

se citește:

„ABE transmite Comisiei aceste proiecte de standarde tehnice de reglementare până la 28 iulie 2013.”

21. Pagina 62, articolul 84 alineatul (5) al doilea paragraf

în loc de:

„Atunci când, după 31 decembrie 2014, o societate financiară holding-mamă ...”

se citește:

„Atunci când, după 28 iunie 2013, o societate financiară holding-mamă ...”

22. Pagina 68, articolul 99 alineatul (5) al treilea paragraf

în loc de:

„ABE transmite Comisiei aceste proiecte de standarde tehnice de punere în aplicare până la 1 februarie 2015.”

se citește:

„ABE transmite Comisiei aceste proiecte de standarde tehnice de punere în aplicare până la 28 iulie 2013.”

23. Pagina 68, articolul 99 alineatul (6) al treilea paragraf

în loc de:

„ABE transmite Comisiei aceste proiecte de standarde tehnice de punere în aplicare până la 1 februarie 2015.”

se citește:

„ABE transmite Comisiei aceste proiecte de standarde tehnice de punere în aplicare până la 28 iulie 2013.”

24. Pagina 69, articolul 101 alineatul (4) al doilea paragraf

în loc de:

„ABE transmite Comisiei aceste proiecte de standarde tehnice de punere în aplicare până la 1 februarie 2015.”

se citește:

„ABE transmite Comisiei aceste proiecte de standarde tehnice de punere în aplicare până la 28 iulie 2013.”

25. Pagina 72, articolul 105 alineatul (14) al doilea paragraf

în loc de:

„ABE transmite Comisiei aceste proiecte de standarde tehnice de reglementare până la 1 februarie 2015.”

se citește:

„ABE transmite Comisiei aceste proiecte de standarde tehnice de reglementare până la 28 iulie 2013.”

26. Pagina 74, articolul 110 alineatul (4) al doilea paragraf

în loc de:

„ABE transmite Comisiei aceste proiecte de standarde tehnice de reglementare până la 1 februarie 2015.”

se citește:

„ABE transmite Comisiei aceste proiecte de standarde tehnice de reglementare până la 28 iulie 2013.”

27. Pagina 232, articolul 395 alineatul (6) al doilea paragraf

în loc de:

„... să aplice o limită a expunerilor mari sub 25 %, dar nu mai scăzută de 15 % între 31 decembrie 2014 și 30 iunie 2015, ...”

se citește:

„... să aplice o limită a expunerilor mari sub 25 %, dar nu mai scăzută de 15 % între 28 iunie 2013 și 30 iunie 2015, ...”

28. Pagina 241, articolul 415 alineatul (3) al doilea paragraf

în loc de:

„ABE transmite Comisiei proiectele de standarde tehnice de punere în aplicare pentru elementele menționate la litera (a) până la 1 februarie 2015, iar pentru elementele menționate la litera (b) până la 1 ianuarie 2014.”

se citește:

„ABE transmite Comisiei proiectele de standarde tehnice de punere în aplicare pentru elementele menționate la litera (a) până la 28 iulie 2013, iar pentru elementele menționate la litera (b) până la 1 ianuarie 2014.”

29. Pagina 254, articolul 430 alineatul (2) al doilea paragraf

în loc de:

„ABE transmite Comisiei aceste proiecte de standarde tehnice de punere în aplicare până la 1 februarie 2015.”

se citește:

„ABE transmite Comisiei aceste proiecte de standarde tehnice de punere în aplicare până la 28 iulie 2013.”

30. Pagina 256, articolul 437 alineatul (2) al doilea paragraf

în loc de:

„ABE transmite Comisiei aceste proiecte de standarde tehnice de punere în aplicare până la 1 februarie 2015.”

se citește:

„ABE transmite Comisiei aceste proiecte de standarde tehnice de punere în aplicare până la 28 iulie 2013.”

31. Pagina 268, articolul 462 alineatul (2)

în loc de:

„(2) Competența de a adopta actele delegate menționate la articolele 456-460 se conferă pe o perioadă nedeterminată de timp, începând cu 31 decembrie 2014.”

se citește:

„(2) Competența de a adopta actele delegate menționate la articolele 456-460 se conferă pe o perioadă nedeterminată de timp, începând cu 28 iunie 2013.”

32. Pagina 274, articolul 478 alineatul (2)

în loc de:

„(2) Prin derogare de la alineatul (1), pentru elementele menționate la articolul 36 alineatul (1) litera (c) care existau anterior datei de ..., procentul aplicabil în sensul articolului 469 alineatul (1) litera (c) se încadrează în următoarele intervale:

- (a) 0 %-100 % în perioada de la 1 ianuarie 2014 până la 2 ianuarie 2015;
- (b) 10 %-100 % în perioada de la 2 ianuarie 2015 până la 2 ianuarie 2016;
- (c) 20 %-100 % în perioada de la 2 ianuarie 2016 până la 2 ianuarie 2017;
- (d) 30 %-100 % în perioada de la 2 ianuarie 2017 până la 2 ianuarie 2018;
- (e) 40 %-100 % în perioada de la 2 ianuarie 2018 până la 2 ianuarie 2019;
- (f) 50 %-100 % în perioada de la 2 ianuarie 2019 până la 2 ianuarie 2020;
- (g) 60 %-100 % în perioada de la 2 ianuarie 2020 până la 2 ianuarie 2021;
- (h) 70 %-100 % în perioada de la 2 ianuarie 2021 până la 2 ianuarie 2022;
- (i) 80 %-100 % în perioada de la 2 ianuarie 2022 până la 2 ianuarie 2023;
- (j) 90 %-100 % în perioada de la 2 ianuarie 2023 până la 2 ianuarie 2024.”

se citește:

„(2) Prin derogare de la alineatul (1), pentru elementele menționate la articolul 36 alineatul (1) litera (c) care existau anterior datei de 1 ianuarie 2014, procentul aplicabil în sensul articolului 469 alineatul (1) litera (c) se încadrează în următoarele intervale:

- (a) 0 %-100 % în perioada de la 1 ianuarie 2014 până la 31 decembrie 2014;
- (b) 10 %-100 % în perioada de la 1 ianuarie 2015 până la 31 decembrie 2015;
- (c) 20 %-100 % în perioada de la 1 ianuarie 2016 până la 31 decembrie 2016;
- (d) 30 %-100 % în perioada de la 1 ianuarie 2017 până la 31 decembrie 2017;
- (e) 40 %-100 % în perioada de la 1 ianuarie 2018 până 31 decembrie 2018;
- (f) 50 %-100 % în perioada de la 1 ianuarie 2019 până la 31 decembrie 2019;
- (g) 60 %-100 % în perioada de la 1 ianuarie 2020 până la 31 decembrie 2020;
- (h) 70 %-100 % în perioada de la 1 ianuarie 2021 până la 31 decembrie 2021;
- (i) 80 %-100 % în perioada de la 1 ianuarie 2022 până la 31 decembrie 2022;
- (j) 90 %-100 % în perioada de la 1 ianuarie 2023 până la 31 decembrie 2023.”

33. Pagina 276, articolul 481 alineatul (6) al doilea paragraf

în loc de:

„ABE transmite Comisiei aceste proiecte de standarde tehnice de reglementare până la 1 februarie 2014.”

se citește:

„ABE transmite Comisiei aceste proiecte de standarde tehnice de reglementare până la 28 iulie 2013.”.

34. Pagina 279, articolul 487 alineatul (3) al doilea paragraf

în loc de:

„ABE transmite Comisiei aceste proiecte de standarde tehnice de reglementare până la 1 februarie 2014.”

se citește:

„ABE transmite Comisiei aceste proiecte de standarde tehnice de reglementare până la 28 iulie 2013.”.

35. Pagina 281, articolul 492 alineatul (5) al doilea paragraf

în loc de:

„ABE transmite Comisiei proiectele menționate de standarde tehnice de punere în aplicare până la 1 februarie 2014.”

se citește:

„ABE transmite Comisiei proiectele menționate de standarde tehnice de punere în aplicare până la 28 iulie 2013.”

36. Pagina 281, articolul 493 alineatul (3) formularea introductivă

în loc de:

„... pentru o perioadă de tranziție până la intrarea în vigoare a oricărui act legislativ ca urmare a revizuirii efectuate în conformitate cu articolul 507, dar nu după data de 2 ianuarie 2029, statele membre sau autoritățile competente pot excepta în totalitate sau parțial următoarele expuneri ...”

se citește:

„... pentru o perioadă de tranziție până la intrarea în vigoare a oricărui act legislativ ca urmare a revizuirii efectuate în conformitate cu articolul 507, dar nu după data de 31 decembrie 2028, statele membre sau autoritățile competente pot excepta în totalitate sau parțial următoarele expuneri ...”

37. Pagina 285, articolul 501 alineatul (4)

în loc de:

„(4) Până la 2 ianuarie 2017, Comisia întocmește un raport cu privire la impactul cerințelor de fonduri proprii prevăzute în prezentul regulament asupra creditării întreprinderilor mici și mijlocii și a persoanelor fizice ...”

se citește:

„(4) Până la 28 iunie 2016, Comisia întocmește un raport cu privire la impactul cerințelor de fonduri proprii prevăzute în prezentul regulament asupra creditării întreprinderilor mici și mijlocii și a persoanelor fizice ...”

38. Pagina 291, articolul 515 alineatul (1)

în loc de:

„(1) Împreună cu AEVMP, ABE redactează până la 2 ianuarie 2015 un raport privind aplicarea prezentului regulament cu obligațiile înrudite ce revin în temeiul Regulamentului (UE) nr. 648/2012 ...”

se citește:

„(1) Împreună cu AEVMP, ABE redactează până la 28 iunie 2014 un raport privind aplicarea prezentului regulament cu obligațiile înrudite ce revin în temeiul Regulamentului (UE) nr. 648/2012 ...”

39. Pagina 294, articolul 521 alineatul (2) litera (c)

în loc de:

„(c) dispozițiilor prezentului regulament care impun AES să transmită Comisiei proiecte de standarde tehnice, precum și dispozițiilor prezentului regulament care conferă Comisiei competențele de adoptare a actelor delegate sau a actelor de punere în aplicare, care se aplică de la 31 decembrie 2014.”

se citește:

„(c) dispozițiilor prezentului regulament care impun AES să transmită Comisiei proiecte de standarde tehnice, precum și dispozițiilor prezentului regulament care conferă Comisiei competențele de adoptare a actelor delegate sau a actelor de punere în aplicare, care se aplică de la 28 iunie 2013.”

KORIGENDUM

k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 575/2013 z 26. júna 2013 o prudenciálnych požiadavkách na úverové inštitúcie a investičné spoločnosti a o zmene nariadenia (EÚ) č. 648/2012

(Ú. v. EÚ L 176, 27.6.2013, s. 1)

1. Strana 2, odôvodnenie 4, tretia veta

Namiesto:

„... a smernice Európskeho parlamentu a Rady z ⁽²⁾“;

má byť:

„... a smernice Európskeho parlamentu a Rady 2013/36/EÚ z 26. júna 2013 ⁽²⁾“.

2. Strana 36, článok 26 ods. 3, druhá veta prvého pododseku

Namiesto:

„Pokiaľ ide o emisie po 31. decembra 2014, inštitúcie klasifikujú...“;

má byť:

„Pokiaľ ide o emisie po 28. júni 2013, inštitúcie klasifikujú...“.

3. Strana 37, článok 26 ods. 3, druhá veta tretieho pododseku

Namiesto:

„EBA vypracuje a prvýkrát zverejní tento zoznam do 1 februára 2015.“;

má byť:

„EBA vypracuje a prvýkrát zverejní tento zoznam do 28. júla 2013“.

4. Strana 37, článok 26 ods. 3 štvrtý pododsek

Namiesto:

„...rozhodnúť o vyčiarknutí kapitálových nástrojov, ktoré nie sú štátnou pomocou, emitovaných po 31 decembra 2014 zo zoznamu...“;

má byť:

„...rozhodnúť o vyčiarknutí kapitálových nástrojov, ktoré nie sú štátnou pomocou, emitovaných po 28. júni 2013 zo zoznamu...“.

5. Strana 37, článok 26 ods. 4 druhý pododsek

Namiesto:

„EBA predloží návrh týchto regulačných technických predpisov Komisii do 1 februára 2015.“;

má byť:

„EBA predloží návrh týchto regulačných technických predpisov Komisii do 28. júla 2013.“.

6. Strana 37, článok 27 ods. 2 druhý pododsek

Namiesto:

„EBA predloží návrh týchto regulačných technických predpisov Komisii do 1 februára 2015.“;

má byť:

„EBA predloží návrh týchto regulačných technických predpisov Komisii do 28. júla 2013.“.

7. Strana 39, článok 28 ods. 5 druhý pododsek

Namiesto:

„EBA predloží návrh týchto regulačných technických predpisov Komisii do 1 februára 2015.“;

má byť:

„EBA predloží návrh týchto regulačných technických predpisov Komisii do 28. júla 2013.“.

8. Strana 40, článok 29 ods. 6 druhý pododsek

Namiesto:

„EBA predloží návrh týchto regulačných technických predpisov Komisii do 1 februára 2015.“;

má byť:

„EBA predloží návrh týchto regulačných technických predpisov Komisii do 28. júla 2013.“.

9. Strana 40, článok 32 ods. 2 druhý pododsek

Namiesto:

„EBA predloží návrh týchto regulačných technických predpisov Komisii do 1 februára 2015.“;

má byť:

„EBA predloží návrh týchto regulačných technických predpisov Komisii do 28. júla 2013.“.

10. Strana 42, článok 36 ods. 2 druhý pododsek

Namiesto:

„EBA predloží návrh týchto regulačných technických predpisov Komisii do 1 februára 2015.“;

má byť:

„EBA predloží návrh týchto regulačných technických predpisov Komisii do 28. júla 2013.“.

11. Strana 42, článok 36 ods. 3 druhý pododsek

Namiesto:

„EBA predloží návrh týchto regulačných technických predpisov Komisii do 1 februára 2015.“;

má byť:

„EBA predloží návrh týchto regulačných technických predpisov Komisii do 28. júla 2013.“.

12. Strana 44, článok 41 ods. 2 druhý pododsek

Namiesto:

„EBA predloží návrh týchto regulačných technických predpisov Komisii do 1 februára 2015.“;

má byť:

„EBA predloží návrh týchto regulačných technických predpisov Komisii do 28. júla 2013.“.

13. Strana 48, článok 49 ods. 6 druhý pododsek

Namiesto:

„EBA, EIOPA a ESMA predložia návrh týchto regulačných technických predpisov Komisii do 1 februára 2015.“;

má byť:

„EBA, EIOPA a ESMA predložia návrh týchto regulačných technických predpisov Komisii do 28. júla 2013.“.

14. Strana 50, článok 52 ods. 2 druhý pododsek

Namiesto:

„EBA predloží návrh týchto regulačných technických predpisov Komisii do 1 februára 2015.“;

má byť:

„EBA predloží návrh týchto regulačných technických predpisov Komisii do 28. júla 2013.“.

15. Strana 57, článok 73 ods. 7 druhý pododsek

Namiesto:

„EBA predloží návrh týchto regulačných technických predpisov Komisii do 1 február 2015.“;

má byť:

„EBA predloží návrh týchto regulačných technických predpisov Komisii do 28. júla 2013.“.

16. Strana 58, článok 76 ods. 4 druhý pododsek

Namiesto:

„EBA predloží návrh týchto regulačných technických predpisov Komisii do 1 február 2015.“;

má byť:

„EBA predloží návrh týchto regulačných technických predpisov Komisii do 28. júla 2013.“.

17. Strana 59, článok 78 ods. 5 druhý pododsek

Namiesto:

„EBA predloží návrh týchto regulačných technických predpisov Komisii do 1 február 2015.“;

má byť:

„EBA predloží návrh týchto regulačných technických predpisov Komisii do 28. júla 2013.“.

18. Strana 60, článok 79 ods. 2 druhý pododsek

Namiesto:

„EBA predloží návrh týchto regulačných technických predpisov Komisii do 1 február 2015.“;

má byť:

„EBA predloží návrh týchto regulačných technických predpisov Komisii do 28. júla 2013.“.

19. Strana 61, článok 83 ods. 2 druhý pododsek

Namiesto:

„EBA predloží návrh týchto regulačných technických predpisov Komisii do 1 február 2015.“;

má byť:

„EBA predloží návrh týchto regulačných technických predpisov Komisii do 28. júla 2013.“.

20. Strana 62, článok 84 ods. 4 druhý pododsek

Namiesto:

„EBA predloží návrh týchto regulačných technických predpisov Komisii do 1 február 2015.“;

má byť:

„EBA predloží návrh týchto regulačných technických predpisov Komisii do 28. júla 2013.“.

21. Strana 62, článok 84 ods. 5 druhý pododsek

Namiesto:

„Ak sa materská finančná holdingová spoločnosť, ktorá spĺňa podmienky ustanovené v prvom pododseku, stane po 31. decembri 2014 ...“;

má byť:

„Ak sa materská finančná holdingová spoločnosť, ktorá spĺňa podmienky ustanovené v prvom pododseku, stane po 28. júni 2013 ...“.

22. Strana 68, článok 99 ods. 5 tretí pododsek

Namiesto:

„EBA predloží návrh týchto vykonávacích technických predpisov Komisii do 1 február 2015.“;

má byť:

„EBA predloží návrh týchto vykonávacích technických predpisov Komisii do 28. júla 2013.“.

23. Strana 68, článok 99 ods. 6 tretí pododsek

Namiesto:

„EBA predloží návrh týchto vykonávacích technických predpisov Komisii do 1 február 2015.“;

má byť:

„EBA predloží návrh týchto vykonávacích technických predpisov Komisii do 28. júla 2013.“.

24. Strana 69, článok 101 ods. 4 druhý pododsek

Namiesto:

„EBA predloží návrh týchto vykonávacích technických predpisov Komisii do 1 február 2015.“;

má byť:

„EBA predloží návrh týchto vykonávacích technických predpisov Komisii do 28. júla 2013.“.

25. Strana 72, článok 105 ods. 14 druhý pododsek

Namiesto:

„EBA predloží návrh týchto regulačných technických predpisov Komisii do 1 február 2015.“;

má byť:

„EBA predloží návrh týchto regulačných technických predpisov Komisii do 28. júla 2013.“.

26. Strana 74, článok 110 ods. 4 druhý pododsek

Namiesto:

„EBA predloží návrh týchto regulačných technických predpisov Komisii do 1 február 2015.“;

má byť:

„EBA predloží návrh týchto regulačných technických predpisov Komisii do 28. júla 2013.“.

27. Strana 232, článok 395 ods. 6 druhý pododsek

Namiesto:

„...aby uplatnili limit veľkej majetkovej angažovanosti nižší ako 25 % ale nie nižší ako 15 % medzi 31 decembra 2014 a 30. júnom 2015, ...“;

má byť:

„...aby uplatnili limit veľkej majetkovej angažovanosti nižší ako 25 % ale nie nižší ako 15 % medzi 28. júnom 2013 a 30. júnom 2015, ...“.

28. Strana 241, článok 415 ods. 3 druhý pododsek

Namiesto:

„EBA predloží Komisii návrh týchto vykonávacích technických predpisov pre položky uvedené v písmene a) Komisii do 1 februára 2015 a pre položky uvedené v písmene b) do 1. januára 2014.“;
má byť:

„EBA predloží Komisii návrh týchto vykonávacích technických predpisov pre položky uvedené v písmene a) Komisii do 28. júla 2013 a pre položky uvedené v písmene b) do 1. januára 2014.“.

29. Strana 254, článok 430 ods. 2 druhý pododsek

Namiesto:

„EBA predloží návrh týchto vykonávacích technických predpisov Komisii do 1 februára 2015.“;
má byť:

„EBA predloží návrh týchto vykonávacích technických predpisov Komisii do 28. júla 2013.“.

30. Strana 256, článok 437 ods. 2 druhý pododsek

Namiesto:

„EBA predloží návrh týchto vykonávacích technických predpisov Komisii do 1 februára 2015.“;
má byť:

„EBA predloží návrh týchto vykonávacích technických predpisov Komisii do 28. júla 2013.“.

31. Strana 268, článok 462 ods. 2

Namiesto:

„2. Právomoc prijímať delegované akty uvedené v článkoch 456 až 460 sa udeľuje na dobu neurčitú od 31 decembra 2014.“;

má byť:

„2. Právomoc prijímať delegované akty uvedené v článkoch 456 až 460 sa udeľuje na dobu neurčitú od 28. júna 2013.“.

32. Strana 274, článok 478 ods. 2

Namiesto:

„2. Odchylné od odseku 1 sa v prípade položiek uvedených v článku 36 ods. 1 písm. c), ktoré existovali pred ..., nachádza uplatniteľná percentuálna hodnota na účely článku 469 ods. 1 písm. c) v týchto pásmach:

- a) 0 % až 100 % na obdobie od 1 januára 2014 do 2 januára 2015;
- b) 10 % až 100 % na obdobie od 2 januára 2015 do 2 januára 2016;
- c) 20 % až 100 % na obdobie od 2 januára 2016 do 2 januára 2017;
- d) 30 % až 100 % na obdobie od 2 januára 2017 do 2 januára 2018;
- e) 40 % až 100 % na obdobie od 2 januára 2018 do 2 januára 2019;
- f) 50 % až 100 % na obdobie od 2 januára 2019 do 2 januára 2020;
- g) 60 % až 100 % na obdobie od 2 januára 2020 do 2 januára 2021;
- h) 70 % až 100 % na obdobie od 2 januára 2021 do 2 januára 2022;
- i) 80 % až 100 % na obdobie od 2 januára 2022 do 2 januára 2023;
- j) 90 % až 100 % na obdobie od 2 januára 2023 do 2 januára 2024.“;

má byť:

„2. Odchyľne od odseku 1 sa v prípade položiek uvedených v článku 36 ods. 1 písm. c), ktoré existovali pred 1. januárom 2014, nachádza uplatniteľná percentuálna hodnota na účely článku 469 ods. 1 písm. c) v týchto pásmach:

- a) 0 % až 100 % na obdobie od 1. januára 2014 do 31. decembra 2014;
- b) 10 % až 100 % na obdobie od 1. januára 2015 do 31. decembra 2015;
- c) 20 % až 100 % na obdobie od 1. januára 2016 do 31. decembra 2016;
- d) 30 % až 100 % na obdobie od 1. januára 2017 do 31. decembra 2017;
- e) 40 % až 100 % na obdobie od 1. januára 2018 do 31. decembra 2018;
- f) 50 % až 100 % na obdobie od 1. januára 2019 do 31. decembra 2019;
- g) 60 % až 100 % na obdobie od 1. januára 2020 do 31. decembra 2020;
- h) 70 % až 100 % na obdobie od 1. januára 2021 do 31. decembra 2021;
- i) 80 % až 100 % na obdobie od 1. januára 2022 do 31. decembra 2022;
- j) 90 % až 100 % na obdobie od 1. januára 2023 do 31. decembra 2023.“.

33. Strana 276, článok 481 ods. 6 druhý pododsek

Namiesto:

„EBA predloží návrh týchto regulačných technických predpisov Komisii do 1 februára 2014.“;

má byť:

„EBA predloží návrh týchto regulačných technických predpisov Komisii do 28. júla 2013.“.

34. Strana 279, článok 487 ods. 3 druhý pododsek

Namiesto:

„EBA predloží návrh týchto regulačných technických predpisov Komisii do 1 februára 2014.“;

má byť:

„EBA predloží návrh týchto regulačných technických predpisov Komisii do 28. júla 2013.“.

35. Strana 281, článok 492 ods. 5 druhý pododsek

Namiesto:

„EBA predloží návrh týchto vykonávacích technických predpisov Komisii do 1 februára 2014.“;

má byť:

„EBA predloží návrh týchto vykonávacích technických predpisov Komisii do 28. júla 2013.“.

36. Strana 281, článok 493 ods. 3 úvodná časť

Namiesto:

„...môžu členské štáty počas prechodného obdobia do nadobudnutia účinnosti právneho aktu po preskúmaní podľa článku 507, ale nie po 2 januára 2029 vyňať z uplatňovania článku 395 ods. 1 tieto expozície: ...“;

má byť:

„...môžu členské štáty počas prechodného obdobia do nadobudnutia účinnosti právneho aktu po preskúmaní podľa článku 507, ale nie po 31. decembri 2028 vyňať z uplatňovania článku 395 ods. 1 tieto expozície: ...“.

37. Strana 285, článok 501 ods. 4

Namiesto:

„4. Komisia do 2 januára 2017 vypracuje správu o vplyve požiadaviek na vlastné zdroje ustanovených v tomto nariadení na požičiavanie MSP a fyzickým osobám...“;

má byť:

„4. Komisia do 28. júna 2016 vypracuje správu o vplyve požiadaviek na vlastné zdroje ustanovených v tomto nariadení na požičiavanie MSP a fyzickým osobám...“.

38. Strana 291, článok 515 ods. 1

Namiesto:

„1. EBA spolu s ESMA vypracuje do 2. januára 2015 správu o fungovaní tohto nariadenia so súvisiacimi povinnosťami vyplývajúcimi z nariadenia (EÚ) č. 648/2012,...“;

má byť:

„1. EBA spolu s ESMA vypracuje do 28. júna 2014 správu o fungovaní tohto nariadenia so súvisiacimi povinnosťami vyplývajúcimi z nariadenia (EÚ) č. 648/2012,...“.

39. Strana 294, článok 521 ods. 2 písm. c)

Namiesto:

„c) ustanovení tohto nariadenia, ktoré vyžadujú, aby EBA predložila Komisii návrh vykonávacích technických predpisov alebo regulačných technických predpisov, a ustanovení tohto nariadenia, ktorými sa Komisii udeľuje právomoc prijať delegované akty alebo vykonávacie akty, ktoré sa uplatňujú od 31. decembra 2014.“;

má byť:

„c) ustanovení tohto nariadenia, ktoré vyžadujú, aby EBA predložila Komisii návrh vykonávacích technických predpisov alebo regulačných technických predpisov, a ustanovení tohto nariadenia, ktorými sa Komisii udeľuje právomoc prijať delegované akty alebo vykonávacie akty, ktoré sa uplatňujú od 28. júna 2013.“.

POPRAVEK

Uredbe (EU) št. 575/2013 Evropskega parlamenta in sveta z dne 26. junija 2013 o bonitetnih zahtevah za kreditne institucije in investicijska podjetja ter o spremembi Uredbe (EU) št. 648/2012

(UL L 176, 27.6.2013, str. 1)

1. Stran 2, uvodna izjava 4, tretji stavek

Besedilo:

"...in Direktivo 2013/36/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne ⁽²⁾."

se glasi:

"...in Direktivo 2013/36/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. junija 2013⁽²⁾.";

2. Stran 36, drugi stavek prvega pododstavka člena 26(3)

Besedilo:

"Kar zadeva izdaje po 31. decembra 2014, institucije ..."

se glasi:

"Kar zadeva izdaje po 28. juniju 2013, institucije ...";

3. Stran 37, drugi stavek tretjega pododstavka člena 26(3)

Besedilo:

"EBA prvič pripravi seznam in ga objavi do 1. februarja 2015."

se glasi:

"EBA prvič pripravi seznam in ga objavi do 28. julija 2013.";

4. Stran 37, četrti pododstavek člena 26(3)

Besedilo:

"...odloči, da s seznama umakne kapitalske instrumente nedržavne pomoči, izdane po 31. decembra 2014, in ..."

se glasi:

"...odloči, da s seznama umakne kapitalske instrumente nedržavne pomoči, izdane po 28. juniju 2013, in ...";

5. Stran 37, drugi pododstavek člena 26(4)

Besedilo:

"EBA predloži Komisiji navedene osnutke regulativnih tehničnih standardov do 1. februarja 2015."

se glasi:

"EBA predloži Komisiji navedene osnutke regulativnih tehničnih standardov do 28. julija 2013.";

6. Stran 37, drugi pododstavek člena 27(2)

Besedilo:

"EBA predloži Komisiji navedeni osnutek regulativnih tehničnih standardov 1. februarja 2015."

se glasi:

"EBA predloži Komisiji navedeni osnutek regulativnih tehničnih standardov do 28. julija 2013.";

7. Stran 39, drugi pododstavek člena 28(5)

Besedilo:

"EBA predloži Komisiji navedene osnutke regulativnih tehničnih standardov do 1. februarja 2015."

se glasi:

"EBA predloži Komisiji navedene osnutke regulativnih tehničnih standardov do 28. julija 2013.";

8. Stran 40, drugi pododstavek člena 29(6)

Besedilo:

"EBA predloži Komisiji navedene osnutke regulativnih tehničnih standardov do 1. februarja 2015."
se glasi:

"EBA predloži Komisiji navedene osnutke regulativnih tehničnih standardov do 28. julija 2013.";

9. Stran 40, drugi pododstavek člena 32(2)

Besedilo:

"EBA predloži Komisiji navedene osnutke regulativnih tehničnih standardov 1. februarja 2015."
se glasi:

"EBA predloži Komisiji navedene osnutke regulativnih tehničnih standardov do 28. julija 2013.";

10. Stran 42, drugi pododstavek člena 36(2)

Besedilo:

"EBA predloži Komisiji navedene osnutke regulativnih tehničnih standardov do 1. februarja 2015."
se glasi:

"EBA predloži Komisiji navedene osnutke regulativnih tehničnih standardov do 28. julija 2013."

11. Stran 42, drugi pododstavek člena 36(3)

Besedilo:

"EBA predloži Komisiji navedene osnutke regulativnih tehničnih standardov do 1. februarja 2015."
se glasi:

"EBA predloži Komisiji navedene osnutke regulativnih tehničnih standardov do 28. julija 2013.";

12. Stran 44, drugi pododstavek člena 41(2)

Besedilo:

"EBA predloži Komisiji navedene osnutke regulativnih tehničnih standardov do 1. februarja 2015."
se glasi:

"EBA predloži Komisiji navedene osnutke regulativnih tehničnih standardov do 28. julija 2013.";

13. Stran 48, drugi pododstavek člena 49(6)

Besedilo:

"EBA, EIOPA in ESMA navedene osnutke regulativnih tehničnih standardov predložijo do 1. februarja 2015."

se glasi:

"EBA, EIOPA in ESMA navedene osnutke regulativnih tehničnih standardov predložijo do 28. julija 2013.";

14. Stran 50, drugi pododstavek člena 52(2)

Besedilo:

"EBA predloži Komisiji navedene osnutke regulativnih tehničnih standardov do 1. februarja 2015."
se glasi:

"EBA predloži Komisiji navedene osnutke regulativnih tehničnih standardov do 28. julija 2013.";

15. Stran 57, drugi pododstavek člena 73(7)

Besedilo:

"EBA predloži Komisiji navedene osnutke regulativnih tehničnih standardov do 1. februar 2015."

se glasi:

"EBA predloži Komisiji navedene osnutke regulativnih tehničnih standardov do 28. julija 2013.";

16. Stran 58, drugi pododstavek člena 76(4)

Besedilo:

"EBA predloži Komisiji navedene osnutke regulativnih tehničnih standardov do 1. februar 2015."

se glasi:

"EBA predloži Komisiji navedene osnutke regulativnih tehničnih standardov do 28. julija 2013.";

17. Stran 59, drugi pododstavek člena 78(5)

Besedilo

"EBA predloži Komisiji navedene osnutke regulativnih tehničnih standardov do 1. februar 2015."

se glasi:

"EBA predloži Komisiji navedene osnutke regulativnih tehničnih standardov do 28. julija 2013.";

18. Stran 60, drugi pododstavek člena 79(2)

Besedilo:

"EBA predloži Komisiji navedene osnutke regulativnih tehničnih standardov do 1. februar 2015."

se glasi:

"EBA predloži Komisiji navedene osnutke regulativnih tehničnih standardov do 28. julija 2013.";

19. Stran 61, drugi pododstavek člena 83(2)

Besedilo:

"EBA predloži Komisiji navedene osnutke regulativnih tehničnih standardov do 1. februar 2015."

se glasi:

"EBA predloži Komisiji navedene osnutke regulativnih tehničnih standardov do 28. julija 2013.";

20. Stran 62, drugi pododstavek člena 84(4)

Besedilo:

"EBA predloži Komisiji navedene osnutke regulativnih tehničnih standardov do 1. februar 2015."

se glasi:

"EBA predloži Komisiji navedene osnutke regulativnih tehničnih standardov do 28. julija 2013.";

21. Stran 62, drugi pododstavek člena 84(5)

Besedilo:

"...pogoje iz prvega pododstavka, po 31. decembra 2014 postane..."

se glasi:

"...pogoje iz prvega pododstavka, po 28. juniju 2013 postane..."

22. Stran 68, tretji pododstavek člena 99(5)

Besedilo:

"EBA predloži Komisiji navedene osnutke izvedbenih tehničnih standardov do 1. februar 2015."

se glasi:

"EBA predloži Komisiji navedene osnutke izvedbenih tehničnih standardov do 28. julija 2013.";

23. Stran 68, tretji pododstavek člena 99(6)

Besedilo:

"EBA navedene osnutke izvedbenih tehničnih standardov predloži Komisiji do 1. februar 2015"

se glasi:

"EBA navedene osnutke izvedbenih tehničnih standardov predloži Komisiji do 28. julija 2013.";

24. Stran 69, drugi pododstavek člena 101(4)

Besedilo:

"EBA predloži Komisiji navedene osnutke izvedbenih tehničnih standardov do 1. februar 2015"

se glasi:

"EBA predloži Komisiji navedene osnutke izvedbenih tehničnih standardov do 28. julija 2013.";

25. Stran 72, drugi pododstavek člena 105(14)

Besedilo:

"EBA predloži Komisiji navedene osnutke regulativnih tehničnih standardov do 1. februar 2015."

se glasi:

"EBA predloži Komisiji navedene osnutke regulativnih tehničnih standardov do 28. julija 2013.";

26. Stran 74, drugi pododstavek člena 110(4)

Besedilo:

"EBA predloži Komisiji navedene osnutke regulativnih tehničnih standardov 1. februar 2015."

se glasi:

"EBA predloži Komisiji navedene osnutke regulativnih tehničnih standardov do 28. julija 2013.";

27. Stran 232, drugi pododstavek člena 395(6)

Besedilo:

"...zahtevajo, da med 31 decembra 2014 in 30. junijem 2015 uporabljajo omejitev velike izpostavljenosti pod 25 %, vendar ne nižje od 15 %,..."

se glasi:

"...zahtevajo, da med 28. junijem 2013 in 30. junijem 2015 uporabljajo omejitev velike izpostavljenosti pod 25 %, vendar ne nižje od 15 %,..."

28. Stran 241, drugi pododstavek člena 415(3)

Besedilo:

"EBA Komisiji predloži zadevne osnutke izvedbenih tehničnih standardov za elemente iz točke (a) do 1. februar 2015, za elemente iz točke (b) pa do 1. januarja 2014."

se glasi:

"EBA Komisiji predloži zadevne osnutke izvedbenih tehničnih standardov za elemente iz točke (a) do 28. julija 2013, za elemente iz točke (b) pa do 1. januarja 2014.";

29. Stran 254, drugi pododstavek člena 430(2)

Besedilo:

"EBA navedene osnutke izvedbenih tehničnih standardov predloži Komisiji do 1. februar 2015."

se glasi:

"EBA navedene osnutke izvedbenih tehničnih standardov predloži Komisiji do 28. julija 2013.";

30. Stran 256, drugi pododstavek člena 437(2)

Besedilo:

"EBA predloži Komisiji navedene osnutke izvedbenih tehničnih standardov do 1. februar 2015."

se glasi:

"EBA predloži Komisiji navedene osnutke izvedbenih tehničnih standardov do 28. julija 2013."

31. Stran 268, člen 462(2)

Besedilo:

"Pooblastilo iz členov 456 do 460 se prenese za nedoločen čas od 31 decembra 2014."

se glasi:

"Pooblastilo za sprejem delegiranih aktov iz členov 456 do 460 se prenese za nedoločen čas od 28. junija 2013.";

32. Stran 274, člen 478(2)

Besedilo:

"2. Z odstopanjem od odstavka 1, se za postavke iz točke (c) člena 36(1), ki so obstajale že pred ..., veljavni odstotek, ki se uporabi za namen točke (c) člena 469(1), uvršča v naslednje razpone:

- (a) od 0 % do 100 % v obdobju od 2. januarja 2015;
- (b) od 10 % do 100 % v obdobju od 2. januarja 2015 do 2. januarja 2016;
- (c) od 20 % do 100 % v obdobju od 2. januarja 2016 do 2. januarja 2017;
- (d) od 30 % do 100 % v obdobju od 2. januarja 2017 do 2. januarja 2018;
- (e) od 40 % do 100 % v obdobju od 2. januarja 2018 do 2. januarja 2019;
- (f) od 50 % do 100 % v obdobju od 2. januarja 2019 do 2. januarja 2020;
- (g) od 60 % do 100 % v obdobju od 2. januarja 2020 do 2. januarja 2021;
- (h) od 70 % do 100 % v obdobju od 2. januarja 2021 do 2. januarja 2022;
- (i) od 80 % do 100 % v obdobju od 2. januarja 2022 do 2. januarja 2023;
- (j) od 90 % do 100 % v obdobju od 2. januarja 2023 do 2. januarja 2024. "

se glasi:

"2. Z odstopanjem od odstavka 1, se za postavke iz točke (c) člena 36(1), ki so obstajale že pred 1. januarjem 2014, veljavni odstotek, ki se uporabi za namen točke (c) člena 469(1), uvršča v naslednje razpore:

- (a) od 0 % do 100 % v obdobju od 1. januarja 2014 do 31. decembra 2014;
- (b) od 10 % do 100 % v obdobju od 1. januarja 2015 do 31. decembra 2015;
- (c) od 20 % do 100 % v obdobju od 1. januarja 2016 do 31. decembra 2016;
- (d) od 30 % do 100 % v obdobju od 1. januarja 2017 do 31. decembra 2017;
- (e) od 40 % do 100 % v obdobju od 1. januarja 2018 do 31. decembra 2018;
- (f) od 50 % do 100 % v obdobju od 1. januarja 2019 do 31. decembra 2019;
- (g) od 60 % do 100 % v obdobju od 1. januarja 2020 do 31. decembra 2020;
- (h) od 70 % do 100 % v obdobju od 1. januarja 2021 do 31. decembra 2021;
- (i) od 80 % do 100 % v obdobju od 1. januarja 2022 do 31. decembra 2022;
- (j) od 90 % do 100 % v obdobju od 1. januarja 2023 do 31. decembra 2023.";

33. Stran 276, drugi pododstavek člena 481(6)

Besedilo:

"EBA predloži Komisiji navedene osnutke regulativnih tehničnih standardov do 1 februar 2014."

se glasi:

"EBA predloži Komisiji navedene osnutke regulativnih tehničnih standardov do 28. julija 2013.";

34. Stran 279, drugi pododstavek člena 487(3)

Besedilo:

"EBA predloži navedene osnutke regulativnih tehničnih standardov Komisiji do 1 februar 2014."

se glasi:

"EBA predloži navedene osnutke regulativnih tehničnih standardov Komisiji do 28. julija 2013.";

35. Stran 281, drugi pododstavek člena 492(5)

Besedilo:

"EBA predloži navedene osnutke izvedbenih tehničnih standardov Komisiji do 1 februar 2014."

se glasi:

"EBA predloži navedene osnutke izvedbenih tehničnih standardov Komisiji do 28. julija 2013.";

36. Stran 281, člen 493(3), naslovno besedilo:

Besedilo:

"...lahko države članice v prehodnem obdobju do začetka veljavnosti katerega koli pravnega akta, ki bo sledil pregledu v skladu s členom 507, vendar ne po 2 januarja 2029 v celoti ali delno izvzamejo naslednje izpostavljenosti..."

se glasi:

"...lahko države članice v prehodnem obdobju do začetka veljavnosti katerega koli pravnega akta, ki bo sledil pregledu v skladu s členom 507, vendar ne po 31. decembru 2028 v celoti ali delno izvzamejo naslednje izpostavljenosti..."

37. Stran 285, člen 501(4)

Besedilo:

"4. Komisija do 2. januarja 2017 Evropskemu parlamentu in Svetu poroča o učinku kapitalskih zahtev, določenih v tej uredbi, na kreditiranje MSP ter fizičnih oseb, pri čemer po potrebi predloži zakonodajni predlog."

se glasi:

"4. Komisija do 28. junija 2016 Evropskemu parlamentu in Svetu poroča o učinku kapitalskih zahtev, določenih v tej uredbi, na kreditiranje MSP ter fizičnih oseb, pri čemer po potrebi predloži zakonodajni predlog."

38. Stran 291, člen 515(1)

Besedilo:

"1. EBA skupaj z ESMA do 2. januarja 2015 poroča o njenem izvajanju in izvajanju zadevnih obveznosti iz Uredbe (EU) št. 648/2012, ..."

se glasi:

"1. EBA skupaj z ESMA do 28. junija 2014 poroča o izvajanju te uredbe in izvajanju zadevnih obveznosti iz Uredbe (EU) št. 648/2012, ...";

39. Stran 294, točka (c) člena 521(2)

Besedilo:

"(c) določb te uredbe, na podlagi katerih ESA Komisiji predložiti osnutek tehničnih standardov in določb te uredbe, s katerimi se na Komisijo prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih ali izvedbenih aktov, ki se uporabljajo od 31. decembra 2014."

se glasi:

"(c) določb te uredbe, na podlagi katerih ESA Komisiji predložiti osnutek tehničnih standardov in določb te uredbe, s katerimi se na Komisijo prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih ali izvedbenih aktov, ki se uporabljajo od 28. junija 2013."

OIKAISU

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseen (EU) N:o 575/2013, annettu 26 päivänä kesäkuuta 2013, luottolaitosten ja sijoituspalveluyritysten vakavaraisuusvaatimuksista ja asetuksen (EU) N:o 648/2012 muuttamisesta

(EUVL L 176, 27.6.2013, s. 1)

1. Sivun 2, johdanto-osan 4 kappale, kolmas virke

Oikaistaan

"... ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi 2013/36/EU⁽²⁾."

seuraavasti:

"... ja 26 päivänä kesäkuuta 2013 annetuksi Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi 2013/36/EU⁽²⁾."

2. Sivun 36, 26 artiklan 3 kohdan ensimmäisen alakohdan toinen virke

Oikaistaan

"31 päivänä joulukuuta 2014 jälkeen tapahtuvien liikkeeseenlaskujen osalta laitokset saavat..."

seuraavasti:

"Kesäkuun 28 päivän 2013 jälkeen tapahtuvien liikkeeseenlaskujen osalta laitokset saavat..."

3. Sivun 37, 26 artiklan 3 kohdan kolmannen alakohdan toinen virke

Oikaistaan

"EPV laatii ja julkaisee luettelon ensimmäisen kerran 1 päivänä helmikuuta 2015 mennessä."

seuraavasti:

"EPV laatii ja julkaisee luettelon ensimmäisen kerran 28 päivään heinäkuuta 2013 mennessä."

4. Sivun 37, 26 artiklan 3 kohdan neljäs alakohta

Oikaistaan

"... päättää poistaa luettelosta 31 päivänä joulukuuta 2014 jälkeen liikkeeseen lasketut muut kuin valtiontukipääomainstrumentit..."

seuraavasti:

"... päättää poistaa luettelosta 28 päivän kesäkuuta 2013 jälkeen liikkeeseen lasketut muut kuin valtiontukipääomainstrumentit..."

5. Sivun 37, 26 artiklan 4 kohdan toinen alakohta

Oikaistaan

"EPV toimittaa teknisten täytäntöönpanostandardien luonnokset komissiolle 1 päivänä helmikuuta 2015 mennessä."

seuraavasti:

"EPV toimittaa teknisten sääntelystandardien luonnokset komissiolle viimeistään 28 päivänä heinäkuuta 2013."

6. Sivun 37, 27 artiklan 2 kohdan toinen alakohta

Oikaistaan

"EPV toimittaa asianomaisen teknisten täytäntöönpanostandardien luonnoksen komissiolle 1 päivänä helmikuuta 2015 mennessä."

seuraavasti:

"EPV toimittaa teknisten sääntelystandardien luonnokset komissiolle viimeistään 28 päivänä heinäkuuta 2013."

7. Sivun 39, 28 artiklan 5 kohdan toinen alakohta

Oikaistaan

"EPV toimittaa teknisten täytäntöönpanostandardien luonnokset komissiolle 1 päivänä helmikuuta 2015 mennessä."

seuraavasti:

"EPV toimittaa teknisten säätelystandardien luonnokset komissiolle viimeistään 28 päivänä heinäkuuta 2013."

8. Sivun 40, 29 artiklan 6 kohdan toinen alakohta

Oikaistaan

"EPV toimittaa teknisten täytäntöönpanostandardien luonnokset komissiolle 1 päivänä helmikuuta 2015 mennessä."

seuraavasti:

"EPV toimittaa teknisten säätelystandardien luonnokset komissiolle viimeistään 28 päivänä heinäkuuta 2013."

9. Sivun 40, 32 artiklan 2 kohdan toinen alakohta

Oikaistaan

"EPV toimittaa teknisten säätelystandardien luonnokset komissiolle viimeistään 1 päivänä helmikuuta 2015."

seuraavasti:

"EPV toimittaa teknisten säätelystandardien luonnokset komissiolle viimeistään 28 päivänä heinäkuuta 2013."

10. Sivun 42, 36 artiklan 2 kohdan toinen alakohta

Oikaistaan

"EPV toimittaa teknisten sääntelystandardien luonnokset komissiolle viimeistään 1 päivänä helmikuuta 2015."

seuraavasti:

"EPV toimittaa teknisten sääntelystandardien luonnokset komissiolle viimeistään 28 päivänä heinäkuuta 2013."

11. Sivun 42, 36 artiklan 3 kohdan toinen alakohta

Oikaistaan

"EPV toimittaa teknisten sääntelystandardien luonnokset komissiolle viimeistään 1 päivänä helmikuuta 2015."

seuraavasti:

"EPV toimittaa teknisten sääntelystandardien luonnokset komissiolle viimeistään 28 päivänä heinäkuuta 2013."

12. Sivun 44, 41 artiklan 2 kohdan toinen alakohta

Oikaistaan

"EPV toimittaa teknisten sääntelystandardien luonnokset komissiolle viimeistään 1 päivänä helmikuuta 2015."

seuraavasti:

"EPV toimittaa teknisten sääntelystandardien luonnokset komissiolle viimeistään 28 päivänä heinäkuuta 2013."

13. Sivut 48, 49 artiklan 6 kohdan toinen alakohta

Oikaistaan

"EPV, EVLEV ja EAMV toimittavat teknisten sääntelystandardien luonnokset komissiolle viimeistään 1 päivänä helmikuuta 2015."

seuraavasti:

"EPV, EVLEV ja EAMV toimittavat teknisten sääntelystandardien luonnokset komissiolle viimeistään 28 päivänä heinäkuuta 2013."

14. Sivut 50, 52 artiklan 2 kohdan toinen alakohta

Oikaistaan

"EPV toimittaa teknisten täytäntöönpanostandardien luonnokset komissiolle viimeistään 1 päivänä helmikuuta 2015."

seuraavasti:

"EPV toimittaa teknisten sääntelystandardien luonnokset komissiolle viimeistään 28 päivänä heinäkuuta 2013."

15. Sivut 57, 73 artiklan 7 kohdan toinen alakohta

Oikaistaan

"EPV toimittaa teknisten sääntelystandardien luonnokset komissiolle viimeistään 1 päivänä helmikuuta 2015."

seuraavasti:

"EPV toimittaa teknisten sääntelystandardien luonnokset komissiolle viimeistään 28 päivänä heinäkuuta 2013."

16. Sivun 58, 76 artiklan 4 kohdan toinen alakohta

Oikaistaan

"EPV toimittaa teknisten sääntelystandardien luonnokset komissiolle viimeistään 1 päivänä helmikuuta 2015."

seuraavasti:

"EPV toimittaa teknisten sääntelystandardien luonnokset komissiolle viimeistään 28 päivänä heinäkuuta 2013."

17. Sivun 59, 78 artiklan 5 kohdan toinen alakohta

Oikaistaan

"EPV toimittaa teknisten sääntelystandardien luonnokset komissiolle viimeistään 1 päivänä helmikuuta 2015."

seuraavasti:

"EPV toimittaa teknisten sääntelystandardien luonnokset komissiolle viimeistään 28 päivänä heinäkuuta 2013."

18. Sivun 60, 79 artiklan 2 kohdan toinen alakohta

Oikaistaan

"EPV toimittaa teknisten sääntelystandardien luonnokset komissiolle viimeistään 1 päivänä helmikuuta 2015."

seuraavasti:

"EPV toimittaa teknisten sääntelystandardien luonnokset komissiolle viimeistään 28 päivänä heinäkuuta 2013."

19. Sivun 61, 83 artiklan 2 kohdan toinen alakohta

Oikaistaan

"EPV toimittaa teknisten sääntelystandardien luonnokset komissiolle viimeistään 1 päivänä helmikuuta 2015."

seuraavasti:

"EPV toimittaa teknisten sääntelystandardien luonnokset komissiolle viimeistään 28 päivänä heinäkuuta 2013."

20. Sivun 62, 84 artiklan 4 kohdan toinen alakohta

Oikaistaan

"EPV toimittaa teknisten sääntelystandardien luonnokset komissiolle viimeistään 1 päivänä helmikuuta 2015."

seuraavasti:

"EPV toimittaa teknisten sääntelystandardien luonnokset komissiolle viimeistään 28 päivänä heinäkuuta 2013."

21. Sivun 62, 84 artiklan 5 kohdan toinen alakohta

Oikaistaan

"... rahoitusalan holdingyhtiöstä tulee 31 päivään joulukuuta 2014 emoyrityksenä toimiva..."

seuraavasti:

"... rahoitusalan holdingyhtiöstä tulee 28 päivän kesäkuuta 2013 jälkeen emoyrityksenä toimiva..."

22. Sivun 68, 99 artiklan 5 kohdan kolmas alakohta

Oikaistaan

"EPV toimittaa teknisten täytäntöönpanostandardien luonnokset komissiolle ... päivään ...kuuta 1 päivänä helmikuuta 2015 mennessä."

seuraavasti:

"EPV toimittaa teknisten täytäntöönpanostandardien luonnokset komissiolle viimeistään 28 päivänä heinäkuuta 2013."

23. Sivun 68, 99 artiklan 6 kohdan kolmas alakohta

Oikaistaan

"EPV toimittaa teknisten täytäntöönpanostandardien luonnokset komissiolle 1 päivänä helmikuuta 2015 mennessä."

seuraavasti:

"EPV toimittaa teknisten täytäntöönpanostandardien luonnokset komissiolle viimeistään 28 päivänä heinäkuuta 2013."

24. Sivun 69, 101 artiklan 4 kohdan toinen alakohta

Oikaistaan

"EPV toimittaa teknisten täytäntöönpanostandardien luonnokset komissiolle 1 päivänä helmikuuta 2015 mennessä."

seuraavasti:

"EPV toimittaa teknisten täytäntöönpanostandardien luonnokset komissiolle viimeistään 28 päivänä heinäkuuta 2013."

25. Sivun 72, 105 artiklan 14 kohdan toinen alakohta

Oikaistaan

"EPV toimittaa teknisten sääntelystandardien luonnokset komissiolle viimeistään 1 päivänä helmikuuta 2015."

seuraavasti:

"EPV toimittaa teknisten sääntelystandardien luonnokset komissiolle viimeistään 28 päivänä heinäkuuta 2013."

26. Sivun 74, 110 artiklan 4 kohdan toinen alakohta

Oikaistaan

"EPV toimittaa teknisten sääntelystandardien luonnokset komissiolle 1 päivänä helmikuuta 2015 mennessä."

seuraavasti:

"EPV toimittaa teknisten sääntelystandardien luonnokset komissiolle viimeistään 28 päivänä heinäkuuta 2013."

27. Sivun 232, 395 artiklan 6 kohdan toinen alakohta

Oikaistaan

"... soveltamaan suurten asiakasriskien rajaa, joka on alle 25 prosenttia mutta joka on vähintään 15 prosenttia 31 joulukuuta 2014 ja 30 päivän kesäkuuta 2015 välisenä aikana ja..."

seuraavasti:

"... soveltamaan suurten asiakasriskien rajaa, joka on alle 25 prosenttia mutta joka on vähintään 15 prosenttia 28 päivän kesäkuuta 2013 ja 30 päivän kesäkuuta 2015 välisenä aikana ja..."

28. Sivun 241, 415 artiklan 3 kohdan toinen alakohta

Oikaistaan

"EPV toimittaa kyseiset teknisten täytäntöönpanostandardien luonnokset komissiolle a alakohdassa esitettyjen seikkojen osalta viimeistään 1 helmikuuta 2015, ja b kohdassa esitettyjen seikkojen osalta viimeistään 1 päivänä tammikuuta 2014."

seuraavasti:

"EPV toimittaa kyseiset teknisten täytäntöönpanostandardien luonnokset komissiolle a alakohdassa esitettyjen seikkojen osalta viimeistään 28 päivänä heinäkuuta 2013, ja b kohdassa esitettyjen seikkojen osalta viimeistään 1 päivänä tammikuuta 2014."

29. Sivun 254, 430 artiklan 2 kohdan toinen alakohta

Oikaistaan

"EPV toimittaa teknisten täytäntöönpanostandardien luonnokset komissiolle 1 päivään helmikuuta 2015 mennessä."

seuraavasti:

"EPV toimittaa teknisten täytäntöönpanostandardien luonnokset komissiolle viimeistään 28 päivänä heinäkuuta 2013."

30. Sivun 256, 437 artiklan 2 kohdan toinen alakohta

Oikaistaan

"EPV toimittaa teknisten täytäntöönpanostandardien luonnokset komissiolle 1 päivään helmikuuta 2015 mennessä."

seuraavasti:

"EPV toimittaa teknisten täytäntöönpanostandardien luonnokset komissiolle viimeistään 28 päivänä heinäkuuta 2013."

31. Sivun 268, 462 artiklan 2 kohta

Oikaistaan

"2. Siirretään 456–460 artiklassa tarkoitettu valta antaa delegoituja säädöksiä määräämättömäksi ajaksi 31 päivästä joulukuuta 2014."

seuraavasti:

"2. Siirretään 456–460 artiklassa tarkoitettu valta antaa delegoituja säädöksiä määräämättömäksi ajaksi 28 päivästä kesäkuuta 2013."

32. Sivun 274, 478 artiklan 2 kohta

Oikaistaan

"2. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, niiden 36 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettujen erien osalta, jotka olivat olemassa ennen ... päivänä ... kuuta ..., 469 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettujen sovellettavan prosenttiosuuden on oltava seuraavien vaihteluvälien mukainen:

- a) 0–100 prosenttia kaudella, joka alkaa 1 päivänä tammikuuta 2014 ja 2 päivänä tammikuuta 2015;
- b) 10–100 prosenttia kaudella, joka alkaa 2 päivänä tammikuuta 2015 ja päättyy 2 päivänä tammikuuta 2016;
- c) 20–100 prosenttia kaudella, joka alkaa 2 päivänä tammikuuta 2016 ja päättyy 2 päivänä tammikuuta 2017;
- d) 30–100 prosenttia kaudella, joka alkaa 2 päivänä tammikuuta 2017 ja päättyy 2 päivänä tammikuuta 2018;
- e) 40–100 prosenttia kaudella, joka alkaa 2 päivänä tammikuuta 2018 ja päättyy 2 päivänä tammikuuta 2019;
- f) 50–100 prosenttia kaudella, joka alkaa 2 päivänä tammikuuta 2019 ja päättyy 2 päivänä tammikuuta 2020
- g) 60–100 prosenttia kaudella, joka alkaa 2 päivänä tammikuuta 2020 ja päättyy 2 päivänä tammikuuta 2021
- h) 70–100 prosenttia kaudella, joka alkaa 2 päivänä tammikuuta
- i) 80–100 prosenttia kaudella, joka alkaa 2 päivänä tammikuuta 2022 ja päättyy 2 päivänä tammikuuta 2023;
- j) 90–100 prosenttia kaudella, joka alkaa 2 päivänä tammikuuta 2023 ja päättyy 2 päivänä tammikuuta 2024."

seuraavasti:

"2. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, niiden 36 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettujen erien osalta, jotka olivat olemassa ennen 1 päivää tammikuuta 2014, 469 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettun sovellettavan prosenttiosuuden on oltava seuraavien vaihteluvälien mukainen:

- a) 0–100 prosenttia kaudella, joka alkaa 1 päivänä tammikuuta 2014 ja päättyy 31 päivänä joulukuuta 2014;
- b) 10–100 prosenttia kaudella, joka alkaa 1 päivänä tammikuuta 2015 ja päättyy 31 päivänä joulukuuta 2015;
- c) 20–100 prosenttia kaudella, joka alkaa 1 päivänä tammikuuta 2016 ja päättyy 31 päivänä joulukuuta 2016;
- d) 30–100 prosenttia kaudella, joka alkaa 1 päivänä tammikuuta 2017 ja päättyy 31 päivänä joulukuuta 2017;
- e) 40–100 prosenttia kaudella, joka alkaa 1 päivänä tammikuuta 2018 ja päättyy 31 päivänä joulukuuta 2018;
- f) 50–100 prosenttia kaudella, joka alkaa 1 päivänä tammikuuta 2019 ja päättyy 31 päivänä joulukuuta 2019;
- g) 60–100 prosenttia kaudella, joka alkaa 1 päivänä tammikuuta 2020 ja päättyy 31 päivänä joulukuuta 2020;
- h) 70–100 prosenttia kaudella, joka alkaa 1 päivänä tammikuuta 2021 ja päättyy 31 päivänä joulukuuta 2021;
- i) 80–100 prosenttia kaudella, joka alkaa 1 päivänä tammikuuta 2022 ja päättyy 31 päivänä joulukuuta 2022;
- j) 90–100 prosenttia kaudella, joka alkaa 1 päivänä tammikuuta 2023 ja päättyy 31 päivänä joulukuuta 2023."

33. Sivun 276, 481 artiklan 6 kohdan toinen alakohta

Oikaistaan

"EPV toimittaa teknisten sääntelystandardien luonnokset komissiolle 1 päivään helmikuuta 2014 mennessä."

seuraavasti:

"EPV toimittaa teknisten sääntelystandardien luonnokset komissiolle viimeistään 28 päivänä heinäkuuta 2013."

34. Sivun 279, 487 artiklan 3 kohdan toinen alakohta

Oikaistaan

"EPV toimittaa teknisten täytäntöönpanostandardien luonnokset komissiolle 1 päivään helmikuuta 2014 mennessä."

seuraavasti:

"EPV toimittaa teknisten sääntelystandardien luonnokset komissiolle viimeistään 28 päivänä heinäkuuta 2013."

35. Sivun 281, 492 artiklan 5 kohdan toinen alakohta

Oikaistaan

"EPV toimittaa tekniset täytäntöönpanostandardit komissiolle 1 päivään helmikuuta 2014 mennessä."

seuraavasti:

"EPV toimittaa teknisten täytäntöönpanostandardien luonnokset komissiolle viimeistään 28 päivänä heinäkuuta 2013."

36. Sivun 281, 493 artiklan 3 kohdan johdantolause

Oikaistaan

"3. Poiketen siitä, mitä 400 artiklan 2 ja 3 kohdassa säädetään, 507 artiklan mukaiseen tarkasteluun perustuvan mahdollisen lainsäädäntöehdotuksen voimaantuloon saakka, mutta enintään 2 tammikuuta 2029 saakka, jäsenvaltiot tai toimivaltaiset viranomaiset voivat vapauttaa 395 artiklan 1 kohdan soveltamisesta kokonaan tai osittain seuraavat vastuut:"

seuraavasti:

"3. Poiketen siitä, mitä 400 artiklan 2 ja 3 kohdassa säädetään, 507 artiklan mukaiseen tarkasteluun perustuvan mahdollisen lainsäädäntöehdotuksen voimaantuloon saakka, mutta enintään 31 päivään joulukuuta 2028 saakka, jäsenvaltiot tai toimivaltaiset viranomaiset voivat vapauttaa 395 artiklan 1 kohdan soveltamisesta kokonaan tai osittain seuraavat vastuut:"

37. Sivun 285, 501 artiklan 4 kohta

Oikaistaan

"4. Komissio laatii 2 päivään tammikuuta 2017 mennessä kertomuksen siitä, miten tässä asetuksessa säädetyt omien varojen vaatimukset vaikuttavat antolainaukseen pk-yrityksille ja luonnollisille henkilöille, ..."

seuraavasti:

"4. Komissio laatii 28 päivään kesäkuuta 2016 mennessä kertomuksen siitä, miten tässä asetuksessa säädetyt omien varojen vaatimukset vaikuttavat antolainaukseen pk-yrityksille ja luonnollisille henkilöille, ..."

38. Sivun 291, 515 artiklan 1 kohta

Oikaistaan

"1. EPV raportoi yhdessä EAMV:n kanssa tämän asetuksen toiminnan ja asiaan liittyvien asetuksen (EU) N:o 648/2012 mukaisten velvoitteiden yhteensovittamisesta viimeistään 2 tammikuuta 2015 ja erityisesti ..."

seuraavasti:

"1. EPV raportoi yhdessä EAMV:n kanssa tämän asetuksen toiminnan ja asiaan liittyvien asetuksen (EU) N:o 648/2012 mukaisten velvoitteiden yhteensovittamisesta viimeistään 28 päivänä kesäkuuta 2014 ja erityisesti ..."

39. Sivun 294, 521 artiklan 2 kohdan c alakohta

Oikaistaan

"c) tämän asetuksen säännöksiä, joissa vaaditaan, että EPV toimittaa komissiolle teknisten sääntelystandardien luonnokset, sekä tämän asetuksen säännöksiä, joissa komissiolle siirretään valta antaa delegoituja tai täytäntöönpanosäädöksiä, sovelletaan 31 päivästä joulukuuta 2014."

seuraavasti:

"c) tämän asetuksen säännöksiä, joissa vaaditaan, että EPV toimittaa komissiolle teknisten sääntelystandardien luonnokset, sekä tämän asetuksen säännöksiä, joissa komissiolle siirretään valta antaa delegoituja tai täytäntöönpanosäädöksiä, sovelletaan 28 päivästä kesäkuuta 2013."

RÄTTELSE

till Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 575/2013 av den 26 juni 2013 om tillsynskrav för kreditinstitut och värdepappersföretag och om ändring av förordning (EU) nr 648/2012

(EUT L 176, 27.6.2013, s. 1)

1. Sidan 2, skäl 4, tredje meningen

I stället för:

"... och Europaparlamentets och rådets direktiv 2013/36/EU⁽²⁾."

ska det stå:

"... och Europaparlamentets och rådets direktiv 2013/36/EU av den 26 juni 2013⁽²⁾."

2. Sidan 36, artikel 26.3 första stycket andra meningen

I stället för:

"I fråga om emissioner som görs efter den 31 december 2014 får instituten..."

ska det stå:

"I fråga om emissioner som görs efter den 28 juni 2013 får instituten..."

3. Sidan 37, artikel 26.3 tredje stycket andra meningen

I stället för:

"EBA ska för första gången upprätta denna förteckning och offentliggöra den senast den 1 februari 2015."

ska det stå:

"EBA ska för första gången upprätta denna förteckning och offentliggöra den senast den 28 juli 2013."

4. Sidan 37, artikel 26.3 fjärde stycket

I stället för:

"...stöd som ges ut efter den 31 december 2014 och..."

ska det stå:

"...stöd som ges ut efter den 28 juni 2013 och..."

5. Sidan 37, artikel 26.4 andra stycket

I stället för:

"EBA ska överlämna dessa förslag till tekniska standarder för tillsyn till kommissionen senast den 1 februari 2015."

ska det stå:

"EBA ska överlämna dessa förslag till tekniska standarder för tillsyn till kommissionen senast den 28 juli 2013."

6. Sidan 37, artikel 27.2 andra stycket

I stället för:

"EBA ska överlämna dessa förslag till tekniska standarder för tillsyn till kommissionen senast den 1 februari 2015."

ska det stå:

"EBA ska överlämna dessa förslag till tekniska standarder för tillsyn till kommissionen senast den 28 juli 2013."

7. Sidan 39, artikel 28.5 andra stycket

I stället för:

"EBA ska överlämna dessa förslag till tekniska standarder för tillsyn till kommissionen senast den 1 februari 2015."

ska det stå:

"EBA ska överlämna dessa förslag till tekniska standarder för tillsyn till kommissionen senast den 28 juli 2013."

8. Sidan 40, artikel 29.6 andra stycket

I stället för:

"EBA ska överlämna dessa förslag till tekniska standarder för tillsyn till kommissionen senast den 1 februari 2015."

ska det stå:

"EBA ska överlämna dessa förslag till tekniska standarder för tillsyn till kommissionen senast den 28 juli 2013."

9. Sidan 40, artikel 32.2 andra stycket

I stället för:

"EBA ska överlämna dessa förslag till tekniska standarder för tillsyn till kommissionen senast den 1 februari 2015."

ska det stå:

"EBA ska överlämna dessa förslag till tekniska standarder för tillsyn till kommissionen senast den 28 juli 2013."

10. Sidan 42, artikel 36.2 andra stycket

I stället för:

"EBA ska lägga fram dessa förslag till tekniska standarder för tillsyn för kommissionen senast den 1 februari 2015."

ska det stå:

"EBA ska lägga fram dessa förslag till tekniska standarder för tillsyn för kommissionen senast den 28 juli 2013."

11. Sidan 42, artikel 36.3 andra stycket

I stället för:

"EBA ska lägga fram dessa förslag till tekniska standarder för tillsyn för kommissionen senast den 1 februari 2015."

ska det stå:

"EBA ska lägga fram dessa förslag till tekniska standarder för tillsyn för kommissionen senast den 28 juli 2013."

12. Sidan 44, artikel 41.2 andra stycket

I stället för:

"EBA ska lägga fram dessa förslag till tekniska standarder för tillsyn för kommissionen senast den 1 februari 2015."

ska det stå:

"EBA ska lägga fram dessa förslag till tekniska standarder för tillsyn för kommissionen senast den 28 juli 2013."

13. Sidan 48, artikel 49.6 andra stycket

I stället för:

"EBA, Eiopa och Esma ska överlämna dessa förslag till tekniska standarder för tillsyn till kommissionen senast den 1 februari 2015."

ska det stå:

"EBA, Eiopa och Esma ska överlämna dessa förslag till tekniska standarder för tillsyn till kommissionen senast den 28 juli 2013."

14. Sidan 50, artikel 52.2 andra stycket

I stället för:

"EBA ska lägga fram dessa förslag till tekniska standarder för tillsyn för kommissionen senast den 1 februari 2015."

ska det stå:

"EBA ska lägga fram dessa förslag till tekniska standarder för tillsyn för kommissionen senast den 28 juli 2013."

15. Sidan 57, artikel 73.7 andra stycket

I stället för:

"EBA ska lägga fram dessa förslag till tekniska standarder för tillsyn för kommissionen senast den 1 februari 2015."

ska det stå:

"EBA ska lägga fram dessa förslag till tekniska standarder för tillsyn för kommissionen senast den 28 juli 2013."

16. Sidan 58, artikel 76.4 andra stycket

I stället för:

"EBA ska lägga fram dessa förslag till tekniska standarder för tillsyn för kommissionen senast den 1 februari 2015."

ska det stå:

"EBA ska lägga fram dessa förslag till tekniska standarder för tillsyn för kommissionen senast den 28 juli 2013."

17. Sidan 59, artikel 78.5 andra stycket

I stället för:

"EBA ska lägga fram dessa förslag till tekniska standarder för tillsyn för kommissionen senast den 1 februari 2015."

ska det stå:

"EBA ska lägga fram dessa förslag till tekniska standarder för tillsyn för kommissionen senast den 28 juli 2013."

18. Sidan 60, artikel 79.2 andra stycket

I stället för:

"EBA ska lägga fram dessa förslag till tekniska standarder för tillsyn för kommissionen senast den 1 februari 2015."

ska det stå:

"EBA ska lägga fram dessa förslag till tekniska standarder för tillsyn för kommissionen senast den 28 juli 2013."

19. Sidan 61, artikel 83.2 andra stycket

I stället för:

"EBA ska lägga fram dessa förslag till tekniska standarder för tillsyn för kommissionen senast den 1 februari 2015."

ska det stå:

"EBA ska lägga fram dessa förslag till tekniska standarder för tillsyn för kommissionen senast den 28 juli 2013."

20. Sidan 62, artikel 84.4 andra stycket

I stället för:

"EBA ska lägga fram dessa förslag till tekniska standarder för tillsyn för kommissionen senast den 1 februari 2015."

ska det stå:

"EBA ska lägga fram dessa förslag till tekniska standarder för tillsyn för kommissionen senast den 28 juli 2013."

21. Sidan 62, artikel 84.5 andra stycket

I stället för:

"Om ett finansiellt moderholdingföretag som uppfyller villkoren i första stycket efter den 31 december 2014 dagen för denna förordnings ikraftträdande blir..."

ska det stå:

"Om ett finansiellt moderholdingföretag som uppfyller villkoren i första stycket efter den 28 juni 2013 blir ett blandat..."

22. Sidan 68, artikel 99.5 tredje stycket

I stället för:

"EBA ska lägga fram dessa förslag till tekniska standarder för genomförande för kommissionen senast den 1 februari 2015."

ska det stå:

"EBA ska lägga fram dessa förslag till tekniska standarder för genomförande för kommissionen senast den 28 juli 2013."

23. Sidan 68, artikel 99.6 tredje stycket

I stället för:

"EBA ska lägga fram dessa förslag till tekniska standarder för genomförande för kommissionen senast den 1 februari 2015 inom."

ska det stå:

"EBA ska lägga fram dessa förslag till tekniska standarder för genomförande för kommissionen senast den 28 juli 2013."

24. Sidan 69, artikel 101.4 andra stycket

I stället för:

"EBA ska lägga fram dessa förslag till tekniska standarder för genomförande för kommissionen senast den 1 februari 2015."

ska det stå:

"EBA ska lägga fram dessa förslag till tekniska standarder för genomförande för kommissionen senast den 28 juli 2013."

25. Sidan 72, artikel 105.14 andra stycket

I stället för:

"EBA ska lägga fram dessa förslag till tekniska standarder för tillsyn för kommissionen senast den 1 februari 2015."

ska det stå:

"EBA ska lägga fram dessa förslag till tekniska standarder för tillsyn för kommissionen senast den 28 juli 2013."

26. Sidan 74, artikel 110.4 andra stycket

I stället för:

"EBA ska lägga fram dessa förslag till tekniska standarder för tillsyn för kommissionen senast den 1 februari 2015."

ska det stå:

"EBA ska lägga fram dessa förslag till tekniska standarder för tillsyn för kommissionen senast den 28 juli 2013."

27. Sidan 232, artikel 395.6 andra stycket

I stället för:

"...exponeringar under 25 % men inte lägre än 15 % mellan den 31 December 2014 e och den 30 juni 2015 och därefter..."

ska det stå:

"...exponeringar under 25 % men inte lägre än 15 % mellan den 28 juni 2013 och den 30 juni 2015 och därefter..."

28. Sidan 241, artikel 415.3 andra stycket

I stället för:

"EBA ska till kommissionen överlämna dessa förslag till tekniska standarder för genomförande avseende de element som anges i led a senast den 1 februari 2015, och led b senast den 1 januari 2014."

ska det stå:

"EBA ska till kommissionen överlämna dessa förslag till tekniska standarder för genomförande avseende de element som anges i led a senast den 28 juli 2013, och led b senast den 1 januari 2014."

29. Sidan 254, artikel 430.2 andra stycket

I stället för:

"EBA ska lägga fram dessa förslag till tekniska standarder för tillsyn för kommissionen senast den 1 februari 2015."

ska det stå:

"EBA ska lägga fram dessa förslag till tekniska standarder för tillsyn för kommissionen senast den 28 juli 2013."

30. Sidan 256, artikel 437.2 andra stycket

I stället för:

"EBA ska lägga fram dessa förslag till tekniska standarder för genomförande för kommissionen senast den 1 februari 2015."

ska det stå:

"EBA ska lägga fram dessa förslag till tekniska standarder för genomförande för kommissionen senast den 28 juli 2013."

31. Sidan 268, artikel 462.2

I stället för:

"2. Den befogenheter att anta delegerade akter som avses i artiklarna 456–460 ska ges kommissionen på tills vidare från och med den 31 December 2014."

ska det stå:

"2. Den befogenheter att anta delegerade akter som avses i artiklarna 456–460 ska ges tills vidare från och med den 28 juni 2013."

32. Sidan 274, artikel 478.2

I stället för:

"2. Genom undantag från punkt 1 ska den tillämpliga procentandelen enligt artikel 469.1 c för de poster som avses i artikel 36.1 c som existerade före den ... ligga inom följande intervall:

- a) 0–100 % under perioden från och med den 2 januari 2015 till och med ett år efter den dag då denna förordning börjar tillämpas.
- b) 10–100 % under perioden från och med den 2 januari 2015 till och med den 2 januari 2016.
- c) 20–100 % under perioden från och med den 2 januari 2016 till och med den 2 januari 2017.
- d) 30–100 % under perioden från och med den 2 januari 2017 till och med den 2 januari 2018.
- e) 40–100 % under perioden från och med den 2 januari 2018 till och med den 2 januari 2019.
- f) 50–100 % under perioden från och med den 2 januari 2019 till och med den 2 januari 2020.
- g) 60–100 % under perioden från och med den 2 januari 2020 till och med den 2 januari 2021.
- h) 70–100 % under perioden från och med den 2 januari 2021 till och med den 2 januari 2022.
- i) 80–100 % under perioden från och med den 2 januari 2022 till och med den 2 januari 2023.
- j) 90–100 % under perioden från och med den 2 januari 2023 till och med den 2 januari 2024."

ska det stå:

"2. Genom undantag från punkt 1 ska den tillämpliga procentandelen enligt artikel 469.1 c för de poster som avses i artikel 36.1 c som existerade före den 1 januari 2014 ligga inom följande intervall:

- a) 0–100 % under perioden från och med den 1 januari 2014 till och med den 31 december 2014.
- b) 10–100 % under perioden från och med den 1 januari 2015 till och med den 31 december 2015.
- c) 20–100 % under perioden från och med den 1 januari 2016 till och med den 31 december 2016.
- d) 30–100 % under perioden från och med den 1 januari 2017 till och med den 31 december 2017.
- e) 40–100 % under perioden från och med den 1 januari 2018 till och med den 31 december 2018.
- f) 50–100 % under perioden från och med den 1 januari 2019 till och med den 31 december 2019.
- g) 60–100 % under perioden från och med den 1 januari 2020 till och med den 31 december 2020.
- h) 70–100 % under perioden från och med den 1 januari 2021 till och med den 31 december 2021.
- i) 80–100 % under perioden från och med den 1 januari 2022 till och med den 31 december 2022.
- j) 90–100 % under perioden från och med den 1 januari 2023 till och med den 31 december 2023."

33. Sidan 276, artikel 481.6 andra stycket

I stället för:

"EBA ska lägga fram dessa förslag till tekniska standarder för tillsyn för kommissionen före den 1 februari 2014 inom en månad från och med dagen för denna förordnings ikraftträdande."

ska det stå:

"EBA ska lägga fram dessa förslag till tekniska standarder för tillsyn för kommissionen före den 28 juli 2013."

34. Sidan 279, artikel 487.3 andra stycket

I stället för:

"EBA ska lägga fram dessa förslag till tekniska standarder för tillsyn till kommissionen senast den 1 februari 2014."

ska det stå:

"EBA ska lägga fram dessa förslag till tekniska standarder för tillsyn till kommissionen senast den 28 juli 2013."

35. Sidan 281, artikel 492.5 andra stycket

I stället för:

"EBA ska överlämna dessa förslag till tekniska standarder för genomförande till kommissionen senast den 1 februari 2014 inom en månad efter ikraftträdandet av denna förordning."

ska det stå:

"EBA ska överlämna dessa förslag till tekniska standarder för genomförande till kommissionen senast den 28 juli 2013."

36. Sidan 281, artikel 493.3, inledningen

I stället för:

"...får medlemsstaterna, under en övergångsperiod fram till ikraftträdandet av en rättsakt till följd av översynen i enlighet med artikel 507, men inte efter den 2 januari 2029, helt eller delvis undanta..."

ska det stå:

"...får medlemsstaterna, under en övergångsperiod fram till ikraftträdandet av en rättsakt till följd av översynen i enlighet med artikel 507, men inte efter den 31 december 2028, helt eller delvis undanta..."

37. Sidan 285, artikel 501.4

I stället för:

"4. Kommissionen ska senast den 2 januari 2017 rapportera om..."

ska det stå:

"4. Kommissionen ska senast den 28 juni 2016 rapportera om..."

38. Sidan 291, artikel 515.1

I stället för:

"1. EBA ska senast den 2 januari 2015 tillsammans med Esma..."

ska det stå:

"1. EBA ska senast den 28 juni 2014 tillsammans med Esma..."

39. Sidan 294, artikel 521.2 c

I stället för:

"c) de bestämmelser i denna förordning enligt vilka Europeiska tillsynsmyndigheten måste överlämna förslag till tekniska standarder till kommissionen samt de bestämmelser i denna förordning enligt vilka kommissionen tilldelas befogenhet att anta delegerade akter eller genomförandeakter, som ska gälla från och med den 31 December 2014."

ska det stå:

"c) de bestämmelser i denna förordning enligt vilka Europeiska tillsynsmyndigheten måste överlämna förslag till tekniska standarder till kommissionen samt de bestämmelser i denna förordning enligt vilka kommissionen tilldelas befogenhet att anta delegerade akter eller genomförandeakter, som ska gälla från och med den 28 juni 2013."